

## Pertes de la marine marchande anglaise: 221,000 tonnes--14 submersibles allemands coulés

(Voir en page 3)

### Pour le Collège de Saint-Jean

L'appel de S. E. Mgr Forget — Une oeuvre nécessaire — Ce que peuvent faire les particuliers et les corps publics — Une collaboration qui ne manquerait pas d'élégance

On trouvera, à l'intérieur du journal, le texte de l'émouvante lettre que vient d'adresser à ses diocésains Monseigneur l'Evêque de Saint-Jean. Il suffit, pour deviner à quel point Son Excellence Mgr Forget est affecté par le désastre qui vient de frapper son collège, de se rappeler qu'il est, tout à la fois, le chef de la famille diocésaine, ainsi touchée dans l'une de ses oeuvres maîtresses, et un éducateur de carrière. La souffrance des prêtres du collège, il la ressent, non seulement comme le père commun, mais comme le confrère d'hier. Quand il évoque la douleur de ceux qui, du même coup, sont privés de la commune bibliothèque collégiale, et de la modeste librairie, pour reprendre le mot ancien, qu'ils avaient, à même leurs maigres ressources, réussi à se constituer, il parle de choses que personne mieux que lui ne connaît.

Aussi bien, tous, au-delà comme à l'intérieur du diocèse de Saint-Jean, voudront-ils s'associer à l'hommage qu'adresse à ses prêtres leur chef vénéré.

Mais pleurer, regretter, s'incliner devant la terrible épreuve, s'efforcer d'en découvrir le sens divin, l'accepter courageusement, chrétiennement, ce n'est pas tout. Devant les ruines, il faut reconstruire.

Car l'oeuvre est aussi nécessaire qu'elle l'était aux jours de sa fondation. En fait, elle devait être largement développée. A l'installation de fortune dont l'on s'était contenté depuis un quart de siècle, l'on avait en principe décidé de substituer une maison mieux adaptée à l'entreprise. Un terrain était choisi, des plans dressés. On avait, à cause des circonstances, pu hésiter sur la date de la construction. L'incendie d'hier contraint à brusquer les décisions.

Il faut bâtir. On ne peut laisser en plan une oeuvre pareille. Et c'est un appel au travail, à la confiance, à la générosité, qui constitue la majeure partie de la lettre de Son Excellence.

C'est au diocèse de Saint-Jean, à ses prêtres, à ses fidèles, aux anciens élèves de la maison, que s'adresse d'abord Mgr Forget. Une collecte sera méthodiquement organisée dans la région. On peut être assuré qu'elle produira des fruits heureux. Nulle part, le collège, son utilité, sa nécessité même, les services qu'il a rendus, ceux qu'il peut rendre encore, ne doivent être mieux connus.

Monseigneur l'Evêque de Saint-Jean a voulu préciser la situation actuelle de la maison. Nul, écrit-il, ne doit l'ignorer. La Corporation du Collège de Saint-Jean sort de l'épreuve sans embarras financier. Tout compte fait, son capital actif restera cependant peu considérable. Et par ses seuls moyens, le Collège ne saurait faire face aux lourdes obligations qu'entraînera une reconstruction totale.

Ceci ne surprendra personne. Les collèges de chez nous donnent l'enseignement dans des conditions qui ne leur

permettent pas d'accumuler de larges réserves, et les heures de crise sont particulièrement dures pour eux. Ils perdent des élèves, ils sont plus ou moins bien payés par ceux qui restent.

Il est déjà beau que le Collège de Saint-Jean ait encore quelque chose, qu'il ne soit pas obligé de commencer l'entreprise nouvelle avec des charges anciennes.

Ainsi que l'indique Son Excellence, il est maintes façons de contribuer à la remise sur pied de cette maison. — Et nous songeons qu'à part les dons en argent, sous des formes diverses, plusieurs pourraient peut-être aider à la reconstitution de la bibliothèque générale du Collège, à celle aussi des bibliothèques privées. Il est tant de livres dont l'on peut parfois se dispenser et qui sont utiles aux autres.

Et combien d'autres, qui trouveraient au Collège une sûre et féconde hospitalité, risquent d'être dispersés ou détruits par des héritiers qui n'en connaissent pas la valeur ou se trouvent trop à l'étroit pour les conserver!

La nouvelle maison, qui sera évidemment construite avec toutes les précautions possibles, devrait recueillir tous les trésors: livres, documents et vieux journaux de la région, qui ne sont pas autrement mis en sûreté.

La générosité des particuliers ne sera pas, nous l'imaginons, la seule à se manifester.

Si nous ne nous trompons, une loi votée il y a une vingtaine d'années, au cours de la crise scolaire ontarienne, permettrait aux municipalités et aux commissions scolaires d'aider l'institution qui vient d'être si durement frappée.

Et il ne doit y avoir aucun doute sur le droit d'action du gouvernement provincial. Pour ne citer qu'un exemple lointain et particulièrement significatif, puisqu'il s'agit d'une institution extra-québécoise, nous savons tous que le cabinet Mercier fit jadis à l'Université de Toronto, qui venait d'être cruellement éprouvée, un cadeau d'une certaine importance.

Le gouvernement de Québec voudra sûrement faire quelque chose pour le Collège de Saint-Jean. La situation actuelle est difficile, mais il est certain que vainqueurs et vaincus pensent de même là-dessus. Si les ministres qui s'en vont prennent l'initiative de poser cet acte d'intelligente générosité, leurs successeurs seront les premiers à y applaudir.

Il ne devrait pas être si difficile, du reste, d'associer, moralement et publiquement, dans ce même geste ceux qui partent et ceux qui vont les remplacer.

Et cette collaboration première, pour un si noble objet, ne manquerait pas d'une certaine élégance...

Omer HEROUX

citaine qui fut celle de Baldwin et de Lafontaine.

Autre conférence sans Québec

Le ministre fédéral du Travail, M. Norman McLarty, a tenu, la semaine dernière à Ottawa, une autre conférence avec des représentants des provinces, à propos du contrôle de la distribution et des prix des denrées, alimentaires et autres, pendant le temps de guerre. A l'issue de la dernière séance, vendredi soir, il s'est dit satisfait des résultats. Les diverses provinces, moins celle de Québec, par leurs procureurs généraux ou par les représentants de ceux-ci, ont convenu de prendre les moyens nécessaires pour protéger le public contre les accapareurs et contre les profiteurs. La province de Québec n'a pas participé à ces assises et cela se comprend, les circonstances l'expliquent: M. McLarty avait lancé des invitations pour le lendemain et le surlendemain du scrutin général québécois. Il aurait voulu écarter notre province de ces conversations, qu'il ne lui eût pas été possible de mieux procéder. On en pourrait dire autant de plusieurs autres convocations faites récemment par le même M. McLarty, à propos de contrats de guerre, etc. La tenue de conférences interprovinciales au moment où l'une des provinces est en pleine campagne électorale, cela paraît quelque peu tenir de l'électoralisme le plus calculateur.

E. B.

### Le carnet du grincheux

Si tous ceux qui se croient ministériels vont se porter candidats à un portefeuille, M. Godbout devra pour les satisfaire multiplier les marabouts. Or son intention serait d'en diminuer le nombre. S'il commence par éliminer du choix les vétérans de la vieille garde, ce sera plus facile... mais les mécontents seront nombreux.

La Gazette mandate que M. Oscar Drouin sera sûrement ministre à Québec. Il le fut dans le cabinet Duplessis, il le tiendrait à le redevenir dans le cabinet Godbout. Ce serait une fort belle prouesse de sa part, à trois ans d'intervalle. Mais les nombreuses évolutions de M. Drouin depuis qu'il a fait le périple du monde politique, de 1935 à 1939, ont déjà permis de voir que ce petit homme est un grand spécialiste de la trajectoire, du trapèze et des voltiges politiques.

Pris d'enthousiasme, un quotidien de langue anglaise écrit de M. Lapointe que, depuis mercredi dernier, il est sur le même plan que sir Wilfrid Laurier et que le prestige du vieux chef ne dépasse plus celui de M. Lapointe. A se rappeler néanmoins qu'aux derniers mois de sa vie publique sir Wilfrid Laurier, pour n'avoir pas voulu de la conscription, perdit la plupart de ses amis et de ses partisans de langue anglaise, qui l'avaient idolâtré. L'histoire, parfois, se répète.

Le Soleil n'est pas confiant outre mesure dans une demi-douzaine d'hommes publics qui, de ce temps-ci, font un triomphe à M. Godbout après l'avoir écrit-il, publiquement insulté en 1936. "Nous pourrions juger de la valeur morale de ces derniers au dévouement qu'ils apportent à servir leurs idées sans trop de pétulance, d'impatience, d'intransigence, et surtout d'exigences individuelles ou collectives", conclut le Soleil. D'autres termes, "amis si vous voulez, mais à distance, et haut les mains!"

Un lecteur écrit: "Pourquoi M. Henri Bourassa ne serait-il pas candidat dans Saint-Jacques?" N'en parlons pas. Des amis de M. King n'ont-ils pas déjà retenu ce comté pour l'actuel ministre de la Finance, à Ottawa, M. Ralston? On sait que dans le comté de Saint-Jacques il manque des aspirants-candidats de langue française, tout comme dans celui de Jacques-Cartier...

En organisant des black-outs à Montréal, espère-t-on faire des black-eyes à l'ennemi européen?

Black-out, obscuration qui tient peut-être de l'obscurantisme. Auquel cas, nous en serions revenus au temps de la Grande Noireceur.

La France démobilise ses conscrits de 49 ans. Les trois mousquetaires fédéraux, devaient dans le champ provincial, devaient prévoir cela quand ils promettaient qu'il n'y aurait pas de conscription chez nous.

Un musée de la province d'Ontario vient d'acheter, pour la conserver précieusement, la presse qui servit, vers les 1837, au rebelle William Lyon Mackenzie. Le très loyal William Lyon Mackenzie King en aura-t-il des frissons? En parlant québécoise ce genre de frissons s'appellent des soubresauts.

Le M. McCullagh qui parle maintenant à la radio, sur l'invitation du gouvernement, est bien le même M. McCullagh à qui le même gouvernement refusait la radio, il n'y a pas un an. Le propagandiste, comme le cœur, a des raisons que la raison ne comprend pas.

Le Grincheux

En page 2:  
A Ottawa: Personne ne disputera le pouvoir à M. King, par Léopold Richer.

Les noms qu'il va porter à sa liste — Quels seront les Anciens dans le nouveau cabinet? — Le départ de M. Duplessis — Opinions de presse

"LAPOINTE EST AUSSI PUISSANT QUE LAURIER"

("Free Press", Winnipeg)

C'est "la semaine" pour les amis de M. Godbout, c'est celle où il va former son cabinet, choisir entre les élus, désigner ceux-ci, écarter ceux-là; la semaine à l'issue de laquelle il y aura une dizaine de gens heureux, — parce que ministres, — et une trentaine de moins heureux: ceux qui croyaient pouvoir l'être, s'attendent de l'être et ne le seront pas. Le reste du parti? Il y a en politique même des gens modestes et qui ont conscience des limites de leur talent et de leurs capacités. On prévoit que dès cette semaine, M. Godbout, — il sera de retour à la ville dans quelques heures, étant allé voir son vieux père, âgé de 80 ans, dans sa paroisse natale, à Saint-Eloi (Témiscouata) d'où il est originaire, de même que M. Ernest Lapointe, ministre de la Justice, — M. Godbout formera son cabinet. Il a dû en dresser la liste provisoire depuis mercredi soir dernier. Cette semaine aussi, M. Duplessis réunira ceux de ses ministres qui voudront aller siéger une dernière fois à Québec. Et tous ensemble ils donneront leur démission. Après quoi M. Godbout n'aura qu'à présenter et à faire asseoir ses ministres, — soit vers la fin de cette semaine-ci, soit au début de l'autre. On a parlé d'après-demain; mais c'est le Jour de la Toussaint — fête légale dans notre province. Le lendemain, jour des Morts, paraîtrait trop cruel pour un départ de ministres presque en bloc écartés par le vote populaire...

Les pronostics autour des portefeuilles continuent d'agiter la presse. La "Gazette" de ce matin lance le nom de M. Drouin, cet ancien ministre de M. Duplessis qui sortit avec retentissement du ministère de l'Union Nationale, il y a déjà plusieurs mois. M. Drouin est un ancien libéral et un admirateur tenace du ministre de la Justice, avec lequel il resta tout le temps en contact, malgré ses dissentiments temporaires avec le parti libéral provincial. On ne croit guère, quoi que disent certains journaux, que M. Drouin redeviendrait ministre. Le "Soleil", de nouveau organe ministériel, parle avec quelque suspicion de la demi-douzaine d'hommes publics "qui ont cru servir des idées, en 1936, en insultant l'honorable Adélard Godbout, qu'ils veulent bien reconnaître aujourd'hui comme un citoyen digne de leur estime, de leur coopération, de leur confiance, voire comme un véritable chef de la nationalité"; et il les met en garde contre leurs exigences "individuelles ou collectives". On prétend à Québec que cela est un avertissement aux amis de M. Drouin et de quelques autres, — ainsi M. Leduc, — de ne pas se hâter à réclamer la reconnaissance de leur nouvel attachement au parti libéral, ou de leur réintégration dans rangs. Il y a, pour leur barrer la route, les fidèles de toujours... ceux qui n'ont jamais flanché, et, s'ils consentent à coudoyer d'anciens ministres de M. Duplessis, ne veulent pas oublier...

Le tableau dressé des jeudi dernier par le "Devoir" des gens les plus ministériels, au dire de libéraux bien informés, renferme déjà les noms de la plupart des ministres du cabinet Godbout en voie de formation. "Devant le dévouement patriotique du peuple, nous avons tous à faire acte d'humilité et vœu de discrétion", conseille le "Soleil" à ses amis un peu pressés d'arriver, tandis que le "Canada", autre journal ministériel, voudrait qu'on ne s'arrêtât pas "au jeu stérile et décevant des pronostics", puisque "le seul homme qui puisse parler d'autorité, dans ce domaine, c'est M. Godbout lui-même". Il n'importe; le peuple met déjà des noms sur des places, — et des gens aussi y mettent le leur. D'aucuns y ont certainement des titres évidents; et si M. Godbout n'a fait de promesses certaines à qui que ce soit, il a fait entendre à certains qu'ils seraient tout près de lui. Cela doit signifier quelque chose. Et c'est là-dessus que se fondent les meilleurs pronostics.

On a déjà fait remarquer que le parti au pouvoir depuis jeudi dernier renferme nombre de jeunes et de relativement jeunes députés de talent, sans doute ils n'élimineront pas tous les Anciens, dont l'expérience politique et les services au parti comptent pour quelque chose; mais le nombre et le talent de ces jeunes sont tels qu'on y peut voir une réserve assurée pour le ministère. C'est ainsi qu'on a déjà, un peu partout, cité les noms de MM. Léon Casgrain et P.-E. Côté, qui ont jadis tenu un rang en vedette dans l'Assemblée législative, aux derniers temps du régime Taschereau, et qui devront être l'un et l'autre du prochain ministère; le nom de M. Edgar Rochette, réélu vendredi et qui fut du ministère Godbout, avec M. Côté, de juin à l'élection de 1936; ceux de MM. Bienvenue et Bissonnette, deux membres en vedette du barreau de notre province, le premier à Québec, le second à Montréal, — il y a aussi ceux de MM. Perault Casgrain, avocat, nouveau député de Gaspé-Nord, petit-fils du côté maternel, de l'ancien conservateur J.-A. Mousseau (premier ministre à Québec de 1882 à 1884) et Fernand Choquette, député de Montmagny, avocat, qui, lui aussi, compte un ancien ministre conservateur, sir E.-P. Taché, dans son ascendance maternelle, et dont le père est l'ancien député libéral, puis sénateur, P.-Auguste Choquette, autrefois de Montmagny, vivant maintenant à Québec même.

Les bois ministériels ne manquent donc pas, dans la jeune députation présente. Et même si M. Godbout allait décider de ne choisir la plupart de ses ministres que parmi des hommes relativement jeunes — il n'a lui-même que 47 ans, — il aurait de quoi former un ministère reluisant. Evidemment, les gens de l'ancien régime n'aimeraient pas d'être mis en bloc de côté. Et l'on peut s'attendre d'en voir quelques-uns revenir à la surface, pour un temps plus ou moins long. C'est de ce côté et dans le choix de ces Anciens que la tâche de M. Godbout paraît la plus délicate. Car il ne manque pas de libéraux tout à fait bon teint pour exprimer l'avis qu'il devra y avoir dans le prochain ministère le moins possible de gens du régime Taschereau. Il faudra voir comment tout cela s'arrangera en fin de compte, car il ne manque pas parmi les Anciens d'hommes de talent qui ne tiennent pas à se faire des maintenant

porter au rang des "vieilles barbes" de leur parti.

Les commentaires de presse continuent d'affluer, sur l'élection de mercredi dernier. On y retrouve presque partout la trace visible d'une propagande qui n'a rien de canadien et s'efforce à donner la note participationniste à outrance. C'est pour l'Empire que nous aurions voté mercredi...

Ainsi le "Irish Times", journal des loyalistes anglais dans l'Irlande du sud, dit que "les électeurs québécois, bien qu'ils soient attachés à leurs libertés provinciales, sont encore plus empressés de participer à la guerre contre l'Allemagne" et qu'ils ont voulu le faire savoir à leur premier ministre Duplessis, en le répudiant. Le "Mail" de Londres dit que le résultat québécois est une réponse au propagandiste allemand, le docteur Goebbels, et "l'endorsement écrasant de la détermination du Canada à aller jusqu'au bout pour écraser l'hitlérisme". Le "Times" de Londres, plus posé, plus réfléchi, dit néanmoins qu'il y a eu là "un coup en faveur de l'unité impériale, coup d'une magnitude telle qu'on n'osait pas s'y attendre", surtout si l'on connaît "le patriotisme loyal, mais jaloux, des Canadiens français envers le Dominion". Il ajoute que "les libéraux, tenants d'une participation sans aucun obstacle à l'effort commun en vue de la guerre... n'ont pas remporté une victoire de parti et ne devraient pas céder au danger de l'exploiter du point de vue partisan... Leurs adversaires défaits n'ont pas tant été répudiés que mis de côté à cause de l'immédiate et plus grande urgence de la poursuite unie de la guerre... Il reste à prouver que la théorie de M. Duplessis, [contre la centralisation des pouvoirs par Ottawa] n'était pas fondée et qu'il est possible pour le Canada d'user au mieux de la coopération patriotique des citoyens de langue française tout en respectant scrupuleusement leurs vœux nationaux particuliers". Cela est une mise en garde voilée contre l'absolutisme, de la part d'Ottawa, et qui ne manque pas de raison.

La presse française abonde en commentaires plus ou moins au point. C'est ainsi qu'au "Journal des Débats" Pierre Bernus écrit que "Les Canadiens français ont répondu énergiquement à des manœuvres allemandes", — on ne s'attendait guère à voir Berlin mêlé à cette affaire, mais on a pris au sérieux, outremer, la parole de nos politiciens sur Moscou et Berlin, accueillie ici par des sourires plutôt sceptiques; l'incalculable "Paris-Soir" ajoute que "le Québec a voté avec enthousiasme pour la chute du régime nazi", tandis que l'"Epoque" d'Henri de Kerillis, parle des libéraux "partisans de la solidarité avec les Alliés". Le solennel "Temps" parle, de son côté, de "la confirmation impressionnante de la volonté du Canada affirmant son entière solidarité avec la France et la Grande-Bretagne pendant cette guerre-ci". Nous sommes des "jusqu'aboutistes" irréductibles.

Au Canada même, toute une presse canadienne-française, restée plutôt calme, parce qu'elle sait mieux que n'importe quelle autre de quoi il en retourne, a vu surtout dans la défaite de M. Duplessis celle d'un régime qui n'a pas su s'orienter comme il l'aurait fallu, fait-elle entendre, et qui d'après elle aurait conduit la province dans un cul-de-sac financier. En même temps aussi cette presse interprète cette défaite comme un témoignage de confiance en M. Lapointe qui saura, d'après les électeurs, user sagement de son pouvoir pour s'opposer à toute manœuvre du point de vue conscriptionniste. Le "Droit", d'Ottawa (édition du 27 octobre) publie une fort intéressante analyse des causes, d'après lui, de la désagrégation de l'Union Nationale; il estime que M. Duplessis fut le principal artisan de la défaite de son gouvernement, pour avoir écarté en partie le programme sur lequel il fut élu et pour avoir mis de côté les libéraux et les indépendants qui l'appuyèrent en 1936. "Esprit brillant, politicien retors, froid et calculateur, il manifesta un goût trop prononcé pour la centralisation et voulut, à l'exemple de M. Bennett, tout conduire lui-même", dit le "Droit". M. Duplessis aurait eu, continue le "Droit", une façon d'agir tenant de l'autocratie" qui fit oublier ce qu'il fit bien et de bon. Le "Droit" conclut que l'Union Nationale a vécu et que son nom n'a plus aucun sens. Le parti conservateur devra surgir de nouveau.

La presse anglo-canadienne, de son côté, porte aux nues le nom de M. Lapointe, artisan de la victoire de M. Godbout, et oublie presque celui-ci, ce qui n'est pas juste. Le Québec tourne le dos à l'acrobatie politique qu'était M. Duplessis pour suivre la direction noble et inspirée de M. Ernest Lapointe, écrit la "Free Press" de Winnipeg, qui conclut: "A cause de cette élection-ci, M. Lapointe atteint au sommet de sa puissance. Même Laurier ne le dépasse plus — not even Laurier out-tops him now". — Le "Journal d'Ottawa" et le "Globe & Mail" de Toronto rendent un son plus inquiétant. Le Québec est dans les mains de M. King, les Canadiens français ont accepté "la possibilité réelle de la conscription" et signifie que, s'il le faut, ils marcheront en commun avec les autres Canadiens, écrit en toutes lettres le "Journal" (27 octobre). Le "Globe & Mail" (même jour), parle de la tolérance tenace des autres provinces quant au sentiment du fond de la campagne dans le Québec. Il dit que la masse n'est pas, dans le reste du pays, fort sympathique au gouvernement King, parce qu'il hésite à prendre une attitude définie quant à la conscription, afin de ne pas déplaire à une section du pays. A la prochaine élection générale, dit-il, le gouvernement devra faire attention de ne pas aller se lier, comme il l'a fait, il devra demander un mandat étroit et ne devra pas faire de promesse explicite et particulier à quelle province que ce soit quant à la conscription. Ainsi parle le "Globe & Mail", voix de Toronto. Le "tug-of-war", c'est le cas de le dire, est commencé... — G.P.

#### Gens et choses

##### Montréal dans l'ombre

La guerre resserant de plus en plus son étau sur le monde, voilà que l'on projette de transformer les nuits de Montréal en un délire d'ombres. Ainsi en ont décidé les autorités qui craignent les raids aériens. Le ciel sera pur et scintillant sur la ville, on le regardera d'autant mieux sans doute que les lumières trop vives de la cité se seront éteintes et, dès lors, il apparaîtra comme un élément naturel de tout paysage nocturne. C'est la vie qui nous cache le ciel.

Pourtant ces nuits citadines mal éclairées nous paraîtront à la fois lugubres et fades. Elles ne nous feront pas oublier les beautés de la lumière. Ces beautés sont une conquête moderne. Rappelons-nous les anciens systèmes d'éclairage de nos rues. Rappelons-nous ces lumières clinquantes qui ne couvraient qu'un maigre cercle au delà duquel s'étendaient de grands trous d'ombre. Lumières des petites rues que l'on voit de moins en moins; lumières avaries et tremblantes devant la noble ou banale architecture.

Depuis sont venus les éclairages par nappes. Une révélation de notre temps. Avec eux toutes les grandes villes mettent leur plus beaux édifices en valeur, avec eux l'on a, dans les grandes cités, des palais, des cathédrales, des édifices publics sous des jours sous lesquels ceux qui les avaient construits ne les avaient jamais vus.

Mais avec la menace de la guerre ce qui s'élançait le soir vers les nues en pierres phosphorescentes se rapetisse, se cache dans l'opacité des ombres. Disons maintenant que les habitants des capitales européennes, à plus de 3,000 milles du théâtre des hostilités, devront accepter de n'être plus que des errants à tâtons dans une obscurité pareille à celle des premiers âges.

Cela va demander une nouvelle âme, une nouvelle façon de sentir. Montréal, dans son obscurité, nous marquera peut-être de souvenirs plus durables que dans ses joyeux éblouissements. Il n'aura plus la même densité, le même son. Chacun n'y habitera que l'immense quartier de la nuit.

M. H.

### Bloc-notes

La candidature de M. Ralston

La rafale électorale qui devait porter M. Adélard Godbout au pouvoir avait à peine passé sur notre province que déjà l'on parlait d'y tenir des scrutins complémentaires fédéraux dans celles des circonscriptions qui n'ont pas actuellement de représentants à la Chambre des Communes: Saint-Jacques et Jacques-Cartier, dont les sièges sont devenus vacants par suite du décès de M. Fernand Rinfret et de M. Vital Mallette, Bonaventure et Drummond-Arthabaska, où MM. Pierre Côté et Wilfrid Girouard ont résigné leur mandat fédéral pour briguer, avec succès d'ailleurs, un mandat provincial. L'on comprend facilement que le parti libéral veuille profiter du vent qui souffle dans ses voiles, pendant qu'il souffle encore. Questions provinciales et questions fédérales ont été si intimement liées tout au long des quatre ou cinq semaines de la campagne provinciale qu'on ne les distingue pas encore très bien les unes des autres; et la manœuvre du gouvernement d'Ottawa ne manque pas d'habileté.

Quoi qu'il en soit, les deux scrutins de Saint-Jacques et de Jacques-Cartier sont d'ores et déjà fixés, de même que deux autres, pour les circonscriptions de Kent, en Ontario, et de Saskatoon, en Saskatchewan, au 18 décembre. En même temps que cela s'annonce, des correspondants de presse mandent d'Ottawa que le nouveau ministre des Finances, M. J.-L. Ralston, cherchera à se faire élire, pour pouvoir réapparaître aux Communes où il n'a plus de siège depuis 1930, non pas en Ontario ou en Saskatchewan, par des électeurs de langue anglaise, mais dans la province de Québec, soit dans Saint-Jacques, soit dans Jacques-Cartier. La Gazette de ce matin donne comme à peu près certaine la candidature de M. Ralston dans l'une ou l'autre de ces circonscriptions montrealaises.

Il est vrai que depuis 1930, après avoir subi une défaite dans sa province natale de Nouvelle-Ecosse, M. Ralston est devenu citoyen de la province de Québec, qu'il a étudié le droit à l'Université de Montréal et qu'il a pratiqué à Montréal sa profession d'avocat. Mais cela le justifie-t-il de briguer les suffrages des électeurs de Saint-Jacques ou de Jacques-Cartier pour faire sa rentrée aux Communes? Les citoyens de ces deux circonscriptions, en grande majorité de langue française, doivent-ils être appelés à faire ce nou-

veau sacrifice sur l'autel de l'unité nationale?

Pourquoi pas ailleurs?

Il ne manque pourtant pas de circonscriptions anglaises, dont les sièges au fédéral sont actuellement vacants, où M. Ralston pourrait offrir sa candidature à des citoyens de langue anglaise. Il y a d'abord celles de Kent et de Saskatoon, avec scrutin également fixé au 18 décembre. Bien ne serait encore plus facile à M. Ralston, originaire des Provinces Maritimes, de se trouver de ce côté une circonscription de tout repos. Son prédécesseur aux Finances, M. Dunning, était précisément député de Queen's, dans l'île du Prince-Edouard. Que M. Ralston n'épouse-t-il cette même circonscription? Une autre, Prince, dans l'île du Prince-Edouard également, n'a plus de député depuis la mort, ces jours derniers, de M. MacLean, libéral. M. Ralston s'y pourrait faire élire sans inconvénient et sans embarras.

Le nouveau ministre des Finances, devenu de son libre choix citoyen de la province de Québec, tiendrait-il à représenter, en tant que député, des électeurs québécois? Il ne manque pas, dans le Québec, de circonscriptions où la population électorale reste encore en majorité de langue anglaise. C'est parmi celles-là que M. Ralston devrait faire son choix. Le gouvernement n'aurait certes pas de difficulté à faire comprendre à l'actuel député de la circonscription choisie qu'il doit se sacrifier pour le bien général du pays et pour assurer l'avenir politique de M. Ralston. D'autant plus que le gouvernement a les moyens d'offrir une juste, une équitable compensation de ce sacrifice. Ne dispose-t-il pas de faveurs nombreuses et généralement appréciées?

A l'heure qu'il est, l'élément canadien-français n'a pas une représentation si forte au Parlement fédéral qu'il lui soit permis d'en abandonner une partie, même si c'est en faveur d'un ministre des Finances. Le sacrifice, à ce qu'il semble, ne serait-il pas double en l'occurrence? Nous céderions un comté au Parlement et aussi un siège dans le cabinet. M. Ralston se trouverait comme l'héritier de feu M. Rinfret, non pas en tant que secrétaire d'Etat mais en tant que ministre québécois.

Dans des circonstances semblables, on peut s'imaginer quel accueil la province d'Ontario réserverait à une candidature canadienne-française. Voit-on un candidat de langue française dans l'une des circonscriptions de Toronto? Nous ne sommes plus à l'époque récipro-

Figure 1. A schematic diagram of the experimental setup. The subject is seated in a chair and views the screen through a mirror. The screen displays the target (a red dot) and the starting position (a green dot). The subject's hand is positioned at the starting position. The distance between the starting position and the target is 10 cm. The subject is instructed to move the hand from the starting position to the target. The distance between the starting position and the target is 10 cm. The subject is instructed to move the hand from the starting position to the target. The distance between the starting position and the target is 10 cm.

## CALENDRIER

Demain: MARDI, 31 octobre 1939  
JEUNE. — Saint-Quentin, martyr  
Lever du soleil, 6 h. 37.  
Coucher du soleil, 4 h. 49.  
Lever de la lune, 7 h. 29.  
Coucher de la lune, 9 h. 52.  
Dernier quart, le 6, à 0. 7m. du matin.  
Nouvelle lune, le 12, à 3 h. 30 m. du soir.  
Premier quart, le 19, à 10 h. 24 m. du soir.  
Pleine lune, le 28, à 1 h. 42 m. du soir.

Le DEVOIR est membre de la "Canadian Press", de l'"A.B.C." et de la "C.D.N.A."

## Un livre blanc sur le terrorisme contre les minorités allemandes

LONDRES, 30. (C.P.) — Le gouvernement de Grande-Bretagne a publié aujourd'hui un "livre blanc" sur le régime de terreur instauré par les nazis en Allemagne contre les minorités et notamment les Juifs. Le livre blanc s'intitule "Documents touchant le traitement des nationaux allemands en Allemagne, 1938-39" et comporte 36 pages d'affidavits et de dépositions recueillis pour la plupart par les autorités anglaises en Allemagne sur les brutalités commises dans les camps de concentration allemands.

"L'attitude du gouvernement allemand et la propagande qu'il diffuse sans scrupule, dit le livre blanc, forcent le gouvernement de Sa Majesté à publier ces documents afin que le public au pays et à l'étranger puisse juger par lui-même."

## La réponse finale de la Finlande à la Russie

HELSINGFORS, Finlande, 30. (A.P.) — On laisse entendre aujourd'hui dans les milieux politiques que le gouvernement finlandais a décidé, dans sa "réponse finale" aux réclamations de la Russie soviétique, d'adopter l'attitude que la Russie n'a pas besoin de bases navales ou aériennes en territoire finlandais pour protéger ses intérêts dans la Baltique et le golfe de Finlande. La délégation finlandaise se proposerait de repartir demain soir pour Moscou afin de poursuivre les négociations déjà interrompues à deux reprises par le retour de la délégation à Helsingfors.

## Les sous-marins allemands coulés

PARIS, 30. (A.P.) — Un communiqué du ministère français de la marine vient démentir la prétention officielle allemande à l'effet que les Alliés n'auraient coulé que trois sous-marins allemands depuis le début de la guerre. Le communiqué affirme que les Français ont coulé à eux seuls plus de trois sous-marins allemands.

## Les taxes scolaires de Windsor

La "Ford Motor Company" pourra attribuer à la Commission des écoles séparées une part de l'argent qu'elle doit verser, décide la Cour suprême.

Ottawa, 30. (C.P.) — La Cour suprême du Canada a reconnu aujourd'hui à la Ford Motor Company le droit d'attribuer à la Commission des écoles séparées de Windsor une part de l'argent qu'elle doit verser en taxes scolaires. Le plus haut tribunal du Canada a rejeté l'appel de la Commission scolaire de Windsor et maintenu le jugement de la Cour suprême de l'Ontario en faveur de la Commission des écoles séparées et de la Ford Motor Company. Le juge en chef sir Lyman-P. Duff et le juge H.-H. Davis ont enregistré leur dissidence.

## L'Allemagne devra payer \$50,000,000

Washington, 30. (A.P.) — La commission germano-américaine des réclamations accorde environ 850 millions aux Américains qui ont présenté des réclamations contre l'Allemagne à la suite des actes de sabotage de 1916 et de 1917 accomplis dans le port de New-York avant l'entrée en guerre des Etats-Unis. Les dommages sont estimés à plus de 821 millions, qui forment avec les intérêts environ 850 millions. La commission a ordonné de payer cette somme. Toutefois, l'Allemagne ne veut pas reconnaître la juridiction de cette commission.

L'Allemagne a aux Etats-Unis un dépôt spécial de 823 à 826 millions pour faire face à ces réclamations. D'autre part, le trésor américain détient 8500 millions (monnaie de papier) en obligations de la république allemande.

Le 15 juin, la commission avait jugé l'Allemagne impériale responsable de la somme ci-haut mentionnée. Aujourd'hui les membres allemands de la commission brillaient par leur absence.

Les plus grosses réclamations approuvées sont les suivantes: Lehigh Valley Road, 814 millions; l'agence canadienne de la Car and Foundry Company, \$5,871,105; les assureurs de l'établissement Kingsland, \$1,311,023.

## La route de Banff-Jasper bientôt terminée

Ottawa, 30 — On s'attend de terminer avant la fin de l'année la grande route Banff-Jasper, annonce le Ministère des Mines et des Ressources. On a mené par les extrémités nord et sud à la fois la construction de cette route qui reliera à travers les Rocheuses canadiennes les parcs nationaux de Banff et de Jasper, et au cours du mois dernier on a rejoint les fondations des deux sections. Si tout va bien et que la température reste favorable, on s'attend de compléter l'établissement de la surface cette année et d'ouvrir la nouvelle artère au public pour la saison touristique de 1940. Au cœur même des Rocheuses cette route constitue un observatoire panoramique d'où l'on peut découvrir, sur une longueur de 149 milles, toute la poétique grandeur de cette région.

## Réimpression

## "Le Statut de Westminster 1931"

par M. Léopold RICHER

Prix: 15 sous l'exemplaire, \$1.50 la douzaine, \$10 le cent, franco.

Au Service de Librairie du "Devoir", 430 rue Notre-Dame (est), à Montréal.

## Les Allemands de Lettonie

Riga, Lettonie, 30. (A.P.) — La Lettonie et l'Allemagne ont signé aujourd'hui un accord touchant le rapatriement des quelque 65,000 personnes d'origine allemande qui vivent en Lettonie. C'est une mission allemande qui a négocié l'accord. Le rapatriement est d'ailleurs déjà commencé.

## La démission du gouvernement de Madras

Les négociations en vue de faire de l'Inde un Dominion.

Madras, Inde, 30. — (C.P.) — Le premier ministre Rajagopalachariar vient d'annoncer que la démission du gouvernement de la province de Madras offerte vendredi dernier avait été acceptée. Le gouvernement de Madras est le premier des huit gouvernements provinciaux contrôlés par le parti du Congrès national panindien à donner sa démission à la suite de la décision du parti de protester contre la décision du vice-roi, lord Linlithgow, de remettre après la guerre les négociations en vue de faire de l'Inde un Dominion.

"Le secrétaire d'Etat pour l'Inde a pris charge des affaires de la province au nom du gouvernement anglais, a déclaré M. Rajagopalachariar. Nous avons démissionné alors que nous commandions encore la confiance du pays et de la Législature". Le gouverneur de la province de Madras, lord Erskine, a promulgué une proclamation qui charge un comité consultatif de trois hauts fonctionnaires anglais d'assurer l'administration de la province.

## Fausse alerte à Londres

Londres, 30. (C.P.) — Le ministère de l'Aviation a annoncé aujourd'hui que des avions de chasse fouillaient la côte du Kent ainsi que celle du nord-est à la suite de l'apparition d'avions non identifiés. L'alerte a été donnée vers les neuf heures, mais elle n'a duré que de 10 à 12 minutes. L'alerte a également été donnée à Londres, mais on a annoncé qu'il s'agissait d'une erreur et que le ministère de l'Aviation intruisait une enquête là-dessus. On se demande, en certains milieux, si la stratégie allemande ne consiste pas à envoyer des avions isolés provoquer des alertes pour se retirer ensuite sans tenter quoi que ce soit afin d'endormir la population anglaise et de créer une fausse impression de sécurité.

## L'histoire naturelle

## Les insectes sociaux

Abeilles, bourdons, guêpes, fourmis, termites.

C'est le 27 octobre 1923 qu'avait lieu la première séance d'étude de la Société canadienne d'histoire naturelle. Seize ans plus tard, jour pour jour, c'est-à-dire le 27 octobre 1939, la Société, après avoir régulièrement tenu ses réunions dans le laboratoire de botanique de l'Université de Montréal, inaugurerait son nouveau local: la salle Léon-Provancher de l'Institut Botanique, à Maisonneuve. Une affluente nombreuse assistait à cette assemblée, présidée par le R. F. Marie-Victorin, qui fit ressortir les avantages réciproques devant résulter de la coopération de la S. C. H. N. avec le Jardin et l'Institut botaniques.

La causerie, donnée par M. l'abbé Ovide Fournier, professeur à l'Institut de Zoologie, était intitulée: "Les insectes sociaux: les faits et leur interprétation". L'étude des insectes sociaux a toujours intéressé les travailleurs sérieux, philosophes, sociologues, zoologistes, etc. On y trouve un aliment pour la pensée dans les analogies qu'il y a entre les sociétés d'insectes et les sociétés humaines. Les sociétés proprement dites d'insectes sont caractérisées par une interattraction et une interdépendance très étroites entre tous les sujets d'une même société. De plus, ces associations sont souvent familiales, les individus qui en font partie descendent la plupart du temps d'un même couple. On rencontre ces sociétés surtout chez les abeilles, les bourdons, les guêpes, les fourmis, les termites. Le conférencier décrit d'abord la biologie de la ruche des abeilles mellifères, puis celle de nos abeilles indigènes appelées bourdons.

Une deuxième association très intéressante est celle des termites ou fourmis blanches qui vivent dans les pays chauds et remontent l'Amérique du Nord jusqu'à l'Etat du Massachusetts. Ces sociétés conjugales, avec une taxonomie du travail très poussée, suggèrent des problèmes sociologiques très captivants. Un dernier genre d'association est celui des fourmis qui vivent dans le sol ou dans les arbres, sont très industrieuses et font montre d'un savoir-faire peu commun. La deuxième partie de la causerie était affectée à l'interprétation des faits observés chez les insectes sociaux. La sélection naturelle, le comportement, les liens qui existent, les faits qui s'en rapportent à l'instinct, merveilleux sans doute, mais qui n'en restent pas moins dénués d'intelligence. La vie des insectes sociaux suscite bien des mystères mais la nature est moins une grande Machine qu'une grande Pensée. La conférence était accompagnée de projections.

## Le "Rire" et "Marianne" confisqués en Belgique

Bruxelles, 30. — (A.P.) — La police belge a confisqué aujourd'hui les numéros de l'hebdomadaire le "Rire" parce qu'une caricature aurait violé les règlements de neutralité. La police en a agi de la même manière la semaine dernière vis-à-vis de l'hebdomadaire belge "Pourquoi pas?" et de l'hebdomadaire français "Marianne", parce qu'ils renfermaient de la propagande anti-allemande.

## M. Godbout est à Montréal

Dans les divers ministères, on travaille à la préparation de l'état détaillé des affaires à la date du 25 octobre.

Québec, 30. (D.N.C.) — L'activité ne reprendra pas au Parlement avant le mois de novembre. M. Godbout est actuellement à Montréal où il passera quelques jours et M. Duplessis n'est pas venu à son bureau ce matin. On nous a appris qu'il est retenu à sa chambre par une indisposition. Sa voix se ressentirait encore fortement de l'effort qu'il a dû déployer au cours de la dernière campagne.

Québec, 30. (D.N.C.) — Apparemment toute activité a cessé dans les divers ministères. Cependant, nous apprenons qu'on y travaille plus que jamais. Le régime Duplessis ayant pris fin le 25 octobre, il s'agit de produire au nouveau gouvernement un état détaillé des affaires à cette même date. La préparation des dossiers exige un travail considérable. Des mesures ont aussi été prises pour que rien ne disparaisse et que les nouveaux ministres puissent reprendre le travail là où il a été abandonné. Il est entendu qu'aucun dossier ou aucune pièce importante ne peut sortir du Parlement à l'heure actuelle.

## Manifestation hostile chez M. William Tremblay

On nous informe, par téléphone, que quelque 300 chômeurs ont manifesté, de façon hostile, ce matin, en face de la demeure de M. William Tremblay, ministre provincial du Travail dans le cabinet Duplessis. Il se serait agi de questions de salaires. Les manifestants ont fait le piquet autour de la maison de M. Tremblay, pendant un certain temps, mais sans, apparemment, causer de dommages à la propriété. La police fédérale et la police municipale se sont rendues sur les lieux pour maintenir l'ordre.

## Le bois

Londres, 30. (C.P.) — Le Sunday Express dit que la Grande-Bretagne est menacée de manquer de bois parce que le ministère de la Navigation refuse de fournir tous les navires dont ils ont besoin aux Britanniques qui se livrent au commerce de ce produit. Le journal ajoute que le manque de collaboration qui existe entre l'office anglais du bois et le ministère de la Navigation est tel que l'un des chefs de l'office a démissionné pour protester.

Le Sunday Express fait aussi dire au directeur d'une importante compagnie que les moulins de la Colombie canadienne ont dû fermer leurs portes parce que leurs entrepôts sont pleins et que très peu de navires viennent de la Grande-Bretagne pour prendre ce bois marchand. Il continue: "Nous avons besoin, chaque mois, de 35 à 40 navires pour aller chercher le bois qui est entreposé le long de la côte occidentale du Canada. Jusqu'ici le ministère de la Navigation ne nous a pas donné six navires par mois. De l'Est du Canada d'où normalement nous recevons de grandes quantités de bois, l'apprendre que la situation est aussi mauvaise qu'elle l'est à l'Ouest."

## L'électricité au Canada

Ottawa, 30. — On peut voir une illustration de l'emploi de plus en plus général que font de l'électricité les industries et les foyers canadiens dans la comparaison du total de 16,942,877,000 kilowatts-heure utilisés au cours des huit premiers mois de 1939 avec celui de 16,599,272,000 kilowatts-heure pour la période correspondante de 1938. On estime qu'environ 62 p. 100 des foyers canadiens profitent des avantages de l'électricité: éclairage, cuisine, réfrigération, eau chaude, climatisation, accessoires domestiques et ventilation sont autant de commodités qui dépendent de l'électricité et par l'intermédiaire desquelles les immenses ressources hydrauliques du Canada contribuent largement à améliorer la vie quotidienne de notre peuple.

L'emploi de l'énergie hydro-électrique profite de plus à l'industrie canadienne et permet à plusieurs de nos produits de faire concurrence à ceux des autres pays sur les marchés mondiaux. Un relevé de nos industries démontre qu'en 1937 79.7% de nos entreprises minières et 79.2% de nos manufactures étaient électrifiées comparativement à 59.3% seulement de nos mines et 61% de nos manufactures en 1923. Ces progrès démontrent en même temps qu'on a adapté de plus en plus la propulsion électrique aux machines de ces industries et agréé le moteur électrique actionné par générateur établi à la centrale,

## Casque blanc

Luxembourg, 30. — (A.P.) — On rapporte aujourd'hui une activité accrue de l'artillerie dans les régions de la Moselle et de la Sarre. Les garde-frontière du Luxembourg, qui ne sont pas armés, ont reçu instruction de porter un casque blanc afin de se distinguer des soldats français et allemands.

## Grande-Bretagne

## La "Semaine des Griets" aux Communes

Marchands et boutiquiers n'observent pas le règlement de fermeture de bonne heure

Londres, 30. (C.P.) — Les marchands et boutiquiers de toutes les régions de la Grande-Bretagne, qui en tiennent pour le "Business as usual", ont décidé de passer outre au règlement de fermeture de bonne heure, qui entre en vigueur aujourd'hui même. Le règlement, qui a pour but de vider les rues de bonne heure, oblige les marchands à fermer leurs établissements à 6 h. du soir la semaine et à 7 h. le samedi; les marchands de Londres pourront fermer leurs établissements à 7 h. tous les soirs parce que les autorités locales se sont prévalues de la clause du règlement qui leur permettait de différer la fermeture de bonne heure. Les marchands de toutes les régions du pays se sont réunis à Birmingham dimanche et ont décidé d'ignorer le règlement.

Dans les milieux parlementaires, on prévoit que la semaine qui s'ouvre demain sera la "Semaine des Griets" aux Communes. L'opposition s'apprête à attaquer le gouvernement sur les restrictions de la liberté de parole et de la liberté de presse. On entendrait également d'autres critiques touchant les délais dans le service postal, l'obscurité des trains et les ennuis infligés aux commerçants par les comités de contrôle et la mise en commun des approvisionnements.

Londres, 30. (C.P.) — L'Evening Standard s'appuie aujourd'hui sur les assurances officielles à l'effet que l'approvisionnement en denrées alimentaires s'améliore graduellement pour demander au gouvernement d'obligatoire et demander aux gens un effort volontaire. Le journal fait allusion aux arrivages moins considérables de certaines denrées, notamment le haricot de Scandinavie, mais en disant que des négociations sont en cours avec le Canada et les autres Dominions pour combler cette lacune.

Le Standard conclut en disant que le peuple anglais a toujours détesté l'intervention officielle, mais que l'on peut toujours faire appel à son esprit de sacrifice et qu'il suffit de lui demander de modifier son régime s'il y a pénurie de certains produits.

## Mort de M. l'abbé Alphonse Cloutier

Ste-Rose, 30 — A l'Hôtel-Dieu de Montréal est décédé M. l'abbé Alphonse Cloutier, à l'âge de 43 ans, fils de feu Arsène Cloutier, marchand, et de feu Marguerite Guindon. Après ses études classiques, au séminaire de Ste-Thérèse, et ses études théologiques au grand séminaire de Montréal, M. l'abbé Cloutier fut ordonné prêtre à Joliette le 9 mai 1920 par Son Exc. Mgr Guillaume Forbes. Il fut professeur au séminaire de 1920 à 1934 lorsqu'il fut nommé directeur de cette institution, pendant quatre ans. Il fut obligé d'abandonner son poste à cause de la maladie. En plus de son travail régulier, il a desservi la chapelle de Notre-Dame de Laval et collaboré, avec M. le curé de Ste-Thérèse, à la fondation de la chapelle de Ste-Anne de Rosemère.

Lui survivent sa tante, Mme Higgins Lucas; de nombreux cousins et cousines. Les funérailles auront lieu dans l'église de Ste-Rose, jeudi le 2 novembre, à 10 h.

## Fou Mme Joseph Lussier

Saint-Hyacinthe, 30. (D.N.C.) — Nous apprenons ici que Mme Joseph Lussier, née Maréchal (Laurier), d'Hyolake, Mass., est décédée subitement hier après-midi, à l'âge de 71 ans. Elle était la femme de M. Joseph Lussier, journaliste, directeur-proprétaire de La Justice, d'Hyolake. Lui survivent: outre son mari, un fils, M. l'abbé Joseph Lussier, dans le Massachusetts, et deux filles, Mme Téléphone Leboeuf, (Alice), femme de Me Leboeuf, avocat à Webster, Mass., et Mme Stanley Lanoix, (Cécile), d'Hyolake. Les funérailles auront lieu mardi matin, à 10 h., à Richelieu.

## Pie XII présente des croix aux 12 nouveaux évêques

Cité du Vatican, 30. — (C.P.-Havas) — Au cours de l'audience particulière qu'il leur a accordée, aujourd'hui, le Pape Pie XII a présenté à chacun des douze nouveaux évêques missionnaires qu'il a récemment consacrés hier une croix pectorale portant sur la face principale l'effigie de saint Pierre et sur le revers les armes pontificales et la date du sacre.

## La guerre en mer

## La lutte sous-marine contre la marine marchande anglaise

Les Allemands prétendent avoir coulé 115 navires depuis le début de la guerre — Les Anglais fixent leurs pertes à 221,000 tonnes — Le navire anglais "Malabar" torpillé hier

Londres, 30. (C.P.) — On annonce aujourd'hui le torpillage du navire anglais Malabar. Cinq des membres de l'équipage de 75 hommes ont perdu la vie, à ce que l'on a pu apprendre de la bouche des survivants qui viennent de débarquer dans un port de l'ouest de l'Angleterre. Le Malabar a coulé hier et le mécanicien ainsi que quatre lascars se sont trouvés emprisonnés dans la chambre des machines.

A Hull, on annonce que l'ennemi a coulé le chalutier de pêche St-Nidan de 565 tonnes. Les 15 membres de l'équipage sont sains et saufs. Les 10 membres de l'équipage du chalutier Lynx II de Grimsby sont débarqués dans un port de l'Ecosse. Ils ont dit que leur navire avait été coulé dans la mer du Nord par l'ennemi.

Berlin, 30. (A.P.) — On laisse entendre dans les milieux nazis que l'Allemagne va s'efforcer d'intensifier la lutte sous-marine contre la marine marchande anglaise. Samedi, les Allemands ont publié des rapports qui prétendent que les sous-marins et les avions de bombardement allemands ont obtenu des succès signalés depuis le début de la guerre en coulant 115 navires représentant un total de 475,321 tonnes. Ces succès n'auraient coûté que 3 sous-marins que l'on compte comme en perdus "en raison de leur longue absence".

Le journal du chancelier Hitler, le Volkischer Beobachter, appuie cette intensification de la guerre sous-marine en invoquant le traitement infligé aux capitaines des navires allemands tombés entre les mains des Anglais. Il cite à cet effet le cas du navire marchand Poseidon, dont le capitaine et l'équipage ont été menacés d'être fusillés s'ils abandonnaient leur navire parce qu'ils craignaient qu'ils ne le fissent sauter.

Londres, 30. (C.P.) — Dans les milieux navals anglais, on se moque des prétentions allemandes sur le nombre de navires marchands coulés en disant que les propagandistes nazis doivent avoir additionné le tonnage des navires marchands et celui des navires de guerre coulés, puis multiplié le tout par deux. Une compilation anglaise fixe à 221,000 tonnes les pertes de la marine marchande anglaise à date. Il faut de plus se rappeler que le premier lord de l'Amirauté, M. Winston Churchill, et le premier ministre Chamberlain ont tous deux affirmé aux Communes que l'on avait coulé 14 sous-marins allemands et que l'on en avait endommagé et peut-être coulé 6 autres.

## Le but de la délégation canadienne à Londres

Déclaration de M. Crerar

Londres, 30. (C.P.) — Le ministre canadien des Mines et des Ressources naturelles, M. T. A. Crerar, a déclaré aujourd'hui que la délégation qu'il dirige est venue à Londres "dans un seul but, celui d'assurer que le Canada collaborera pleinement dans toute la mesure du possible avec la Grande-Bretagne, la France et les autres Dominions afin de mener la guerre à bon terme dans le plus court délai possible".

Le ministre canadien a dit que l'envergure des opérations de guerre soulève une multitude de problèmes. La délégation canadienne, dit-il, compte parmi ses membres "ceux qui sont compétents pour aider à discuter ces problèmes en autant qu'ils ont trait à la participation du Canada".

"Il est évidemment impossible, continue la déclaration de M. Crerar, de prévoir quels seront la forme ou les résultats de ces discussions, mais on peut affirmer ceci, à savoir: qu'elles seront dans l'esprit de la collaboration de la collaboration féconde qui s'est établie au cours de ces derniers mois. Elles acquiescent à une valeur plus grande du fait qu'elles sont conduites par le moyen des contacts personnels."

"Les représentants des Dominions auront également l'occasion de se renseigner directement sur l'effort vraiment colossal que la mère-patrie accomplit dans tous les domaines de ses activités de guerre et de sa détermination invincible à maintenir la liberté et la décente internationale."

M. Crerar a déclaré que le peuple canadien se rend compte de l'importance des questions qui constituent l'enjeu de la lutte actuelle. "Les Canadiens chérissent la liberté, dit-il, et leur esprit se révolte contre une conception du monde où les relations internationales sont dominées par la force brutale."

ne fut pas si pauvre qu'on se l'imagine et dont les témoins se font de plus en plus rares.

Frédéric PELLETIER

## Contre le communisme

Québec, 30. (D.N.C.) — Par une résolution officielle, adoptée à l'unanimité, l'association des instituteurs catholiques de la circonscription de l'Ecole normale Laval, fondée en notre ville en 1857 et qui tenait en fin de semaine sa 207e réunion depuis sa fondation, a demandé la mise hors la loi du communisme. Au cours de la réunion, qui était sous la présidence de M. J.-Wilfrid Caron, inspecteur d'écoles, deux instituteurs, M. Lionel Alard, de l'ancienne Lorette, et M. Charles-Eugène Gosselin, directeur de l'Ecole Vianney, ont donné lecture de travaux primés, et qui portaient respectivement sur l'éducation sociale et la doctrine sociale.

## Au-dessus de Namur

Bruxelles, 30. — (A.P.) — Les batteries antiaériennes belges ont fait feu aujourd'hui sur un avion non identifié qui a survolé Namur, en plein centre de la Belgique, à très grande altitude.

## Nos pommes de terre

Ottawa, 30. — On estime la présente récolte canadienne de pommes de terre à 38,875,000 quintaux, soit une augmentation de 8% sur celle de l'an dernier.

## LE DEVOIR

Tarif d'abonnement (hors Montréal)

## Canada

|           |            |
|-----------|------------|
| 1 semaine | ..... 20   |
| 1 mois    | ..... 60   |
| 2 mois    | ..... 1.10 |
| 6 mois    | ..... 3.00 |
| 12 mois   | ..... 6.00 |

## Etats-Unis

|           |            |
|-----------|------------|
| 1 semaine | ..... 25   |
| 1 mois    | ..... 75   |
| 6 mois    | ..... 4.00 |
| 12 mois   | ..... 8.00 |

Faire remise par chèque au pair ou mandat, au "Devoir", Boite Postale 500, Place d'Armes, Montréal (abonnements).





Directrice: Germaine BERNIER

## La course dans le vent

Comme un tyran qui s'acharne après d'innocentes victimes, Prenant un diabolique plaisir à persécuter leur faiblesse sans défense,

Le vent d'automne, d'un grand souffle brutal, chasse les feuilles tombées...

Toutes les feuilles vaincues, Les feuilles saignantes d'avoir longtemps lutté contre le gel et la bise...

Insensible à leur tragique et fragile beauté, il les pousse, impitoyable, sur tous les chemins,

Sur les routes grises et les sentiers déserts,

Par les champs glacés et les jardins en deuil...

Il les tourmente et les harcèle, sans jamais les atteindre,

Les pourchasse et les traque, sans jamais les saisir,

Pour le seul plaisir de les faire s'enfuir devant lui, comme des fugitives que la peur poursuit,

Et les malheureuses s'en vont, tournoyant, dans les espaces libres, Elles se précipitent, avec un frémissement d'ailes, vers l'abri sûr qu'elles ne découvriront jamais...

Une force invisible les entraîne, une puissance occulte les souève,

Et les pauvres s'en vont, frissonnantes de froid, tremblantes de peur, étouffant une plainte qui se perd dans le vent...

Aveugles et sans frein, elles heurtent au passage, tous les obstacles du chemin,

Et tant que souffle le vent, les feuilles s'enfuient...

Les feuilles tournoient...

Mais lorsque leur tyran s'apaise, — lassitude ou pitié — elles n'ont plus la force de chercher un gîte,

On voit alors les feuilles tombées, joncher les prés et les jardins,

Emplir les fossés et les ornières, Couvrir la mousse et le gazon...

Dans leur course effrénée, elles ont perdu toute beauté,

Elles ont perdu toute splendeur...

Elles ne sont plus que de pauvres petites choses, sans forme ni couleur,

Des blessées exsangues qui s'étendent pour mourir...

Essuyant que bientôt la neige éblouissante viendra les couvrir de sa grande pitié blanche...

Clair SAGUAY

## Byron boitait du pied droit

Byron, le grand poète romantique de l'Angleterre, boitait-il du pied droit ou du pied gauche? Cette question depuis longtemps a fait l'objet d'un véritable débat de la "petite histoire" littéraire. Il peut être considéré comme celui par un témoignage nouveau, celui du chanoine Barber, vicar de la Hockland, Torkard Church, près de Nottingham, où le poète fut enterré.

Il y a quelques mois, en présence de neuf personnes, le caveau de Byron fut ouvert. Dans le dernier cercueil de bois, le corps embaumé de Byron fut trouvé en parfait état de conservation.

L'expression sereine, presque heureuse, de son visage, dit le chanoine Barber, dans une brochure, fit sur moi une profonde impression. Les pieds furent découverts et je pus établir le fait que sa claudication provenait du pied droit.

Les contemporains de Byron avaient exprimé à ce sujet des opinions diverses. Le sculpteur Thorwaldsen et Jackson, qui boitait avec Byron, avaient affirmé que c'était le pied gauche du poète qui était plus court que l'autre. Mais la mère de Byron, qui devait être la première à le savoir, avait toujours déclaré que son fils avait eu un accident de naissance au pied droit. L'examen des restes a confirmé ses dires.

Bons mots

—Je suis cuisinière chez un musicien.

—C'est plus facile pour faire danser l'anneau du panier!

—Rue Sainte-Catherine.

—Quel numéro?

—Ah! le numéro... Je ne le sais pas moi plus. Mais vous le verrez bien: il est au-dessus de la porte.

## Il ne verra plus jamais

PAR LE DR ADRIEN PLOUFFE

(Collaboration spéciale au Devoir)

Tout récemment un nouveau-né a perdu la vue: le pauvre petit est aveugle des deux yeux. Ses parents, on le conçoit, sont désolés. Et il y a de quoi! Une maman a maintenant sur les bras un bébé magnifique, plein de vie et qui respire la santé!

Mais cet enfant est condamné à ne plus jamais voir la lumière du jour. C'est un destin tragique et d'autant plus malheureux qu'il est évitable.

Où, on peut prévenir la cécité chez le bébé qui vient de naître. Pourquoi devient-il aveugle?

Parce que ses yeux sont affectés d'une maladie grave: l'ophtalmie purulente. Les yeux de l'enfant sont injectés de sang, ses paupières sont rouges, il ne peut voir la lumière et une goutte de pus vert apparaît quand on veut examiner les yeux.

Tout enfant qui présente ces symptômes dans les tout premiers jours après la naissance peut perdre la vue. La vision est en danger. Le médecin doit être appelé immédiatement. Il n'y a pas une minute à perdre.

Nous ne dirons pas le traitement qui doit être fait au cas où certains gens se croiraient dispensés d'appeler le praticien.

Nous répétons qu'il s'agit d'un cas excessivement grave, d'une maladie qui peut être mortelle pour les yeux. Le traitement doit être institué sous la direction personnelle d'un médecin. Le plus souvent le bébé est envoyé immédiatement à l'hôpital, car nombre de médecins de famille ne veulent pas prendre la responsabilité d'un traitement qui doit être appliqué nuit et jour.

Nuit et jour, jour et nuit, vous entendez, madame, le nouveau-né atteint d'ophtalmie purulente doit être sous les soins de la maman ou de l'infirmière qui doivent suivre scrupuleusement les ordres du médecin.

Dans presque tous les cas la vision du bébé sera sauvée. Mais à la condition expresse que le médecin soit appelé dès les premiers symptômes.

Nous répétons à dessein que tout nouveau-né qui a les yeux rouges, qui ne peut souffrir la lumière et qui présente une goutte de pus à l'examen des yeux est un enfant qui peut devenir aveugle. C'est le cas où jamais d'appeler le médecin sans tarder.

Adrien PLOUFFE

## Vient de paraître

"AUJOURD'HUI"

UN NOUVEAU "DIGEST" FRANÇAIS

Combien de fois n'avons-nous pas regretté que nos trop rares loisirs ne nous permettent pas de nous tenir au courant des événements contemporains, aussi exactement que nous l'eussions désiré? Le travail quotidien dévore la plus grande partie de notre temps; aussi l'information nous devient-elle de plus en plus difficile.

Aujourd'hui vient combler une lacune. En recueillant chaque mois les mille articles de la presse française il rendra un service appréciable. Il sera à la fois une économie de temps, en choisissant dans les annes des publications ce qui mérite notre attention, et d'argent, en évitant l'achat coûteux de nombreux journaux et revues étrangères.

Aujourd'hui, le nouveau "digest" français, fournira chaque mois une lecture à la fois instructive et agréable sur les sujets les plus variés: politique internationale, histoire, littérature, arts, sciences vulgarisées, etc.

Aujourd'hui, revue mensuelle publiée par les "Éditions d'Aujourd'hui", 31 ouest, rue St-Jacques, Montréal. Abonnement: \$2.50 par année, \$1.25 pour six mois, 25 sous le numéro.

Directeur: Roger Duhamel. Administrateur: Jean-Marie Morin.

## A propos de poches

Documentez-vous auprès de votre grand-mère: "Oui, ma petite, dans mon temps, on avait une poche, plusieurs même: à la jupe, au jupon. On y trouvait son mouchoir, ses clés, sa bourse, son chapelet, son calepin. Ah! quel c'était donc commode!"

N'allez point lui dire: "C'était bien laid de roussir sa jupe pour fouiller dans le jupon... la poche faisait une disgracieuse saillie sur le genou... Parfois, vous y mettiez les choses à côté... Les pickpockets y puisaient!"

Imprudent de parler ainsi: sait-on jamais ce que réserve la mode?

Le sac au bout des doigts.

Il semble indispensable à toute femme moderne. Laquelle n'a son sac élégant ou modeste? Pourtant il est des cas où il faut savoir s'en passer, ou, tout au moins, le compléter par une ou plusieurs poches.

Certaines affiches, éditées par le comité de Défense passive, conseillent à la femme de porter sur elle, et non dans un sac volant, ses papiers et autres choses précieuses. Voilà qui peut nous inciter à réfléchir.

En voyage.

Rien d'incommode, d'agaçant, d'imprudent comme de voyager sans poche. Le billet de chemin de fer ou le permis de conduire, la monnaie: faut-il confier ces choses au sac qui peut être perdu ou volé? Et dans lequel fouiller n'est pas commode quand on porte ses valises?

Tout manteau de voyage doit avoir une ou plusieurs poches extérieures, vastes et profondes.

De plus, il est facile — comme le montre l'affiche en question — de coudre à l'intérieur de ce manteau une poche, fermée par un bouton et où seront casés les papiers importants.

Pour l'argent, les bijoux, on peut avoir une poche en toile glissée dans le soutien-gorge et rattachée au cou par un lien, ou faisant partie d'une ceinture solide.

Une poche extérieure sur le sac de voyage ou sur sa housse est fort commode pour glisser le journal, l'indicateur des chemins de fer, la carte routière.

Et n'oublions pas de mettre dans l'une des poches de notre vêtement notre nom et notre adresse.

Dans la vie à la maison.

Munissons nos divers tabliers d'une poche. Il sera si agréable d'y glisser les ciseaux, le dé, si nous interrompons un travail de couture; de retrouver les gants de caoutchouc dans la poche de notre blouse de ménage.

Des poches au paletot de tricot que l'on porte chez soi permettront d'avoir son mouchoir sous la main. Mettons aussi des poches à la robe de chambre.

Les enfants et la poche.

Tout enfant raffole des poches. Mais gare! c'est un danger pour la solidité des petits tabliers. On y met trop de choses, on les accroche. N'en posons donc pas sur une étoffe fragile ou précieuse.

Quant aux garçons, ils seraient vraiment trop malheureux sans poches à leur culotte. Visions-les souvent, car elles servent de refuge aux objets les plus extraordinaires.

L'élégance et la poche.

La veste du tailleur a généralement une petite poche à la hauteur de la poitrine. Mettons-y un mouchoir ou pochette, soit blanc, soit de couleur harmonisée avec un autre détail de la toilette: écharpe, chapeau, gants.

Poche béante.

Attention! L'argent lui a marché mis dans la poche du manteau tendu vraiment trop vite.

Définissons-nous aussi de la déformation causée par l'usage abusif de la poche. Le vêtement prend vite un aspect lamentable. Veillons pour empêcher ces messieurs — petits ou grands — de bourrer les poches du pardessus.

## Poche percée.

Ah! quel danger! Tout file sans qu'on s'en aperçoive. Soit dit entre nous, notre grand-mère a dû souvent trouver ainsi sa poche vide...

Poche restante.

Vous connaissez l'expression: dans ces oubliettes peut rester bien longtemps la missive prête pour la poste. Que de malentendus, de rendez-vous manqués, de brouilles de famille n'ont d'autre origine que ce petit geste, innocent en apparence: glisser une lettre dans sa poche... et l'y laisser au lieu de la jeter dans la boîte.

## La mode

Tantôt sonnettes et tantôt cigarettes...

Au temps de Dumas fils, les femmes "ressemblaient tantôt à des sonnettes et tantôt à des parapluies" et il s'établissait comme une alternance entre le règne des sonnettes et le règne des parapluies. A présent, sonnettes et cigarettes — on ne parle plus de parapluie, mais de cigarette — ne cherchent pas à se supplanter, mais à cohabiter, à co-exister en bonne intelligence.

Si au domaine du costume (et dans ce domaine, à notre époque, il n'existe pas de règle absolue, mais seulement des nuances et des tendances) il était permis pourtant de poser des principes généraux, on pourrait affirmer que les sonnettes ont changé leur horaire et que ces belles-de-nuit sont devenues belles-de-jour. Les crinolines, pour le soir, ont reçu un gros coup, auquel elles n'ont guère résisté. Mais de jour, au contraire, l'ampleur se défend et, à cause de son extrême commodité, persiste. Les longues cages du soir avec leur armature sont encombrantes, incompatibles avec le profil des voitures, tandis qu'à la ville, de jour, les jupes très courtes et très larges, mais sans le moindre apprêt, sont infiniment pratiques et gracieuses. Elles dominent l'après-midi, surtout. Pourtant, parmi elles, les jupes plissées, si en vogue cet été, deviennent rares. L'ampleur est obtenue par des effets plus savants d'enroulement ou bien des fronces. Ces fronces se répartissent parfois tout autour de la taille, à la paysanne devenue par la circonstance "paysanne de Paris", ou bien elles sont localisées devant ou le plus souvent massées à l'arrière.

Une formule neuve consiste à moulter les hanches dans un empiècement, au-dessous duquel l'étoffe est froncée de manière à ne point épaissir la taille, ni la ligne des hanches, tout en réservant à la jupe toute l'ampleur qui est dans l'esprit de la mode actuelle. Un de nos plus grands couturiers, un de ceux qui lancent la mode en ce moment, a édité sur ce thème aux mille et une variantes toutes ses "petites robes" d'après-midi en lainage fin, en jersey de soie, en crêpe de Chine. Très simple, bien ajusté et boutoné au milieu du devant, leur corsage, qui moule le buste, descend jusqu'à la hanche basse.

Au-dessous de ce corsage à basque qui forme en quelque sorte l'empiècement de la jupe, l'ampleur se révèle, soit tout autour, soit massée à l'arrière. A cet effet, d'ampleur à l'arrière se rallient les plus grands noms de la haute couture; alors le bas du corsage et le haut de la jupe esquissent un effet de drapé plongeant devant et bouffant un peu derrière, évacuant des pous de frou de drapés "à la lèveuse" sur robes rondes que les élégantes inaugureront pour se promener à l'Exposition de 1939. Nos pous à nous ne sont heureusement que des semblants de pous à peine soutenus et la brièveté de notre jupe se rit de la longueur encombrante de ces fameuses robes rondes du passé.

Quant aux costumes tailleur, les modèles stricts et de coupe véritablement masculine persistent à garder une jupe droite, souvent en portefeuille; d'autres acceptent quelque évasé du bas. Mais les costumes tailleur d'après-midi, tous ces tailleurs noirs garnis de renard, incrustés de briquets, sont des jupes assez amples à la manière des "petites robes" d'après-midi. Si le costume est bicoloré, comme il arrive parfois — pour quelques modèles très élégants, noir et moutarde par exemple, la blouse et

## La mode au service de la charité

CHEZ EATON

La maison Eaton offre un thé-mo de bénéfice des petits malades pauvres de Sainte-Justine.

La réputation des revues de mode de la maison Eaton n'est plus à faire. Ces représentations sont toujours une illustration de la haute élégance et du meilleur goût.

Les femmes à la page ne les manquent pas.

Cette fois-ci, non seulement il s'agit de mode commencée par un spécialiste en la matière, mais d'apporter en même temps et d'une si agréable façon, l'aide efficace que réclame une fois par année l'hôpital Sainte-Justine.

L'appel de la charité et de la mode réunies ne laissera insensible aucune de vous, mesdames, et c'est la raison qui doit vous décider à retenir vos billets sans tarder.

La jupe sont noires, mais l'empieusement de la jupe est moutarde comme la jaquette mi-longue aux poches et parements d'astrakan noir. Dans les tailleurs écosais, grands favoris de la saison d'automne, tailleurs entièrement écosais ou tailleurs dont la jupe seule est à carreaux, la jupe est traitée en biais, ce qui lui vaut toute l'aisance sous sa haitée, ce qui lui vaut aussi de réaliser par le jeu des carreaux et des chevrons des effets décoratifs.

Cet été les sonnettes, les cloches de jour laissaient volontiers devenir les grâces d'un jupon de broderie anglaise ou s'accompagnaient du bruissement d'une balayouse de taffetas. Plus pratiques, moins romantiques, les sonnettes de l'automne et de l'hiver reposent sur un pantalon de soie qui est taillé en forme de culotte de cheval bien cambré ou bouffant comme des culottes de golf très courtes. Sous le costume tailleur strict, il n'est pas rare que la blouse fasse corps avec ce pantalon et l'est véritablement pour la saison d'hiver la transposition de ces robes-shorts qui ont connu sur nos plages élégantes un succès mérité. Rien de plus pratique qu'une telle combinaison sous les tailleurs dont la jupe a des encois d'en forme ou bien sous des jupes portefeuille.

Ainsi, nous avons vu une combinaison en crêpe de Chine noir à la petite blouse froncée dans une ceinture boutonnée au milieu du devant avec des manches longues comme les chemisiers d'antan faisant corps avec un pantalon bouffant sur lequel pose la jupe portefeuille d'un tailleur de gros lainage réversible écosais noir et blanc d'un côté et noir uni de l'autre. On portait le costume au gré de la fantaisie de telle ou telle manière. Charmante manière en vérité de tourner sa veste et de sortir d'un été avec un costume dont personne ne pourrait deviner à la vérité que c'est celui-là même que vous portiez en entrant...

A la Providence

Au Club Canadien, 438 est, rue Sherbrooke, la réunion et la partie de cartes hebdomadaires au bénéfice de l'œuvre de la soupe auront lieu mardi le 31 octobre au lieu du mercredi. Fête de la Toussaint, sous la présidence de Mmes Rod. Laberge, R. des-Trois-Maisons et R. Jarret.

Mgr Conrad Chaumont, directeur de l'Action Catholique, honorerà de sa présence cette réunion.

Les dames et les jeunes filles sont invitées.

Pour renseignements: Tél. HA. 5076.

Ecole ménagère provinciale

Mardi, le 31 octobre, à 2 h., à l'Ecole Ménagère provinciale, 461 est, rue Sherbrooke, démonstration culinaire consacrée entièrement à la confection des pâtes à levain: Petits pains à salade — Petits pains croustillants — Pain aux fruits — Brioches — Pain à l'orange — Gâteau suédois.

Adoration nocturne

Les Adorateurs sont convoqués à l'Eglise du Très-Saint-Nom-de-Jésus, rue Adam, pour mardi le 31 courant, à 8 h. p.m.

Profils scults

PAR REYNALD BOULT

Volume de 112 pages — Prix: \$0.35.

"Vous avez habilement entremêlé les profils philosophiques, techniques et poétiques de façon à nous révéler les traits essentiels du visage".

A. Saint-Pierre, O.P.

En vente au Service de Librairie du Devoir, 430 est, rue Notre-Dame, Montréal.

# EATON

## "NON ANNONCES" MAIS...

de nombreux spéciaux seront en vente mardi au rez-de-chaussée. Tous les rayons vous offriront des spéciaux inespérés. Venez de BONNE HEURE et ACHETEZ EN QUANTITE argentière, bas, accessoires, articles de toilette, merceries, livres, papeterie. Vous êtes invités à économiser.

Cherchez les étiquettes spéciales "non annoncé"

Au rez-de-chaussée.

T. EATON CO. LIMITED DE MONTREAL

## M. Gérard Delage à la Société d'étude et de conférences

M. Gérard Delage, avocat, que le public montréalais connaît bien pour l'avoir entendu au cours de nombreux débats universitaires, ces dernières années, traitera un sujet divertissant, mardi prochain, devant les membres de la Société d'étude et de conférences. M. Delage parlera de l'"Humour au tribunal". Pour qui connaît la manière de M. Delage, il ne fait pas de doute que cette causerie sera tout au moins aussi distrayante qu'instructive.

Né à Nominique, en 1912, M. Delage a fait ses études classiques à Sainte-Thérèse, à Saint-Hyacinthe et à l'Université de Montréal. Il a ensuite poursuivi des études de droit et de littérature en France et en Angleterre.

On rappelle au public que la conférence sera donnée dans le salon Prince-de-Galles de l'Hôtel Windsor, mardi, à 3h.

Le peuple est-il éduqué?

Par le R. P. Gonzave POULIN, O.F.M.

— Education et maturité populaires

— Nature de l'éducation des adultes en Angleterre

— Histoire de l'éducation populaire en Angleterre

— L'étudiant adulte

— Cours et organisations d'adultes en Angleterre

— Essai de synthèse sur la pédagogie employée dans les classes d'éducation populaire en Angleterre

— Quelques brèves conclusions sur l'éducation des adultes

Volume de 150 pages

Au comptoir ou par la poste... 75c

Service de Librairie du Devoir

Les soupers aux huitres chez les Sourdes-Muettes

Sous la haute présidence de Mgr A.-E. Deschamps, les Soupers aux Huitres à l'Institut des Sourdes-Muettes auront lieu les 8 et 10 novembre prochain. Le comité de réception pour ces sympathiques fêtes de charité se compose de Mmes Edmond Brossard, Olivier de Guise, Henri-P. Fabien, Azilda Lavigne, Lucien Giguère, Alphonse Archambault, Eugène Poitevin, J.-A. Conant, Albert Renaud, Deligny Labbé, Pierre Sainte-Marie, J.-L. Bessette, Hector Desjardins, Honoré Damphousse, Yvan Dorval, J.-Emile Vanier, Pierre Bélanger, Mlle Jeanne de Guise, Mmes Roger Brossard, J.-H. Léprieux, Paul Thibault, Ludovic Verrier.

Les jeunes filles qui prêtent gracieusement leur concours pour ces fêtes de charité sont priées d'assister à l'assemblée spéciale du samedi, 4 novembre, à 3 h. Elles pourront alors rendre compte de leurs billets et se procurer leur "laissez-passer". La robe blanche avec manches longues est de rigueur pour ces précieuses auxiliaires des présidents de table.

Pour renseignements, prière d'ap-peler: Marquette 7416.

Avez-vous besoin de bons livres?

Adressez-vous au Service de Librairie du "DEVOIR" 430 rue Notre-Dame (est), Montréal.

## Mort de l'actrice Alice Brady

New-York, 30 (A. P.). — Les funérailles de l'actrice Alice Brady, célèbre à la scène et à l'écran depuis un quart de siècle, auront lieu, dans l'intimité, cet après-midi, à New-York. L'actrice, qui avait obtenu, l'an dernier, la médaille de l'Académie nationale du film pour son interprétation du rôle de Mrs. O'Leary, dans le film *In Old Chicago*, a succombé à un cancer, samedi soir, quelques jours avant son 47e anniversaire de naissance. Elle était une pianiste et une chanteuse accomplie. Très cultivée, elle parlait couramment, outre l'anglais, le français, l'italien, l'allemand et même le latin.

"L'Armure du soldat de Dieu"

PAR EMILE FAVIER

Volume in-8 de 244 pages, \$0.65, Éditions Alsatia.

Le bouclier de la foi, la cuirasse de la justice, le casque du salut, le glaive de l'esprit, les sandales légères: Saint Paul en parle dans son Épître aux Éphésiens.

A l'ombre de ce texte ingénieusement choisi, M. Favier réunit l'essentiel de ce que doit connaître de nos jours un catholique militant, ce qui est utile à sa formation personnelle, ce qui aide son action apostolique.

Il y a dans ce livre une foule de notations curieuses, parce que l'auteur n'étudie aucun des problèmes délicats qui s'offrent à lui; par exemple, rapports de la paroisse et des mouvements spécialisés (pp. 209-214); danger de s'imaginer être apôtre et venir à l'église en critique de son curé: "Rôle facile, rôle tenant. Rôle assez ridicule toujours". (p. 217).

Le mérite principal de ces pages est celui-ci: elles présentent la doctrine commune en insistant sur les aspects qui conviennent le mieux à certains ou qui leur plaisent le mieux, surtout en matière de morale sociale. (pp. 71-113).

En vente au Service de Librairie du Devoir, 430 rue Notre-Dame est, Montréal.

Séance annuelle au collège de l'Assomption

Les Anciens sont invités à assister, ce soir, à 8 h., au collège de l'Assomption, à la séance annuelle de l'Académie littéraire de l'institution. A cette occasion, le cercle littéraire Saint-François-Xavier présentera *Les Petits Oiseaux*, comédie de Labiche. Il y aura aussi un programme musical: fanfare, chant, etc.

Nouvelle et nouvelle

Le Sénat des États-Unis vient d'approuver le projet de loi de neutralité du président Roosevelt et d'abolir l'embargo sur les exportations de matériel de guerre aux belligérants (Les dépêches). Intéressante nouvelle pour nos alliés d'outre-mer, mais pas plus intéressante, à coup sûr, que celle qu'apprendra à sa clientèle, il y a déjà plusieurs mois, J.-F. Reid, le marchand de fourrure bien connu: savoir que le chat sauvage se vendrait, cet hiver, à des prix remarquablement bas, jamais vu jusqu'ici. Pour les plus beaux manteaux ou paletots de chat sauvage ou de toute autre fourrure, entrez chez Reid, 1473, rue Amherst, où les prix et conditions de paiement facilitent tout projet d'achat, votre budget fût-il le plus petit au monde, réclamer ses frères et sœurs et s'ex-cuser de leur indiscrétion, elle tombait au beau milieu d'un récit. Le plus charmant, c'est que, tout en écoutant, Laurent accompagnait ces contes en sourdine, improvisant au fur et à mesure des péripéties; il y avait l'entrée de la Sorcière, le Ballet des Lutins, le Combat des Géants... La légende du Dragon Mag-Phu l'inspira particulièrement.

C'était l'histoire du gras et poltron mandarin Li-Pou, à qui l'on annonça un jour un affreux dragon, long de plusieurs mètres, rouge de la tête, vert de la queue et vomissant des flammes, venait d'échouer au bord de la mer.

Le mandarin était aussi obèse que lâche et paresseux. Comme il avait une peur affreuse d'être dévoré tout cru, et qu'il ne voulait pour rien au monde combattre cette bête redoutable ou s'exposer avec elle, il préféra lui dépecher tout ce qu'il avait de plus beau comme détail.

(A suivre)

## Pour la reconstruction du Séminaire de Saint-Jean

Lettre et mandement de S. E. Mgr Forget au clergé et aux fidèles du diocèse

Saint-Jean, 30. — Voici le texte de la lettre pastorale et mandement de S. E. Mgr Forget, évêque de Saint-Jean-de-Québec, lu hier dans les églises du diocèse, en faveur de la reconstruction du Séminaire diocésain:

ANASTASE, par la grâce de Dieu et du Siège apostolique, évêque de Saint-Jean-de-Québec.

Au clergé séculier et régulier, ainsi qu'aux fidèles de notre diocèse, salut et bénédiction en Notre-Seigneur.

Nous très chers frères, une épreuve lamentable vient de frapper notre jeune diocèse. Vous savez tous comment, dans la nuit du jeudi, 19 octobre, un incendie, allumé au loin mais poussé par un vent violent, s'est communiqué à notre Collège-séminaire de Saint-Jean. En moins de deux heures, l'improbable incendie a réduit à un monceau de ruines l'édifice modeste, mais combien nécessaire et précieux, qu'avait patiemment élevé, soutenu et animé, la générosité des donateurs et des bienfaiteurs, l'intelligent dévouement et l'héroïque abnégation des directeurs et des professeurs.

Nous n'avons pas à raconter ici l'histoire de cette vénérable institution. Il suffira de transcrire un passage de la Lettre que nous écrivions à son égard quand, il y a trois ans, nous célébrions le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation.

Nous disions donc alors: "Si nous jetons un regard même rapide sur ce quart de siècle de la vie du Collège, il apparaît tout de suite qu'il a bien poursuivi et bien rempli le but que lui avait assigné son fondateur. Visiblement le ciel a béni son œuvre. Il n'a même marqué de sa main la contradiction, de la pauvreté et de l'épreuve, de la prédilection et de fécondité. C'est, en effet, à travers des deuils parfois, des maladies souvent, des sacrifices et des privations toujours, qu'il a assuré sa marche. A l'heure des moissons annuelles cependant, les fruits se révélaient consolants."

Quand l'épreuve du feu vient à frapper, dans sa structure matérielle, la fondation de 1911, nous voulons encore y voir un signe divin de prédilection et de fécondité. Aussi acceptons-nous d'un cœur soumis l'affliction profonde dans laquelle nous plonge la Providence. Nous baissons avec ardeur la main du Seigneur qui s'appesantit momentanément sur nous. Il nous faut avoir l'humilité de reconnaître que nous ne méritons pas que les bénédictions divines et que le feu peut avoir sa vertu purificatrice au spirituel comme au temporel. A ceux qui esimeront trop dur ce sentiment de la vraie composition, nous rappellerons plutôt la parole de l'Ange à Tobie succombant sous le poids de l'épreuve: "Parce que tu étais agréable à Dieu, il a fallu que l'épreuve t'assaille" (Tobie, XII, 13). De toute manière, nous voulons affirmer que nous acceptons de bon cœur l'épreuve qui passe, assuré que nous sommes de trouver l'amour de Dieu au fond des événements les plus douloureux. Docile à faire la volonté de Dieu, nous savons que notre confiance en la sagesse de ses desseins fera tout tourner à notre vrai bien.

Au reste, il nous est facile de trouver dans l'épreuve même des raisons de nous consoler et de rendre grâces. Ou une hécatombe est toujours possible, les bons anges n'ont-ils pas "porté sur leurs ailes" collègues et professeurs, de telle sorte que nous n'avons à déplorer aucun accident corporel.

Autre raison encore de nous consoler et de rendre grâces, au milieu de l'épreuve, c'est l'inaltérable et généreux dévouement dont firent preuve envers le Collège, envers ses professeurs et ses élèves, les autorités et les citoyens de la ville de Saint-Jean; c'est aussi l'universelle sympathie qui d'une main pieuse et fraternelle est venue sécher les larmes. Pendant plusieurs jours, le télégraphe et la poste n'ont cessé d'apporter des messages singulièrement réconfortants. Ici, venaient des plus hautes autorités ecclésiastiques ou civiles du clergé diocésain, des communautés religieuses, des anciens élèves, prêtres et laïcs, et de centaines de fidèles de notre bonne ville épiscopale et de toutes les paroisses du diocèse.

Un message de sympathie et d'encouragement qui nous fut cher en tout, on le comprendra, c'est celui que daignait nous adresser le

bien-aimé représentant de Sa Sainteté Pie XII au Canada, Son Excellence Mgr le Délégué apostolique. Nous voulons consigner ici cette précieuse lettre ad perpetuum rei memoriam.

Ottawa, le 20 oct. 1939

Excellence Révérendissime, Dans cette heure douloureuse pour Votre Excellence et pour votre diocèse, je désire vous exprimer toute ma plus profonde sympathie et vous assurer que je prends une vive part à votre grande affliction. Veuillez aussi agréer mes vœux les plus ardents pour la résurrection du Collège. Elle rejoindra tous ceux qui s'intéressent au progrès de votre diocèse et à l'éducation chrétienne de la jeunesse.

En union de prières, je suis, Votre bien dévoué en N. S., Mgr. ANTONIUTTI, Délégué apostolique.

A Son Exc. Révérendissime Monseigneur Anastase Forget, Evêque de St-Jean-de-Québec.

Ce sont toutes ces bonnes sympathies, Nos très chers frères, qui nous aident à accepter l'épreuve de bon cœur et qui nous engagent à espérer, comme on nous l'a écrit, que "des cendres surgira le germe d'une résurrection".

Nous ne pouvons cependant ne pas calculer la somme des dommages que l'incendie fait subir à notre Collège, à ses professeurs et à ses élèves. S'il est des pertes qui se peuvent réparer à prix d'argent, il en est d'autres que rien ne saurait réparer; telles est bien la perte des richesses scientifiques et littéraires que renfermaient les bibliothèques et qu'avait rassemblées la patience et la patience des esprits soucieux de créer dans notre milieu un centre de haute culture.

De même on ne saurait trop s'apitoyer sur l'infortune des chers professeurs qui ont vu l'incendie dévorer tout leur avoir. Nul n'ignore quel sens avide de l'économie il faut à des professeurs de collège pour se suffire avec leurs chétifs honoraires. Et pourtant, en dépit de cette pauvreté, plusieurs des professeurs de notre Séminaire avaient trouvé le moyen d'organiser des bibliothèques personnelles d'une valeur considérable et d'une nécessité primordiale pour l'efficacité de l'enseignement dont ils étaient chargés. Ces professeurs ont tout perdu. Et quand il leur faut recommencer, ils se trouvent sans ressources. Toutefois, ces chers professeurs ont eu le courage de résigner qui nous émeut et avec un courage qui nous édifie.

Sans plus s'attarder à gémir sur leur triste sort, les directeurs de notre Collège-séminaire se préoccupent déjà de réorganiser les cours, afin d'assurer à leurs élèves momentanément dispersés la poursuite normale de leurs études. Des locaux sont présentement aménagés qui dans quelques jours s'ouvriront d'abord aux élèves externes.

Cette organisation toutefois ne peut être que temporaire. Il nous faut sans retard envisager le problème de la reconstruction de notre séminaire diocésain. Ce sera là, nous le comprendrons, une lourde charge à porter. On ne peut abandonner moins qu'un édifice moderne, vaste et incombustible, afin que le travail soit définitif et suffisant pour longtemps aux besoins du diocèse.

Depuis longtemps, il est vrai, nous nous sommes appliqués à résoudre ce problème sous toutes ses faces. Bien des fois, depuis le début de notre épiscopat, nous avons eu droit de nous entretenir. Dès 1936, dans une Lettre pastorale que nous rappellerons, il y a un instant, nous nous écrivions déjà: "Pour qui connaît la situation (de notre Collège), à ceux qui ont traversé chapelle, salles, dortoirs, toujours revient la même question. Comment a-t-on pu tenir la si longue parure de l'éducation qui a été par ailleurs si difficile d'avoir à la réaliser dans des espaces aussi limités et dans des locaux la plupart si peu propices. C'est non sans peine que nous entendions, l'an dernier, après sa bienveillante enquête, le vénérable Visiteur apostolique dire paternellement devant nous: Il est malheureux tout de même que les enfants de notre Mère l'Eglise soient dans l'obligation de vivre en de semblables conditions matérielles. Il faut exposer cet état de choses, qui ne peut plus être toléré."

Depuis le jour où nous vous tenions ce langage et vous rapporations un tel témoignage, nous n'avons osé rien entreprendre, mais nous nous sommes attachés à étudier bien à fond l'entreprise elle-même. Tenant compte de la difficulté des temps, nous aurions incliné sans doute à tout remettre à plus tard. Mais voici que la Providence semble nous signifier impérieusement d'aller de l'avant et de mettre notre confiance en l'assistance divine, sans nous arrêter, plus qu'il ne faut, aux conseils non infaillibles et souvent à courte vue de la sagesse humaine.

Il y a plus d'un an, les autorités du Collège ont définitivement fixé le site où s'élèvera la future maison. Un domaine très vaste et très avantageux pour la fin proposée a été acquis. Dès les mois prochains, des plans seront préparés, puis nous aurons à confronter nos ressources possibles avec les estimations que l'architecte fera de ses plans, et peut-être aussi, Dieu nous venant en aide, avec les prix qu'en établiront les soumissionnaires de l'entreprise.

Nous devons alors, de toute évidence, mettre sagement en ligne de compte notre pauvreté et la durée des temps. Mais nous ne devons pas non plus oublier que l'organisation de fortune présentement élevée aux professeurs et à leurs élèves aura saurait durer. Ce serait compromettre toute l'œuvre que d'exiger d'eux un acte permanent d'héroïsme. D'autre part, tous comprendront que notre diocèse ne saurait être longtemps privé d'un collège-séminaire régulièrement et

commode organisé. Un séminaire est nécessaire pour préparer des prêtres pour la direction de vos paroisses et des missionnaires pour l'expansion de la foi en pays infidèles. Un séminaire est nécessaire pour former une élite de laïcs aptes au service de l'Eglise et de la patrie. Un séminaire est nécessaire pour fournir à vos enfants la possibilité de s'instruire et d'aspirer aux plus hautes situations sociales. Mais si nos séminaires sont ainsi nécessaires à la vie religieuse, intellectuelle, sociale et économique d'un peuple et s'ils travaillent aussi efficacement au bien de la communauté, il est juste qu'ils soient soutenus par le concours de tous.

Nul ne doit l'ignorer. La Corporation du Collège de Saint-Jean sort de l'épreuve sans sarras financiers. Tout compte fait, l'établissement actif restera cependant peu considérable. Et par ses seuls moyens, le Collège ne saurait faire face aux lourdes obligations qu'entraînera une reconstruction totale. C'est donc vers tous les amis de l'éducation, vers ses anciens élèves et vers vous-mêmes, chers diocésains, que les directeurs du Collège de Saint-Jean se tournent avec espérance pour relever leur maison de ses ruines et lui faire reprendre dans le diocèse sa tâche bienfaisante.

En faisant passer leur appel par notre cœur et par nos lèvres, nous voulons vous manifester clairement et positivement le prix que nous attachons à leur œuvre et la nécessité des sacrifices qui vous sont demandés pour la maintenir. Nous avons confiance que nul ne refusera de faire sa part de bon cœur pour assurer l'existence d'une institution dont la vie, depuis vingt ans, s'est si profondément mêlée au double courant de notre vie religieuse et nationale.

La reconstruction de notre séminaire diocésain est une œuvre essentielle, urgente et trois fois sainte. C'est notre œuvre, mais c'est aussi la vôtre. Nos très chers Frères. Et quand nous vous tendons la main pour le secours de cette œuvre, nous vous prions de donner pour l'amour de Dieu. La charité faite dans un tel esprit surnaturel n'appauvrit jamais. Elle constitue, croyez-le bien, un capital céleste et terrestre qui s'alimente de ses propres sacrifices et s'augmente par ses merveilleux placements.

Sera-t-il indiscret de vous dire encore, nos très chers Frères, que dans cette campagne de charité que nous appuyons de tout notre cœur auprès de vous et auprès de tous, notre clergé vous a déjà devancés? Depuis quelques années particulièrement, nous sommes heureux de le proclamer à leur louange, nos prêtres ont largement aidé notre séminaire. Dieu les en bénisse! Dieu bénisse de même tous ceux qui voudront les imiter dans un geste de pieuse charité envers l'œuvre qui nous est chère comme la prunelle de notre œil.

A ces causes, le Saint Nom de Dieu invoqué et après avoir pris l'avis de nos Consultants diocésains, nous avons réglé et ordonné, nous réglons et ordonnons ce qui suit:

1.—Pour assurer les bénéfices de Dieu sur la reconstruction de notre Séminaire, dans toutes les églises et chapelles paroissiales, on recitera désormais chaque dimanche au prône l'invocation trois fois répétée: *Cœur sacré de Jésus, bénissez notre Séminaire diocésain.*

2.—Dans toutes les écoles et maisons d'enseignement du diocèse, on fera réciter chaque jour, à la prière collective des enfants, la même invocation.

3.—Toutes les semaines, jusqu'à la completion parfaite de la construction projetée, une messe sera célébrée par l'Evêque, aux intentions des bienfaiteurs de l'œuvre.

4.—Dès les semaines prochaines, des professeurs du Séminaire passeront dans toutes les paroisses du diocèse, s'arrêtant à toutes les portes, pour solliciter des aumônes pour la reconstruction du Séminaire. Encore avec le concours de MM. les curés, ces prêtres pourront recueillir les aumônes des associations pieuses, des groupements sociaux, etc.

Les offrandes pourront être faites sous diverses formes: offrandes immédiates ou billets à termes, legs testamentaires ou fonds perdus.

Le Séminaire inscrira dans un livre d'or les noms de tous les bienfaiteurs, en attendant que les noms des bienfaiteurs insignes puissent être gravés sur la muraille du hall d'honneur de notre nouveau Séminaire.

Seront notre présente Lettre et notre présent Mandement lus et publiés au prône dans toutes les églises et chapelles de notre diocèse, et en chapelle dans les communautés religieuses, dimanche, le 29 octobre, fête du Christ-Roi.

Donné à Saint-Jean-de-Québec, en notre maison épiscopale, le vingt-troisième jour d'octobre, de l'année mil neuf cent trente-neuf, sous notre seing et le sceau de nos armes, et le contresigne de notre chancelier.

Anastase FORGET, Evêque de Saint-Jean-de-Québec, Par mandement de Son Excellence, Joseph Poissant, prêtre, Chancelier.

Société St-Jean-Baptiste

Le Conseil général demande aux sections de mettre à l'ordre du jour des assemblées du mois de novembre les questions suivantes:

1.—Comité d'action nationale: fréquentation des cours d'histoire du Canada; organisation de la vie chrétienne et française au foyer.

2.—Comité d'action économique et sociale: nécessité de l'achat chez nous; coopération de crédit; Caisse populaire Desjardins; coopératives de production et de vente d'achat et de consommation.

3.—Comité de la propagande: continuation de la campagne de recrutement dont le concours finira le 30 novembre.

4.—Comité des loisirs: organisation de soirées paradiaboliques de conférences pour la jeunesse; parties d'huitres, de concert, etc.

LE LUNDI 30 OCTOBRE 1939

SAINT-ARSEN, assemblée à 8 h. 15, à la salle de l'école des garçons, 6091 rue Christopolis, Colomb.

LE MARDI 31 OCTOBRE

CONSEIL GÉNÉRAL, assemblée exceptionnelle à 8 h. au Monument national, 1100 rue de la Vérité.

LE VENDREDI 3 NOVEMBRE

SAINT-ARSEN, assemblée hebdomadaire, à 8 h. à la salle de l'école des garçons, 6091 rue Christopolis, Colomb.

SAINT-ARSEN, assemblée hebdomadaire, à 8 h. à la salle de l'école de la Visitation, 1100 rue de la Vérité.

M. J. T. Girard, 2129, boulevard Gouin, D. Pont 3619. Les dames sont les bienvenues.

## Le nouveau contre-torpilleur canadien "Assiniboine"

Ottawa, 30 (DNC). — Sans aucune des cérémonies qui ont habituellement lieu en pareille circonstance en temps de paix, le navire anglais *Kempfenfelt* est devenu le navire de guerre canadien *Assiniboine* et a passé au service du gouvernement canadien la semaine dernière, à une base navale située "quelque part en Angleterre".

Ce navire est la plus récente acquisition de la marine canadienne et c'en est une véritablement de très grande importance. L'*Assiniboine* est un contre-torpilleur, destiné à quelque sorte à servir de "vaisseau commandant" d'un groupe de destroyers.

L'*Assiniboine* fut lancé en 1931 et mis en armement en avril 1932 sous le nom de *Kempfenfelt*. Il y avait trois navires de cette catégorie. C'est un vaisseau de 1,390 tonnes, long de 326 pieds à la ligne de flottaison. Il est armé de quatre canons de 4.7" et muni en outre de huit lance-torpilles ainsi que d'autres pièces d'armement de moindre calibre. L'équipage du nouveau navire de guerre canadien compte 175 officiers et marins. D'après "Jane's Fighting Ships", la vitesse de l'*Assiniboine* est de 35½ nœuds.

Il ne nous est pas permis de dire la date à laquelle cette nouvelle unité de notre flotte arrivera dans les eaux canadiennes.

M. Crerar en Angleterre

Ottawa, 30 (D.N.C.). — L'on a appris que M. T.-A. Crerar et ceux qui l'accompagnaient sont arrivés sains et saufs en Angleterre. Tel que le premier ministre l'a annoncé il y a quelques semaines, M. Crerar est le représentant du cabinet du gouvernement du Dominion à la Conférence convoquée par le gouvernement britannique dans le but d'assurer la collaboration la plus efficace dans l'effort de guerre de l'Empire. M. Crerar est accompagné du brigadier H.-D.-G. Crerar, ancien commandant du Royal Military College à Kingston; du commodore de l'Air, L.-S. Bredner; de M. L.-D. Willers, directeur du Service des renseignements commerciaux au ministère de l'Industrie et du Commerce;

de M. A.-M. Shaw, directeur du Service des marchés au ministère de l'Agriculture; de M. C.-H. McIvor, commissaire en chef de la Commission canadienne du blé; et de M. C.-W. Jackson, assistant en chef de l'exécutif, ministère des Mines et des Ressources. M. Jackson agit comme secrétaire de M. Crerar.

Il est impossible de dire maintenant combien de temps cette délégation demeurera en Angleterre, mais tel qu'expliqué par le premier ministre, la réunion a le caractère d'une simple conférence et non d'un cabinet de guerre permanent tel qu'établi durant la dernière grande guerre.

A la Société historique

Pierre-Dominique Debartzch

Conférence de M. Jean-Jacques Lefebvre — Le monument du carré Youville menace ruine

La Société historique de Montréal a tenu vendredi sa réunion mensuelle à la salle des conférences de la Bibliothèque de la Ville, sous la présidence de M. Aegidius Fauteux. Un bon nombre de membres y étaient présents en dépit de l'inclemence de la température. A l'ordre du jour, après lecture du procès-verbal de la séance précédente, il y eut l'élection de trois nouveaux membres, MM. B. Barlet, E. Stucker et R. Daveluy, qui furent admis à la Société. Il y eut également dépôt et exhibition de livres et documents divers d'ordre historique.

Une résolution à l'adresse des autorités de la ville

La Société a également adopté une résolution pour prier les autorités de la Ville de veiller à la conservation du monument commémorant la fondation de la Ville, au carré Youville, érigé par les soins de la Société et légué par elle à la Ville. Ce monument menace ruine présentement.

La conférence de M. Lefebvre

Le conférencier de la soirée était le secrétaire de la Société, M. Jean-Jacques Lefebvre, qui fit porter son étude sur l'origine et l'histoire peu connue d'une éminente famille de la région de Montréal pendant la seconde moitié du XVIIIe siècle et la première moitié du siècle suivant, les Debartzch. C'est pour avoir vainement cherché, dit le conférencier, l'acte de naissance d'un des hommes les plus remarquables de notre premier régime parlementaire, Pierre-Dominique Debartzch, qu'il a été amené à retracer les origines de cette famille. Et, en les reconstituant, c'est toute une page de l'histoire économique de la province au début du régime anglais qui ressuscite.

Le fondateur de la famille était un Polonais, originaire de Dantz, Dominiques Bartzsch (sic), qui fut sur une grande échelle le trafic des fourrures à Montréal sous le régime français. Beau-frère par sa femme, née Filia-Dubois (Thérèse), du négociant millonnaire Jean Grillet, lequel, croit M. Massicotte, a pu donner son nom à une ville actuelle de l'Ouest canadien, Bartzsch, devenu du Bartzch, vit son commerce partiellement ruiné d'abord par la Cession de 1763, puis par l'invasion américaine de Montréal de 1775. Il se fixa alors à Saint-Eustache, où il mourut en 1780.

Son fils unique, Dominique, né à Montréal en 1754, le premier à orthographier son patronyme De Bartzsch, épousa à Verchères, en 1779, Marie-Joséphine Simon-Delorme, fille du seigneur de Saint-Hyacinthe, et il devint par droits de mariage seigneur de Saint-Charles. Il mourut dans la quarantaine.

Pierre-Dominique Debartzch, 1782-1846

C'est à St-Charles-sur-Richelieu, le 22 septembre 1782 — date inconnue de toutes les publications historiques canadiennes — que naquit celui qui devait véritablement illustrer le nom et qui le plus contribua à assurer la pérennité. De la carrière de celui-ci, le conférencier passe rapidement sur les faits connus et s'attarde plutôt à en éclaircir les points obscurs et à analyser son action et son influence sur ses contemporains. Orphelin de père de bonne heure, il fut toujours le protégé de son oncle maternel, Hyacinthe Delorme, seigneur de St-Hyacinthe et député de Richelieu de 1808 à 1813. Admis au barreau en 1806 après avoir fait sa cléricature sous Denis-Benjamin Viger, il représenta à la Chambre le même district électoral que Louis-Joseph Papineau, Kent, aujourd'hui, Chambly-Verchères, Capitaine en 1812 de la 5e compagnie du 5e bataillon de la milice d'élite, il commanda sous de Salaberry à Châteauguay, en octobre 1813.

Nommé au Conseil législatif en janvier 1814, Debartzch se distinguait en y demeurant le champion

de M. A.-M. Shaw, directeur du Service des marchés au ministère de l'Agriculture; de M. C.-H. McIvor, commissaire en chef de la Commission canadienne du blé; et de M. C.-W. Jackson, assistant en chef de l'exécutif, ministère des Mines et des Ressources. M. Jackson agit comme secrétaire de M. Crerar.

Il est impossible de dire maintenant combien de temps cette délégation demeurera en Angleterre, mais tel qu'expliqué par le premier ministre, la réunion a le caractère d'une simple conférence et non d'un cabinet de guerre permanent tel qu'établi durant la dernière grande guerre.

M. Crerar en Angleterre

Ottawa, 30 (D.N.C.). — L'on a appris que M. T.-A. Crerar et ceux qui l'accompagnaient sont arrivés sains et saufs en Angleterre. Tel que le premier ministre l'a annoncé il y a quelques semaines, M. Crerar est le représentant du cabinet du gouvernement du Dominion à la Conférence convoquée par le gouvernement britannique dans le but d'assurer la collaboration la plus efficace dans l'effort de guerre de l'Empire. M. Crerar est accompagné du brigadier H.-D.-G. Crerar, ancien commandant du Royal Military College à Kingston; du commodore de l'Air, L.-S. Bredner; de M. L.-D. Willers, directeur du Service des renseignements commerciaux au ministère de l'Industrie et du Commerce;

de M. A.-M. Shaw, directeur du Service des marchés au ministère de l'Agriculture; de M. C.-H. McIvor, commissaire en chef de la Commission canadienne du blé; et de M. C.-W. Jackson, assistant en chef de l'exécutif, ministère des Mines et des Ressources. M. Jackson agit comme secrétaire de M. Crerar.

Il est impossible de dire maintenant combien de temps cette délégation demeurera en Angleterre, mais tel qu'expliqué par le premier ministre, la réunion a le caractère d'une simple conférence et non d'un cabinet de guerre permanent tel qu'établi durant la dernière grande guerre.

A la Société historique

Pierre-Dominique Debartzch

Conférence de M. Jean-Jacques Lefebvre — Le monument du carré Youville menace ruine

La Société historique de Montréal a tenu vendredi sa réunion mensuelle à la salle des conférences de la Bibliothèque de la Ville, sous la présidence de M. Aegidius Fauteux. Un bon nombre de membres y étaient présents en dépit de l'inclemence de la température. A l'ordre du jour, après lecture du procès-verbal de la séance précédente, il y eut l'élection de trois nouveaux membres, MM. B. Barlet, E. Stucker et R. Daveluy, qui furent admis à la Société. Il y eut également dépôt et exhibition de livres et documents divers d'ordre historique.

Une résolution à l'adresse des autorités de la ville

La Société a également adopté une résolution pour prier les autorités de la Ville de veiller à la conservation du monument commémorant la fondation de la Ville, au carré Youville, érigé par les soins de la Société et légué par elle à la Ville. Ce monument menace ruine présentement.

La conférence de M. Lefebvre

Le conférencier de la soirée était le secrétaire de la Société, M. Jean-Jacques Lefebvre, qui fit porter son étude sur l'origine et l'histoire peu connue d'une éminente famille de la région de Montréal pendant la seconde moitié du XVIIIe siècle et la première moitié du siècle suivant, les Debartzch. C'est pour avoir vainement cherché, dit le conférencier, l'acte de naissance d'un des hommes les plus remarquables de notre premier régime parlementaire, Pierre-Dominique Debartzch, qu'il a été amené à retracer les origines de cette famille. Et, en les reconstituant, c'est toute une page de l'histoire économique de la province au début du régime anglais qui ressuscite.

Le fondateur de la famille était un Polonais, originaire de Dantz, Dominiques Bartzsch (sic), qui fut sur une grande échelle le trafic des fourrures à Montréal sous le régime français. Beau-frère par sa femme, née Filia-Dubois (Thérèse), du négociant millonnaire Jean Grillet, lequel, croit M. Massicotte, a pu donner son nom à une ville actuelle de l'Ouest canadien, Bartzsch, devenu du Bartzch, vit son commerce partiellement ruiné d'abord par la Cession de 1763, puis par l'invasion américaine de Montréal de 1775. Il se fixa alors à Saint-Eustache, où il mourut en 1780.

Son fils unique, Dominique, né à Montréal en 1754, le premier à orthographier son patronyme De Bartzsch, épousa à Verchères, en 1779, Marie-Joséphine Simon-Delorme, fille du seigneur de Saint-Hyacinthe, et il devint par droits de mariage seigneur de Saint-Charles. Il mourut dans la quarantaine.

Pierre-Dominique Debartzch, 1782-1846

C'est à St-Charles-sur-Richelieu, le 22 septembre 1782 — date inconnue de toutes les publications historiques canadiennes — que naquit celui qui devait véritablement illustrer le nom et qui le plus contribua à assurer la pérennité. De la carrière de celui-ci, le conférencier passe rapidement sur les faits connus et s'attarde plutôt à en éclaircir les points obscurs et à analyser son action et son influence sur ses contemporains. Orphelin de père de bonne heure, il fut toujours le protégé de son oncle maternel, Hyacinthe Delorme, seigneur de St-Hyacinthe et député de Richelieu de 1808 à 1813. Admis au barreau en 1806 après avoir fait sa cléricature sous Denis-Benjamin Viger, il représenta à la Chambre le même district électoral que Louis-Joseph Papineau, Kent, aujourd'hui, Chambly-Verchères, Capitaine en 1812 de la 5e compagnie du 5e bataillon de la milice d'élite, il commanda sous de Salaberry à Châteauguay, en octobre 1813.

Nommé au Conseil législatif en janvier 1814, Debartzch se distinguait en y demeurant le champion

Cherchez-vous un imprimeur?

ADRESSEZ-VOUS A

**L'imprimerie Populaire, Limitée**

éditrice du journal

**LE DEVOIR**

qui exécutera avec art et rapidité, aux meilleurs prix, tous vos travaux de typographie

CARTES DE VISITE

Travaux de Ville

Menus — Têtes de lettres

Faire — part — Factures

Prospectus — Programmes

LIVRES — AFFICHES

Catalogues — Brochures

Périodiques — Journaux

VOYEZ-NOUS OU TELEPHONEZ — NOTRE REPRESENTANT PASSERA CHEZ VOUS.

430, Notre-Dame est, MONTREAL

\*Téléphone: BELair 3361

Bartzch de Rotterdam, s'éteignit sans postérité à Paris en 1898.

Remarqués à cette séance: Mgr Maurault, MM. La Brûère, N. Brisebois, A. Beaugrand-Champagne, R. Z. Baulne, G. Malchelosse, Maréchal Nantel, c.r., l'hon. A. Rivet, les RR. PP. A. de Grandpré, A. Gauthier, A. von, MM. G. Derome, L. A. Renaud, Robert Prévost, E. Fardeau, E. Stucker, Marcel Gagnon, M. H. Gagnon, G. Panneton, A. Ferland, P.-J.-O. Boucher, R. Raymond, Dr P.-E. Poitras, Elzéar Roy, M. Baudry, Conrad Lefebvre, le R. P. C. Gagnon et autres.

Apostolat de la Prière

Ligne du Sacré-Cœur — Croisade Eucharistique — Intention générale bénie par le Saint-Père.

LES PERSECUTEURS DE LA SAINTE EGLISE

"Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent et priez pour ceux qui vous persécutent et vous calomnient", nous dit Notre-Seigneur. Cette obligation de prière pour nos ennemis nous commande toujours, mais plus particulièrement en ce mois. Offrons toutes nos prières, nos travaux, nos souffrances au Sacré-Cœur, pour que reviennent à Dieu ceux qui persécutent son Eglise, à ce Dieu Rédempteur qui veut tous les sauver. Apaisons sa divine colère par nos prières de réparation contre les injures faites à son Eglise. Ecoutez bien, que tous les adversaires et tous les obstacles étant écartés, elle vous serve avec une liberté sans entraves. Par Notre-Seigneur Jésus-Christ."

Deuxième édition, revue et corrigée

Tous liront avec plaisir ce roman, même s'ils ont beaucoup lu, ils n'auront pas l'impression de retrouver des chemins connus. La fine psychologie de l'auteur, ses remarquables dons du naturel dans le dialogue, sa sincérité, le réalisme des faits captivent l'attention et créent de l'enthousiasme autour de ce livre né dans un cadre canadien. Volume de 316 pages. Au comptoir ou par la poste ..... \$1.00

SERVICE DE LIBRAIRIE DU DEVOIR

**H. LALONDE & FRÈRE**

Les plus grands spécialistes du

**TAPIS**

4800 Ave. du PRAC

Les éditions du Zodiaque

Les éditions du Zodiaque se sont taillé une place de choix dans la librairie canadienne. Les noms des écrivains, la variété des sujets traités, la haute tenue littéraire qui forme le ton général, la belle présentation matérielle de chacun des volumes dépassent ce qui s'était vu jusqu'ici chez nous. Tout cela démontre un esprit de suite destiné à forcer le succès.

LE ZODIAQUE PREMIER

Robert Rumilly ..... Chefs de file.

Marius Barbeau ..... Au cœur de Québec.

Aegidius Fauteux ..... Le Duel au Canada.

Armand La Vergne ..... Trente ans de vie nationale.

Robert Choquette ..... Le Fabuliste La Fontaine à Montréal.

L'abbé Lionel Groulx ..... Orientations.

Eugène Achard ..... Les Northmans en Amérique.

Elphège-J. Daignault ..... Le mouvement sentinelliste.

L'abbé Albert Tessier ..... Ceux qui firent notre pays.

Robert Rumilly ..... Mercier.

Olivier Maurault, P.S.S. .... "Nos Messieurs".

ZODIAQUE DEUXIEME (en cours de publication)

Voici les titres actuellement parus et en vente:

1—L'abbé Lionel Groulx ..... Directives.

2—Lady Tweedsmuir ..... Carnets canadiens.

3—Emile Benoist ..... L'Abitibi, pays de l'or.

4—Robert Rumilly ..... Mgr Lafleche et son temps.

5—Paul Guoin ..... Servir. I.—La cause nationale.

A paraître prochainement:

# L'avenir du français, c'est d'être essentiellement une langue de culture, la langue seconde par excellence

Canadianismes à conserver — La langue de Fridolin — Un ministre français des Finances fit rater un emprunt parce qu'il parlait comme Marius — L'accent faubourien de Paris et l'accent des "duchesses" — Langue riche en voyelles

## La conférence de M. Charles Bruneau, au "Cercle Universitaire"

M. Charles Bruneau, professeur à la Sorbonne, et qui depuis plusieurs semaines donne des cours à l'Université de Montréal, était, samedi soir, l'hôte du Cercle Universitaire; à l'issue du dîner il a parlé de la situation actuelle de la langue française dans le monde et de son avenir. M. C. O. Monat, président du Cercle, a présenté le conférencier, et M. l'abbé Sidiéau, professeur à la Faculté des lettres, l'a remercié.

Après avoir exprimé le plaisir qu'il éprouve à parler devant un groupe qui appartient à l'élite canadienne-française, M. Bruneau dit qu'il se pose une question de la langue française en France. Il ne suffit pas de naître, de parler et d'écrire correctement le français. Tous les Français ne parlent pas exactement le français. J'ai même des cousins, dit le conférencier, qui n'aiment pas beaucoup parler français et qui me disent: Puisque tu sais parler le patois, nous allons parler patois. Il y a en France des gens pour qui le français est une langue étrangère, et cela pose un problème.

A Paris même, en ce moment, il y a des voyelles qui sont en train de changer. On confond la prononciation des *ai* et des *ais*. Les professeurs s'évertuent en vain à faire répéter aux enfants: *je chanterai*, *je chanterais*, la confusion continue.

Trois influences agissent aujourd'hui sur la langue française. D'abord les français dialectaux. M. Bruneau signale la grande différence de prononciation entre les diverses parties de la France. Il raconte qu'un emprunt à même été manqué à cause de la prononciation méridionale. C'était au temps de la vogue du film de Pagnol: *Marius*; le ministre des Finances, qui était Marseillais, prononça à la radio un discours pour inviter les Français à souscrire à un emprunt important; ce fut un éclat de rire formidable, tout le monde écoutait *Marius* sans s'arrêter à ce que disait le ministre, et l'emprunt échoua. Certaines prononciations vulgaires, qui n'avaient pas d'importance avant la radio, suffisent aujourd'hui à couler un homme.

Dans le nord de la France on a l'oreille fine, et les gens repèrent facilement les Bretons, les Lorrains, etc.; mais ces accents du nord sont bons, tout ce qui est au nord de la Loire est du nord français, et M. Bruneau place au nord de la Loire, Belgique et le Canada. Votre accent, dit-il, est un accent honorable, vous devez le conserver, et en France il ne choquera personne, mais il gênera tout le monde, il est visiblement français, mais inattendu et impossible à localiser dans le nord de la France.

### Deux ennemis du français à Paris

A Paris, le Français a deux ennemis: le plus grave est l'accent vulgaire, populaire, ouvrier, faubourien; l'ouvrier parisien trouve cela très beau et cet accent tend à se répandre dans les milieux populaires de toute la France; le plus grave, c'est que les enfants de la bourgeoisie trouvent cela fort distingué. C'est un ennemi terrible qu'on ne connaît pas au Canada.

A côté de cet accent populaire, M. Bruneau place l'accent des "duchesses", c'est-à-dire l'accent des filles de concierges. Il ressemble dans une certaine mesure à l'accent populaire, mais alors que celui-ci est celui des hommes, l'accent des duchesses est une maladie qui frappe surtout les jeunes filles.

Ne croyez pas, dit le conférencier, qu'en France nous parlions naturellement et habituellement le bon français. Nous avons bien du mal à habiter nos enfants à parler une langue à peu près correcte. Il ajoute que le véritable accent, cela n'existe pas, c'est un fantôme, un rêve. Moi-même, dit-il, je suis né sur la frontière belge, et quand j'ai fait à la Sorbonne mon premier cours, un étudiant est venu me serrer la main en me disant: moi aussi je suis de la vallée de la Meuse. Mon collègue de grammairie à la Sorbonne est Basque et il parle encore plus mal que moi. Nous sommes à la Sorbonne quelque cent professeurs, et là-dessus il n'y a que deux Parisiens. Tout le monde a un accent, et si l'on vous faisait passer un examen de phonétique on trouverait qu'il y en a parmi vous qui ont moins d'accent que moi.

### D'une façon générale, notre pro-

nonciation, notre grammaire, notre vocabulaire sont d'une honnête médiocrité; il nous faut un effort continu pour arriver à parler et à écrire le français d'une façon honnête, et pour enrichir petit à petit notre vocabulaire, qui est singulièrement pauvre. Il y a donc un point dans l'espace qui est le français parfait, et, autour, une zone honorable dans laquelle vous êtes, et peut-être plus près du centre que je le suis moi-même.

### Hors du Canada

M. Bruneau parle ensuite de la situation de la langue française hors de France. Au point de vue de la culture on peut dire que la Belgique et la Suisse sont réunies à la France; la plupart des grands écrivains belges sont plus souvent à Paris qu'en Belgique. Pour le Canada la question est différente, car il y a l'Atlantique, mais le conférencier estime que cela n'a pas une grande importance. Il doit bien y avoir, dit-il, dans certaines parties de la province des gens qui parlent encore de *petits chers*, des *gras chers* et des *chairs à nager*, mais presque partout on parle de *trains* et de *trains*; s'il y a des gens qui cultivent des *palates* ou qui boivent de l'*huile de castor*, d'autres parlent le parisien comme s'ils étaient nés sur les bords de la Seine.

Donc vous parlez un français qui est le nôtre, et vous êtes débarrassés de l'argot et de quelque chose qui est pire encore: le français à la mode. M. Bruneau dit qu'il y a un français de 1900 dont tout le monde se moque, mais qu'il faut éviter le français de 1939 dont on se moquera en 1950; le français à la mode d'une année passe de mode aussi vite que les chapeaux des dames.

Le français est une langue effroyablement difficile; un *miserable* n'est pas un *infortuné*, et il ne faut pas confondre *autour* avec *l'entour*. Jadis le français était une langue claire, mais à la fin du XIXe siècle nous avons eu des gens qui ont transformé en une langue aussi obscure que possible. Le français est aussi une langue à contraste. Au XVIIIe siècle un écrivain comme Racine n'a guère d'images et n'a comme vocabulaire qu'un millier de mots; à côté on trouve un poète en prose comme Bossuet qui est d'une extraordinaire richesse d'images et de vocabulaire; si on ne le savait pas on ne pourrait pas s'imaginer qu'ils étaient des amis. Chez les écrivains d'aujourd'hui on peut lire des pages qui n'ont aucune signification et ne sont que de la musique.

### Au Canada français

Il existe un problème spécifique-ment canadien. Pendant longtemps la province de Québec s'est trouvée isolée de la France et est constituée un vocabulaire pour les choses nouvelles, comme les chemins de fer. Pour l'automobile, à Montréal on dit *automobile* et voiture, mais dans certaines régions on dit *machine*. Dans la plupart des cas, il faut suivre l'usage français. Mais M. Bruneau voudrait voir accablés en France maints canadiens, par exemple ceux qu'il citait samedi: *débrouillelette*, *minoie*, *se douilleter*, *partir comme un fusil sans plaque*. Tout cela est très bien, a-t-il dit, et ce serait dommage de le perdre.

Mais il ne faut pas exagérer. Le patois de mon village, dit le conférencier, cela fait rire tout le monde dans les villages voisins; et à dix kilomètres c'est inintelligible. De même les canadiens n'ont pas intérêt à parler, par exemple, comme "Fridolin". Non seulement "Fridolin" n'est guère compris qu'à Montréal, mais c'est vraisemblablement une langue singulièrement variable; si on l'éditait dans dix ans, il faudrait peut-être dix pages de notes pour trois pages de texte.

### Langue de luxe

M. Bruneau croit que la langue française restera dans les pays d'autre langue une langue de luxe réservée à une aristocratie intellectuelle. Les gens qui lisent le français sont nombreux et leur nombre augmente tous les jours; c'est le véritable avenir du français. Cet avenir n'est pas dans la science, dans la philosophie, dans le commerce, il est d'autres langues qui peuvent exceller dans ces domaines; mais l'avenir du français, c'est d'être essentiellement une langue de culture, la langue seconde par excellence. Et comme les femmes ont en général plus de temps que les hommes pour se cultiver, dans les pays étrangers on trouve un certain nombre d'hommes qui connaissent la littérature française, mais un nombre plus grand encore de femmes.

### Voyelles solides

La littérature française est humaine; dans un roman français, un étranger ne trouve pas surtout le français, mais il s'y retrouve lui-même. C'est aussi une littérature catholique. Depuis la cantilène de Sainte Eulalie jusqu'aux chansons de Marie Noél, on a, en français, à peu près dix siècles de littérature catholique. Le français n'a pas de consonnes dures, ses voyelles sont solides, contrairement à celles de l'anglais. Et cette langue riche en voyelles chante peu, c'est une langue modérée comparée à l'italien et à l'espagnol.

C'est une langue où l'écrivain est effroyablement ligoté, plus que dans les autres langues; et cela est précieux parce que cet amour de la forme représente l'amour de la perfection. Je ne suis pas inquiet de

l'avenir de la langue française, conclut M. Bruneau; je suis persuadé que le monde devient de plus en plus cultivé, qu'il y a de plus en plus de gens qui possèdent deux langues, et dans la plupart des cas la seconde langue a des chances d'être la langue française.

Le conférencier a terminé en lisant un passage de Madame Michel-le Normand.

P. S.

## Le sacre de douze évêques

Cité-du-Vapein, 30 (A.P.) — Sa Sainteté le Pape Pie XII a consacré hier au cours d'une cérémonie solennelle à Saint-Pierre de Rome 12 évêques. Ces douze évêques étaient de nationalités américaine, allemande, française, belge, irlandaise, italienne. Deux étaient de race noire et deux de race jaune.

A cette occasion, le Saint-Père a prononcé la brève allocution suivante, qui fait écho à son encyclique:

Heureux sont les Etats qui adoptent des lois inspirées par la doctrine de l'Evangile et qui ne refusent pas de rendre des hommages publics à la majesté du Christ-Roi. Dans ces pays les intérêts et les relations mutuelles des citoyens s'harmonisent vraiment d'après les principes de la moralité et de la justice. Dans ces pays, la tyrannie est inconnue, le respect envers l'autorité ne fait pas défaut ni la justice libérale qui est due à la personne humaine.

Dans ces pays, enfin, le pouvoir soutient l'oeuvre réalisée à l'aide de la vertu et de la concorde et toute bonne oeuvre atteint un plus grand développement.

Les deux évêques américains sont: Mgr Louis L. Morrow, 46 ans, de Weatherford, Texas, ancien secrétaire pendant 17 ans de la délégation apostolique à Manille et fait évêque de Krishnagar, Indes; Mgr William F. O'Shea, de New-York, évêque de Keijo, en Corée.

Pour la première fois dans l'histoire, deux Noirs ont été élevés à l'épiscopat. L'un sera évêque en Afrique du Sud, l'autre à Madagascar.

Sa Sainteté est rentrée au Vatican samedi après un séjour de trois mois à Castelgandolfo.

## Mort d'un député à Ottawa

Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, 30 (C.P.) — M. A. E. MacLean, député libéral du comté de Prince à la Chambre des communes, est mort samedi après-midi, à l'âge de 71 ans. Il était député depuis 18 ans. Il était intéressé dans l'élevage des renards.

A Ottawa, sa mort porte à 8 le nombre des vacances à la Chambre des communes. On sait qu'il y aura des élections partielles le 18 décembre dans les comtés de Kent, en Ontario, de Saskatoon, de Montréal-Saint-Jacques, de Montréal-Jacques-Cartier. Les autres comtés sans députés sont: Bonaventure, Drummond-Arthabaska, Kindersley et Prince.

## Nos Tchéco-Slovaques

Environ 800 Tchéco-Slovaques, réunis samedi dans leur salle nationale de la rue Ste-Catherine (415, est), ont célébré le 21ème anniversaire de leur indépendance. La fête a été discrète, mais ils n'ont pas voulu laisser passer cet anniversaire inaperçu, bien que leur pays d'origine soit passé depuis un an sous le joug allemand. Il y a eu chant, danse, musique, discours.

M. Joseph Martinek, secrétaire général de l'Alliance nationale des Tchéco-Slovaques, de Chicago, le ministre protestant, F.-W. Beare, M. Frantisek Pavlascek, consul général à Montréal, et M. S. Rudinsky, président de l'Alliance nationale des Tchéco-Slovaques au Canada, ont porté la parole et ont décrit les tribulations de leurs compatriotes dans leur mère-patrie.

## Le Dr Penfield

Ottawa, 30 — Le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada a élu hier à sa présidence le docteur Wilder Penfield, directeur de l'Institut de neurologie de l'Université McGill, de Montréal. L'un des vice-présidents est le docteur Albert LeSage, doyen de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal. Ces élections ont eu lieu à l'occasion de la réunion annuelle de ce corps professionnel.

## Synopsis du catéchisme de Québec, Montréal, Ottawa

par l'abbé Joseph CARRIER, D.P.

Sous le titre de *Synopsis du Catéchisme de Québec, Montréal, Ottawa*, M. l'abbé Joseph Carrier présente une série de 80 tableaux synoptiques, dont la seule vue est un puissant enseignement. S'il est désirable qu'à partir de la communion solennelle, les enfants se couent l'esclavage du mot à mot, cet ouvrage les y aidera victorieusement.

Il va sans dire que le "Synopsis" a été accueilli avec enthousiasme par les membres de l'épiscopat auxquels l'auteur avait soumis son travail. Tous ceux qui enseignent le catéchisme lui accorderont le même accueil chaleureux parce que leur enseignement sera maintenant de beaucoup facilité.

Les instituteurs et institutrices, les élèves des classes supérieures et élémentaires trouveront avantage et profit à adopter cet ouvrage. De même les laïcs des cercles d'études ou des mouvements spécialisés l'adopteront afin de pouvoir en un seul coup d'oeil rafraîchir leur mémoire sur la doctrine catholique la plus élémentaire.

Le "Synopsis" est présenté sous une élégante toile verte, de format 11 x 8, 80 pages, autant de tableaux.

Prix: \$0.75 l'unité, franco 0.80. Service de librairie du *Devoir*, 430, Notre-Dame est, Montréal.

# Le centenaire de la Congrégation des Petites Soeurs des Pauvres

S. E. Mgr Deschamps célèbre la messe pontificale hier matin à la basilique — Allocution de S. E. Mgr Gauthier — Panégyrique de Jeanne Jugan par M. le chanoine Harbours

La célébration du centenaire de la Congrégation des Petites Soeurs des Pauvres s'est close hier par les cérémonies de la troisième journée du triduum organisée à cette occasion.

Vendredi et samedi des cérémonies s'étaient déroulées à l'Asile des Vieillards, 1035, rue des Seigneurs. Hier, c'est la basilique-cathédrale même que les religieuses, accompagnées de 140 vieux et vieilles de leur Asile, ont assisté à de solennelles manifestations. Son Exc. Mgr Deschamps, évêque auxiliaire de Montréal, a célébré la messe pontificale, assisté comme diacre de l'abbé Richard Lemay, comme sous-diacre, de l'abbé Emile Dupont, et comme prêtre assistant, de l'abbé Jacques Papineau. Son Exc. Mgr Gauthier, archevêque de Montréal, occupait le trône.

La foule remplissait la vaste église. On remarquait des délégués de nombreuses communautés d'hommes et de femmes. Les 140 vieux et vieilles occupaient une place à part. Des membres du Kiwanis St-Laurent les avaient transportés à la basilique-cathédrale dans leurs automobiles. Les Chevaliers du Saint-Sépulchre présents étaient: MM. J. A. Bernier, Dr A. Valois, notaire R. Bergeron, Paul Corbeil, J.-E. Laforce et Albert Chevalier.

Son Exc. Mgr Gauthier a prononcé une brève allocution. Il s'est attaché à montrer que l'oeuvre des Petites Soeurs des Pauvres contribue à apaiser la vieille querelle qui existe entre ceux qui ne possèdent pas et ceux qui possèdent. Il a exprimé la reconnaissance du diocèse envers ces religieuses et souligné le bien qu'elles font dans les cinq parties du monde. Il a salué la présence des vieillards dans la basilique-cathédrale et déclare que les pauvres sont bien chez eux dans la maison du bon Dieu. Sur terre, le Christ-Roi a connu la pauvreté.

Après la messe, Mgr Gauthier a prononcé une brève allocution. Il s'est attaché à montrer que l'oeuvre des Petites Soeurs des Pauvres contribue à apaiser la vieille querelle qui existe entre ceux qui ne possèdent pas et ceux qui possèdent. Il a exprimé la reconnaissance du diocèse envers ces religieuses et souligné le bien qu'elles font dans les cinq parties du monde. Il a salué la présence des vieillards dans la basilique-cathédrale et déclare que les pauvres sont bien chez eux dans la maison du bon Dieu. Sur terre, le Christ-Roi a connu la pauvreté.

Hier, le Cercle Jeanne d'Arc a donné le concert.

M. J. A. Julien président des conférences St-Vincent de Paul, et plusieurs membres des conférences étaient présents. M. Julien a porté la parole.

Enfin, on a remis aux vieillards et aux invités des souvenirs du centenaire.

## Les mutations d'un coin de rue

Le fameux premier Donegana Hotel était à l'angle nord-ouest des rues Notre-Dame et Bon-Secours. Sur cet emplacement s'élevait, entre 1813 et 1830, la demeure de l'honorable M. Toussaint Pothier, un compatriote marquant. (1)

Surnommé le beau Pothier à cause de sa physique avantageuse et de sa correction vestimentaire, il fut industriel hardi et brave milicien. En 1812, ayant pris le commandement d'une troupe de trappeurs de l'Ouest, il attaqua le fort Mackinaw de concert avec le capitaine Robert et il s'en rendit maître. Après avoir fait, à l'instar de son père, un fructueux commerce de fourrure, il acquit deux seigneuries, devint membre du conseil législatif et vécut largement. Si bien qu'en 1830 il dut vendre son emplacement et sa maison aux représentants du millionnaire William Bingham (2), qui avait épousé, en 1822, Charlotte de Lotbinière et pour qui on érigea une demeure prétentieuse, laquelle fut acquise et remodelée vers 1837 ou 1838, afin d'en faire la résidence du gouverneur du Canada. Et ce serait là que le fastueux lord Durham aurait vécu de mai à novembre 1838. (3)

Lorsque Jean-Marie Donegana abandonna le *Rasco Hotel*, vers 1845, une compagnie lui offrit la direction de la maison Bingham transformée en grande hôtellerie. Ainsi naquit le premier *Donegana*. L'hôtel, lions-nous dans un *Guide* de l'époque, s'étendait jusqu'à la rue du Champ-de-Mars et comptait 100 pieds de front, rue Notre-Dame, sur 218, rue Bon-Secours. La salle à manger mesurait 140 pieds sur 50. La façade s'ornait d'une sorte de marquise appuyée sur colonnettes. Le toit de la maison était "couronné" d'un dôme d'où l'on jouissait d'une belle vue d'ensemble de la ville. Très richement meublée, éclairée au gaz, cette hôtellerie fut sans contredit l'une des plus belles du Canada. Elle paraît avoir été inaugurée en 1846.

En tout cas, ce fut là, au commencement de 1846, d'après J.-Edmond Roy, que Siméon Larochelle, mécanicien de Saint-Anselme, sur la rivière Etchemin, exposa un modèle de canon qu'il venait d'inventer et qui se chargeait et se tirait automatiquement. Les officiers de la garnison étudièrent cet engin mais ne le jugèrent pas alors pratique. Larochelle devançait trop son temps.

Le 24 juin 1846, la fête nationale des Canadiens français fut chômée avec un éclat extraordinaire. Une procession énorme (pour lors), de six mille personnes, défila par les rues, puis il y eut banquet de choix au Donegana.

Le grand homme d'Etat, Georges-Etienne Cartier pensionné là, avant son mariage avec Hortense Fabre, en 1847.

C'est en cet immeuble, qu'une autre de nos gloires nationales, l'honorable Joseph-René Vallières, vécut ses derniers jours. Il y rédigea son testament, le 16 novembre 1846, en langue anglaise, peut-être parce que sa femme n'était pas de notre race. A titre de curiosité nous en reproduisons le texte:

"This is my Will and Testament — I give all and every My Succession, lands, goods and Estate unto my beloved wife Mrs Jane Kiernan in full and unlimited property; I make her the Executrix of this My last Will and Charge her to pay My

(1) Sur le sieur Pothier, voir *R. R. II*, 1920, p. 223 et l'*Echo de St-Justin* du 15 juillet 1937.

(2) H. M. Jones, dans *America & French Canada*, parle abondamment des Bingham.

(3) De volumineuses études ont été consacrées à lord Durham dans *The Canadian Historical Review*, numéro de juin 1939.

## Dans le comté de Jacques-Cartier

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

M. Georges-P. Laurin, ancien député de Jacques-Cartier aux Communes et ancien organisateur du parti conservateur fédéral dans la région de Montréal, et dont on mentionne le nom comme candidat possible à l'élection complémentaire du 18 décembre prochain, dans ce comté, avait été élu député de Jacques-Cartier, aux élections de 1930, par une majorité de 2,469 voix, contre une fois, en 1921, par M. D.-A. Laforce, qui avait obtenu une majorité de 9,654. Il faut excepter aussi les élections de 1872 et de 1874, alors que M. R. Laflamme avait été élu par acclamation, dans ces deux circonstances.

debris and repair all wrong I may have done — Done in the name of God at Montreal, at Donegana's Hotel, this Sixteenth day of November in the year one thousand eight hundred and forty six.

(Signé) Vallières de ST-REAL. Le juge Vallières décéda le 17 février 1847 et son testament olographe fut vérifié le premier avril suivant.

L'année 1849, si malheureuse dans notre histoire par les excès auxquels se livrèrent des groupes ennemis du gouvernement d'alors, marque la fin du premier Donegana, qui survint quelques mois après le décès du général sir Benjamin d'Urban, lequel s'éteignit le 25 mai 1849, dans le susdit hôtel.

On sait que l'édifice du parlement canadien (place Youville), fut incendié le 25 avril par des exaltés et que ceux-ci promènerent ensuite les flammes dans divers quartiers de la ville, pendant plusieurs semaines. Ils semblent avoir voulu terminer leurs violences et leurs dégâts par la destruction de l'hôtel en vogue. Hector Belthelot a raconté le fait dans le *Bon Vieux Temps*.

"Dans la soirée du 16 août 1849, près de quatre mois après l'incendie du parlement à Montréal, M. et Mme Laborde, ainsi que le seigneur Tofanelli, donnaient un concert dans la grande salle de l'hôtel. A la fin du concert, un groupe de jeunes à la tête desquels était M. Sabbin Tétu, demanda à M. Laborde de chanter la Marseillaise. Quand l'artiste parut sur l'estrade, le drapeau tricolore à la main et entonna le premier couplet de l'hymne patriotique français, les toriers du francophobie avaient été chauffés à blanc depuis l'incendie du parlement, protestèrent par des sifflets, des huées et des rugissements. Il y eut une rixe dans l'auditoire, pendant laquelle les énergumènes de la bureaucratie mirent le feu à l'hôtel."

Il y a des inexactitudes dans le récit ci-dessus, car M. Belthelot rapportait à une tradition sans l'avoir contrôlée. Les concerts Laborde eurent lieu les 18, 19, 20 et 30 juillet, puis, le 4 août. La rixe dont il est ci-dessus question se produisit le 18 juillet et ne fut pas cette fois suivie d'un incendie.

Le désastre date du 16 août, le soir même où mourut le jeune Mason, un des émeutiers qui avait été blessé la veille, durant l'attaque de la maison de l'hon. L.-H. La Fontaine, chef du gouvernement, à qui les fanatiques en voulaient.

Lors de cet incendie, Jean-Marie Donegana, frappé de maladie, avait abandonné la direction de l'hôtel pour retourner en Italie et il avait été remplacé par un M. Hope.

Plus tard, sur l'emplacement dévasté, un autre édifice fut érigé qui, pendant longtemps fut habité par Pierre-Etienne Picault, médecin français venu au pays en 1833. Après avoir été professeur de langue française, "un amuseur de la loi du Canada" lui permit, en 1838, d'exercer sa profession en notre pays. En même temps, il ouvrit une pharmacie, d'abord rue St-Paul, ensuite, à l'angle sud-ouest des rues Notre-Dame et Bon-Secours, enfin, l'an 1869, à l'angle nord-ouest desdites rues.

M. Picault, étant l'un des Français les plus estimés de Montréal, se vit nommé agent consulaire de France, en 1868, puis vice-consul, en 1869. Il abandonna cette charge en 1875. Pharmacien de haute valeur, il eut pour le second, son élève, Joseph Contant, dont il fit son successeur.

Madame Picault, née Louise-Julienne Boutelle, mourut en 1865, âgée de 61 ans et le docteur Picault, en 1885, âgé de 76 ans. Le très actif Joseph Contant, après une carrière brillante et des plus utiles, décéda en 1938, âgé de 90 ans, laissant la conduite de ses affaires à son fils.

Pour terminer, si vous passez dans le quartier où fut le *Donegana*, examinez la maison formant l'encoignure sud-ouest des rues Notre-Dame et Bon-Secours et vous distinguerez, vers le deuxième étage, en lettres pâles, les mots *Medical Hall*. Ensuite, avancez rue Bon-Secours, vers le nord, côté ouest, et là, vous déchiffrez sur la muraille, le nom: *Picault*. Le temps n'a pu effacer ces empreintes d'autrefois.

E.-Z. MASSICOTTE

(Bulletin des Recherches historiques).

Avez-vous besoin de bons livres?

Adressez-vous au Service de Librairie du "DEVOIR", 430 rue Notre-Dame (est), Montréal.

Le "CANADA D'AUJOURD'HUI" du professeur Scott, traduction française intégrale. Volume de plus de 200 pp. 1.00

L'ORDRE NOUVEAU — Face au communisme et au racisme, par Jacques Bardoux. Volume de 250 pages ..... 75

PIE XI contre les IDOLES — Bolchevisme, Racisme, étatisme, par André Saint-Denis. Volume de 250 pages ..... 60

LES SOURCES ET LE SENS DU COMMUNISME RUSSE, par Nicolas Berdiaev. Volume de 250 pages ..... 75

L'UNITE ALLEMANDE 1806-1938, par Pierre Benaerts. Volume de 225 pages ..... 60

NOTRE PAYS ET LES AUTRES PAYS, par Neville Chamberlain, premier ministre de Grande-B

# AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES

Avis public est par les présentes donné que les propriétés immobilières ci-après mentionnées et plus spécialement désignées dans une cédule déposée dans mon bureau, le 26 septembre 1939, seront vendues par moi, à mon bureau, dans la cité de Montréal, VENDREDI, le PREMIER jour de décembre prochain, 1939, à DIX heures du matin, à raison d'une réclamation de la cité de Montréal pour contributions foncières annuelles ou spéciales :

| No de la cédule | Quartier      | Cadastre                   |               | Rue ou Avenue et No de rue              | Propriétaire cotisé                                | Eva-luation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier   | Cadastre               |                       | Rue ou Avenue et No de rue               | Propriétaire cotisé                          | Eva-luation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier                         | Cadastre |               | Rue ou Avenue et No de rue                 | Propriétaire cotisé                                       | Eva-luation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 |
|-----------------|---------------|----------------------------|---------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|-----------------|------------|------------------------|-----------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|-----------------|----------------------------------|----------|---------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------|
|                 |               | No                         | Subdi- vision |                                         |                                                    |                   |                                  |                 |            | No                     | Subdi- vision         |                                          |                                              |                   |                                  |                 |                                  | No       | Subdi- vision |                                            |                                                           |                   |                                  |
| 110061          | Est           | 5                          |               | 104, St-Paul E.                         | Le Comptoir d'Im- portation Inc.                   | 20,000            | 3,773.01                         | 170288          |            | 534                    | 2                     | 1077, Bleury                             | St. Lawrence Real- ty Co. Ltd.               | 11,500            | 1,693.66                         | 251092          |                                  | 87       | p86           | 2240-42, St-Antoine                        | Gertraude-Made- leine Hickey et al                        | 6,500             | 487.09                           |
|                 |               |                            |               |                                         |                                                    |                   |                                  | 170289          |            | 534                    | 1                     | 1075, Bleury                             | St. Lawrence Real- ty Co. Ltd.               | 11,900            | 1,760.06                         | 260045          |                                  | 1636     | p7            | 2001-03, St-Antoine                        | John-Joseph Hoo- bin et al.                               | 6,000             | 402.09                           |
| 110119          | Centre        | p46                        |               | 25, St-Paul E.                          | Alphonse Melan- çon et al.                         | 20,000            | 1,053.65                         | 170769          |            | 74                     | 1                     | 3470, Ste-Famille                        | John Fair                                    | 8,000             | 654.06                           | 260411          |                                  | p1644    |               | 1169 Sussex                                | Solomon-Aron Schlozman                                    | 6,200             | 697.88                           |
| 110255          |               | 151, 152, 153              |               | Notre-Dame E.                           | Hôpital Notre-Da- me                               | 31,300            | 25,413.12                        | 170788          |            | 76                     | p8                    | 3570, Ste-Famille                        | Edward F. McGrail                            | 8,500             | 427.56                           | 260495          |                                  | 1626     | 2, 3          | 1914-16, Ste-Cathe- rine O.                | Succ. Miles Wil- liam                                     | 45,000            | 2,431.57                         |
| 110256          |               | p154                       |               | Notre-Dame E.                           | La Corporation de l'Hôpital Notre- Dame            | 7,600             | 2,717.35                         | 170838          |            | p414                   |                       | 3601, Ste-Famille                        | Succ. Dora Budyk                             | 6,500             | 351.23                           | 260520          |                                  | 1653     | p17           | 2152, Ste-Catherine O.                     | Rebecca Jacobs, vve de Leon Le- mlein                     | 17,000            | 1,341.86                         |
| 110817          | Saint-Jacques | 238                        |               | 864-66, Lagauchetière E.                | Louis St-Germain                                   | 6,700             | 541.21                           | 171002          |            | 154                    | 4                     | 2127-29, St-Urbain                       | Sarah Trachten- berg, épouse de Max Weschler | 4,700             | 329.08                           | 260620          | St-Antoine                       | p1714a   |               | 1320-22, Sherbrooke O.                     | Max Vineberg                                              | 26,000            | 3,732.65                         |
| 120041          |               | p1564                      |               | 20, King                                | Janet Hubbard, épi- se de Brooks Ste- vens         | 14,000            | 1,589.31                         | 171023          | St-Laurent | 312                    |                       | 1503-95, St-Urbain                       | Henri Birtz dit Des- marteau et al.          | 4,500             | 216.16                           | 260824          |                                  | 1755     | 42, 43, p44   | 1415, des Pins O.                          | Georges-Henri Se- guin                                    | 80,000            | 10,042.76                        |
| 120108          |               | 1850                       |               | St-Henri                                | Montreal Invest- ment Corp.                        | 18,500            | 2,017.06                         | 171177          |            | p113                   |                       | 3539, Clarke                             | Joseph Simard, Sr                            | 5,800             | 402.15                           | 260936          |                                  | 1755     | p81, 82       | Redpath Crescent                           | Georges-Henri Se- guin                                    | 4,900             | 602.14                           |
| 120135          |               | 1809                       |               | St-Maurice                              | Joseph-Treflé-Z. Patenaude                         | 6,600             | 1,977.90                         | 171217          |            | p819, p830             |                       | 904-06, St-Laurent, 901-09 Clarke        | Lazare Steinberg                             | 25,000            | 2,730.95                         | 260937          |                                  | 1755     | 83            | Redpath Crescent                           | Georges-Henri Se- guin                                    | 4,400             | 539.12                           |
| 120280          |               | 1670                       |               | Colborne                                | Annie Sheppard, vve de Charles Lamp et al.         | 4,600             | 685.25                           | 171225          |            | p827, p824, p825, p826 |                       | 952-60, St-Laurent, 4-10, Vitre o.       | Hilda Besner                                 | 42,000            | 2,289.17                         | 261497          |                                  | 1686     | p15, p16      | 1465-69, Guy                               | Hum Fon                                                   | 13,000            | 786.82                           |
| 120296          |               | p1468                      |               | Colborne                                | Mary Cullinan, vve de Charles McGinley et al.      | 3,350             | 738.22                           | 171363          |            | p761                   |                       | 260-62, Vitre o.                         | Realites Limited                             | 8,900             | 689.96                           | 261864          |                                  | 1654     | 133, p132     | 1477, Chomedy                              | Closse Construc- tion Limited                             | 30,000            | 6,105.53                         |
| 120298          |               | p1467                      |               | Colborne                                | William-J. Cullin- an et al.                       | 3,350             | 723.52                           | 171386          |            | p640                   |                       | 50-60, Lagauchetière o., 1016-18, Clarke | Charlie Yepp Do- ong et al.                  | 20,000            | 2,280.58                         | 262193          |                                  | 1720     | 182           | 2979, Ave des Cèdres                       | Ernest-R. Décarv                                          | 14,000            | 4,436.21                         |
| 120363          |               | p1284, p1284, p1285, p1286 |               | Murray                                  | The City Ice Co. Limited                           | 11,300            | 1,744.61                         | 171397          |            | 655                    |                       | 116-18, Lagauche- tière O.               | Charlie-Yepp Do- ong                         | 8,900             | 1,305.78                         | 262410          |                                  | 1725     | 24, p20, p26  | Côte-des-Neiges                            | William-Dow Ligh- thall                                   | 25,000            | 4,397.33                         |
| 120389          | St-Antoine    | 1367                       |               | 297, McCord                             | Davis Cohen                                        | 5,000             | 353.59                           | 171652          |            | 44                     | p105, p105, p105      | 367, Sherbrooke O.                       | Belmont Invest- ment Corp.                   | 47,000            | 6,130.38                         | 262411          |                                  | 1725     | 25            | Côte-des-Neiges                            | William-Dow Ligh- thall                                   | 9,800             | 930.12                           |
| 120446          |               | 1376                       |               | du Séminaire                            | James McGuire                                      | 2,500             | 971.62                           | 171688          |            | 116, 109               | 19, 8                 | 87, Milton                               | Gordon-Douglass Armstrong                    | 4,400             | 237.75                           | 280012          |                                  | 490, 491 | 1             | 4319-23, Esplanade 116 Marie Anne E.       | Abraham Eidinger                                          | 16,000            | 1,226.45                         |
| 120481          |               | 1243                       |               | 428-30, Aqueduc                         | Louis-P. Dumais                                    | 3,700             | 270.63                           | 190005          |            | p65                    |                       | 927-29, blvd St-Lau- rent                | John-Patrick Cud- dy                         | 28,000            | 2,089.64                         | 280098          | Vil. Inc. de Saint-Jean-Baptiste | 500      | 11, 10        | 4200-04, St-Urbain 105, Rachel o.          | Succ. Salomon Coo- per                                    | 10,900            | 1,429.14                         |
| 121045          |               | 930                        |               | Centre                                  | The Polish Patrio- tic Brotherhood Aid Soc. Inc.   | 3,250             | 461.84                           | 190082          |            | p65                    |                       | St-Dominique                             | John-P. Cuddy                                | 3,800             | 336.56                           | 280245          |                                  | p430     |               | 4089-97, Clarke                            | Esther Adelman, épouse de Jack Ru- bin                    | 10,000            | 601.58                           |
| 121076          |               | p918                       |               | Jardin                                  | The Polish Patrio- tic Brotherhood Aid Soc. Inc.   | 900               | 93.88                            | 190151          |            | 300                    |                       | St-Dominique                             | The Montreal Brick Layers Union              | 10,050            | 2,588.20                         | 280342          | Saint-Laurent                    | 18       | p55, 54       | 3750-54, St-Laurent 3-5, Ave des Pins o.   | Succ. George Neil                                         | 17,000            | 1,226.43                         |
| 121383          |               | 416, 417, 418, 419         |               | 1185-91, Britannia                      | Domenico Antenucci                                 | 7,000             | 512.79                           | 190361          |            | 633                    |                       | 1605-07, Hôtel-de-Ville                  | Ida Walter, vve de Hyman Rees et al.         | 6,700             | 1,177.99                         | 280357          |                                  | 13       | 6             | 3838-40, St-Laurent                        | Kas-So-Kitch-E-Mon-E-Too-Son E-A-LTD. (Joseph H. Savaria) | 5,700             | 1,608.69                         |
| 121494          |               | 355                        |               | 1245, Forfar                            | Frank Yakimowski                                   | 1,600             | 101.37                           | 190426          | St-Louis   | p26                    |                       | 960-62, Ste-Elisa- beth                  | Yvonne Bernier                               | 4,300             | 375.41                           | 280418          | Vil. Inc. de Saint-Jean-Baptiste | 347      |               | 3997-4005, St-Lau- rent 4016, St-Dominique | Harry Budyk                                               | 13,000            | 702.45                           |
| 121500          |               | 349                        |               | 1273-75, Forfar                         | Janet Marshall, vve de Charles Ty- monds           | 2,400             | 196.35                           | 190564          |            | 140                    |                       | 996-1000, Sanguinet                      | Succ. Joseph Si- mard                        | 6,000             | 436.98                           | 280454          |                                  | 1016     |               | 3763-69, St-Laurent                        | Nessie Segal et al.                                       | 11,000            | 594.39                           |
| 121501          |               | 348                        |               | 1277-79, Forfar                         | Janet Marshall, vve de Charles Ty- monds           | 2,400             | 196.35                           | 190723          |            | p417                   |                       | 1230-32, St-Denis                        | Chs-F. Manseau                               | 44,000            | 2,266.45                         | 280460          |                                  | 998      |               | 3699-3703, St-Lau- rent                    | Jacob Simon Budyk et al.                                  | 10,000            | 540.35                           |
| 130000          |               | 866                        |               | 579-81, ruelle Saint-David              | Windsor Invest- ment Co. Ltd.                      | 13,000            | 2,336.52                         | 190843          |            | 150                    |                       | 321-23, Vitre E.                         | Succ. Georges Ar- cand                       | 8,000             | 629.99                           | 280515          |                                  | p987     |               | 3620-26, St-Domini- que                    | Jacob Simon Budyk et al.                                  | 5,000             | 270.18                           |
| 130032          |               | 826                        |               | 522-24, des Inspec- teurs               | Mary-Jane Gra- ham, épouse de Michael Grant        | 8,000             | 858.34                           | 190871          |            | 89                     |                       | 66, Lagauchetière E.                     | Edmond Loranger                              | 3,200             | 667.52                           | 280587          |                                  | 980      |               | 3701-03, St-Domini- que                    | Annie Plotkin, épi- se de Solomon Bass et al.             | 5,500             | 362.97                           |
| 130033          |               | 825                        |               | 528-30, des Inspec- teurs               | Mary-Jane Gra- ham, épouse de Michael Grant        | 7,500             | 810.02                           | 190906          |            | 226                    |                       | 161-67, Lagauche- tière E.               | Joseph-Henri Beau- doin                      | 8,000             | 603.45                           | 280619          | St-Louis                         | 859      | G             | 3429-31, St-Domini- que                    | Alexander Silver- stone                                   | 3,000             | 162.11                           |
| 130086          |               | 695                        |               | 755-61, St-Félix n.                     | Succ. Hermine A- lain, épouse de Chs-Edmond Ranger | 5,000             | 255.68                           | 191117          |            | p776                   |                       | 2042-44, ruelle Gru- bert                | Max Griner et al.                            | 2,400             | 189.87                           | 280634          |                                  | 845      |               | 3490-94, Coloniale                         | Lillian Cohen                                             | 6,000             | 470.80                           |
| 130264          |               | p232                       |               | 711-21, Chatham                         | Elizabeth Hickey, vve de John Smeaton              | 5,000             | 609.91                           | 191124          |            | 580                    |                       | 1661, ruelle Grubert                     | Ethel Arick                                  | 3,000             | 263.62                           | 280677          |                                  | 1049     | 37-1          | 3826, Coloniale                            | Jacob Wypruk et al.                                       | 2,000             | 150.73                           |
| 130792          |               | p196                       |               | 1991, Notre-Dame o.                     | Antoine Guyot                                      | 9,000             | 816.46                           | 200143          | St-Jacques | 846                    | 9-1, 10-1, 10-2, 11-1 | 1717, Providence                         | Joséphine Barbeau vve de Richard Kormier     | 5,700             | 369.96                           | 280737          |                                  | 941      | 3             | 3769-73, Coloniale                         | Brandel Troister, épouse de Wolfe Myntz                   | 3,500             | 286.42                           |
| 130896          |               | 231                        |               | 1951-55, St-Jacques o., 706-10, Chatham | Elizabeth Hickey, vve de John Smeaton              | 10,000            | 1,445.24                         | 200169          |            | p844                   |                       | 1616, St-Hubert                          | Yves E. Tessier dit Lavigne                  | 7,700             | 630.99                           | 280838          |                                  | p945     |               | 3690, De Bullion                           | Ketty Suckle, vve de Joseph Gold- farb                    | 2,500             | 199.74                           |
| 130897          |               | p232                       |               | 1913-19, St-Jacques o., 703-07, Chatham | Elizabeth Hickey, vve de John Smeaton              | 9,800             | 1,449.21                         | 200534          |            | 871                    | p5, 6, 7, p8          | Labrecque                                | Rosario Therrien                             | 1,200             | 385.00                           | 280840          |                                  | p945     |               | 3700, De Bullion                           | Benjamin Wood                                             | 5,000             | 320.17                           |
| 130898          |               | 233                        |               | 1905-11, St-Jacques o.                  | Elizabeth Hickey, vve de John S                    |                   |                                  |                 |            |                        |                       |                                          |                                              |                   |                                  |                 |                                  |          |               |                                            |                                                           |                   |                                  |

## AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES (suite)

| No de la cédule | Quartier  | Cadastre                                              | Rue ou Avenue et No de rue             | Propriétaire cotisé                                                                      | Evaluation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier | Cadastre                            | Rue ou Avenue et No de rue | Propriétaire cotisé                               | Evaluation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier | Cadastre                                                                            | Rue ou Avenue et No de rue | Propriétaire cotisé                                                             | Evaluation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 |
|-----------------|-----------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|----------|-------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|
|                 |           | No Subdivision                                        |                                        |                                                                                          |                  |                                  |                 |          | No Subdivision                      |                            |                                                   |                  |                                  |                 |          | No Subdivision                                                                      |                            |                                                                                 |                  |                                  |
| 301755          | Ste-Marie | p1306                                                 | Ontario E.                             | Bates Realities Limited                                                                  | 11,100           | 1,038.44                         | 331258          |          | 8 750                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.01                            | 350188          |          | 5 347                                                                               | 587-91, Ville-Marie        | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 6,000            | 377.85                           |
| 301770          |           | 166 482, 483                                          | 2535-41, Ontario E. 2000-04, Frontenac | J.-Alexandre Filion                                                                      | 12,500           | 970.57                           | 331259          |          | 8 751                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350193          |          | 5 32-2                                                                              | 551-55, Ville-Marie        | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 6,000            | 385.49                           |
| 301883          |           | 148 2074                                              | Rouen                                  | Gaston Baril                                                                             | 700              | 895.05                           | 331260          |          | 8 752                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.01                            | 350195          |          | 5 344                                                                               | 527-37, Ville-Marie        | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 13,500           | 808.04                           |
| 301884          |           | 148 2073                                              | Rouen                                  | Gaston Baril                                                                             | 600              | 319.88                           | 331261          |          | 8 753                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350197          |          | 6 76                                                                                | 516-26, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 12,000           | 744.02                           |
| 301885          |           | 148 2072                                              | Rouen                                  | Gaston Baril                                                                             | 600              | 319.88                           | 331262          |          | 8 754                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.01                            | 350198          |          | 6 75                                                                                | 528-38, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 13,000           | 779.30                           |
| 301891          |           | 148 1998                                              | Rouen                                  | Marie-Thérèse Lemire, épouse de F. Roméo Paquet                                          | 750              | 246.45                           | 331263          |          | 8 755                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350200          |          | 6 74                                                                                | 552-62, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 13,500           | 814.03                           |
| 301957          |           | 148 p2330                                             | Bâtiment Hochelaga 2406, Wurtel        | Nick Serniuk                                                                             | 1,400            | 479.30                           | 331267          |          | 8 759                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350201          |          | 6 73                                                                                | 564-72, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 10,000           | 615.78                           |
| 301970          |           | 148 p2206                                             | Hochelaga                              | James Laframboise                                                                        | 900              | 808.64                           | 331268          |          | 8 760                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.01                            | 350202          |          | 6 72                                                                                | 574-82, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 10,000           | 566.68                           |
| 302203          |           | 148 2950                                              | Rachel E.                              | Albert Turneau alias Turnau                                                              | 800              | 1,000.46                         | 331271          |          | 8 763                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350259          |          | 5 352                                                                               | 1455-59, Vimont            | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 6,500            | 412.67                           |
| 310873          |           | 29 448                                                | Davidson                               | Hon. J.-Henry Dillon                                                                     | 1,200            | 494.35                           | 331272          |          | 8 764                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.01                            | 350261          |          | 5 350                                                                               | 1437-41, Vimont            | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 6,500            | 389.46                           |
| 310874          |           | 29 447                                                | Davidson                               | Hon. J.-Henry Dillon                                                                     | 1,200            | 494.34                           | 331273          |          | 8 765                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350266          |          | 6 66                                                                                | 569-79, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 11,500           | 688.71                           |
| 311050          |           | 29 765                                                | 2219-23, Cuvillier                     | Cordélia Gauthier, vve de Joseph Burelle                                                 | 4,000            | 356.02                           | 331275          |          | 8 767                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.00                            | 350267          |          | 6 67                                                                                | 559-67, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 9,500            | 588.78                           |
| 311569          |           | 23 750                                                | Chambly                                | The Fidelity Ltd.                                                                        | 900              | 575.91                           | 331276          |          | 8 768                               | De La Salle                | Simon Poirier                                     | 1,000            | 98.01                            | 350268          |          | 6 68                                                                                | 549-57, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 9,500            | 588.68                           |
| 311586          |           | 23 670                                                | Chambly                                | Albert Labossière                                                                        | 1,050            | 173.39                           | 331338          |          | 8 275                               | 1841, De La Salle          | Marie-Thérèse Riopelle                            | 4,000            | 415.47                           | 350269          |          | 6 69                                                                                | 539-47, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 9,500            | 580.92                           |
| 311587          |           | 23 669                                                | Chambly                                | Albert Labossière                                                                        | 1,050            | 173.38                           | 331345          |          | 8 541                               | Letourneux                 | Paul Désormeaux                                   | 1,000            | 514.76                           | 350270          |          | 6 70                                                                                | 529-37, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 9,500            | 580.92                           |
| 311654          |           | 23 677                                                | 2268-70, Nicolet                       | Marie-Louise Léger vve de Joseph Denis                                                   | 3,500            | 334.01                           | 331507          |          | 8 517                               | Letourneux                 | Simon Poirier                                     | 750              | 176.30                           | 350271          |          | 6 71                                                                                | 519-27, Vimont             | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 12,500           | 728.91                           |
| 311981          |           | 18 1328                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 246.94                           | 331508          |          | 8 516                               | Letourneux                 | Simon Poirier                                     | 750              | 73.49                            | 350284          |          | 5 49                                                                                | Ste-Catherine E.           | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 1,150            | 767.99                           |
| 311982          |           | 18 1327                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 246.90                           | 331509          |          | 8 515                               | Letourneux                 | Simon Poirier                                     | 750              | 73.51                            | 350288          |          | 5 107, 108, 109, 110                                                                | 5105, Ste-Catherine E.     | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 65,000           | 4,006.79                         |
| 311983          |           | 18 1326                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 246.95                           | 332000          |          | 3 367                               | Aird                       | Joseph-Elie Dupré                                 | 1,050            | 333.08                           | 350349          |          | 5 206                                                                               | Lafontaine                 | Viau Home Land Co. Ltd.                                                         | 750              | 848.11                           |
| 311994          |           | 18 1315                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 247.78                           | 332001          |          | 3 366                               | Aird                       | Joseph-Elie Dupré                                 | 1,050            | 333.11                           | 350589          |          | 397 40                                                                              | Notre-Dame E.              | Transcontinental Townsite Company Limited                                       | 750              | 59.96                            |
| 312014          |           | 18 1294                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 265.07                           | 332006          |          | 3 p337                              | Aird                       | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 1,300            | 203.84                           | 350600          |          | 398 18                                                                              | Notre-Dame E.              | Rosario Forget                                                                  | 750              | 411.66                           |
| 312015          |           | 18 1293                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 239.37                           | 333261          |          | 14 751                              | Boyce                      | Albertine Grothé, épouse de Téléphore Latourrelle | 750              | 164.90                           | 350622          |          | 400 618                                                                             | Notre-Dame E.              | Joseph-Trénée alias René Phaneuf                                                | 700              | 350.80                           |
| 312016          |           | 18 1292                                               | Bourbonnière                           | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 239.33                           | 333262          |          | 14 752                              | Boyce                      | Albertine Grothé, épouse de Téléphore Latourrelle | 750              | 164.91                           | 350623          |          | 400 619                                                                             | Notre-Dame E.              | Joseph-Trénée alias René Phaneuf                                                | 750              | 360.61                           |
| 312480          |           | 29 p549                                               | Hochelaga                              | Emile Blanchard                                                                          | 800              | 759.05                           | 333412          |          | 14 p656                             | Hochelaga                  | Joseph Bernier                                    | 750              | 409.53                           | 350628          |          | 403 18                                                                              | Notre-Dame E.              | Caroline Lefebvre, vve de Prosper Massicotte                                    | 750              | 381.38                           |
| 312489          |           | 29 p1114                                              | Hochelaga                              | William Wells                                                                            | 1,100            | 1,153.05                         | 334036          |          | 8 134-b, 135-b, 136-b, 137-b, 138-b | 4233-37, Ste-Catherine E.  | Théophile Toupin                                  | 11,000           | 652.33                           | 350699          |          | 409 41                                                                              | Bâtiment Notre-Dame E.     | Alexandre Brodeur                                                               | 700              | 252.61                           |
| 312531          |           | 22 431                                                | Hochelaga                              | Odilon Dugas                                                                             | 800              | 1,152.80                         | 334050          |          | 4 67                                | Ste-Catherine E.           | Eugène St-Jacques                                 | 3,750            | 363.97                           | 350782          |          | 407 36, 37                                                                          | Bâtiment Beiliver          | Avila Tremblay                                                                  | 1,500            | 481.25                           |
| 312532          |           | 23 722                                                | Hochelaga                              | The Fidelity Ltd.                                                                        | 850              | 1,652.81                         | 334108          |          | 1a 35                               | Ste-Catherine E.           | Rév. Nazaire Dupuis                               | 3,300            | 379.10                           | 350844          |          | 404 98                                                                              | Notre-Dame E.              | Vasile Demedoveck                                                               | 1,000            | 948.80                           |
| 312563          |           | 29 844                                                | 3463, Hochelaga                        | James-C. Lauder                                                                          | 1,500            | 198.65                           | 334138          |          | 3 80                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,700            | 279.87                           | 350851          |          | 403 192                                                                             | Notre-Dame E.              | Annette Labelle, épouse d'Alfred Zaber                                          | 900              | 1,089.67                         |
| 312720          |           | 76 368                                                | Sherbrooke E.                          | Marion-Elizabeth Aylwin                                                                  | 850              | 547.21                           | 334139          |          | 3 79                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,700            | 903.42                           | 350861          |          | 403 90                                                                              | Notre-Dame E.              | Charles Demers                                                                  | 750              | 615.51                           |
| 320760          |           | 22 92                                                 | Valois                                 | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 800              | 201.08                           | 334140          |          | 3 78                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,700            | 301.24                           | 350862          |          | 403 89                                                                              | Notre-Dame E.              | Charles Demers                                                                  | 750              | 355.23                           |
| 320761          |           | 22 91                                                 | Valois                                 | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 800              | 220.83                           | 334141          |          | 3 77                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,750            | 284.18                           | 350868          |          | 400 713                                                                             | Notre-Dame E.              | J.-L. Arthur Tetreault et al.                                                   | 700              | 404.49                           |
| 320762          |           | 22 90                                                 | Valois                                 | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 800              | 220.82                           | 334147          |          | 4 38                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,530            | 436.71                           | 350882          |          | 399 174                                                                             | Notre-Dame E.              | Zéphirine Brunet, épouse de Calixte Lefebvre                                    | 750              | 360.16                           |
| 320763          |           | 22 89                                                 | Valois                                 | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 800              | 220.85                           | 334148          |          | 4 39                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,600            | 224.45                           | 350883          |          | 399 175                                                                             | Notre-Dame E.              | Zéphirine Brunet, épouse de Calixte Lefebvre                                    | 750              | 361.30                           |
| 320764          |           | 22 88                                                 | Valois                                 | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 800              | 220.80                           | 334149          |          | 4 40                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,650            | 153.79                           | 350910          |          | 394 10                                                                              | Notre-Dame E.              | Emile Labelle                                                                   | 800              | 579.21                           |
| 320967          |           | 76 p5, 6                                              | Ste-Catherine E.                       | Hymen Friedman                                                                           | 6,500            | 1,484.06                         | 334154          |          | 4 47                                | Ste-Catherine E.           | Janet Morrison, vve de Nicholas Bennett et al.    | 2,860            | 292.22                           | 350911          |          | 394 9                                                                               | Notre-Dame E.              | Emile Labelle                                                                   | 750              | 334.32                           |
| 320974          |           | 49 30-2, 45-2, 31, 46-1, 32-1, 47-1, 47-2, 46-2, 45-3 | Ste-Catherine E.                       | Maron Construction Co.                                                                   | 6,000            | 647.13                           | 350140          |          | 5 217                               | Ville-Marie                | Henri Labrecque                                   | 750              | 268.34                           | 350958          |          | 326 10-5                                                                            | Notre-Dame E.              | Georges Lecuyer                                                                 | 700              | 301.84                           |
| 321021          |           | 23 429                                                | Ste-Catherine E.                       | Nazaire Dupuis et al.                                                                    | 3,700            | 524.66                           | 350141          |          | 5 218                               | Ville-Marie                | Henri Labrecque                                   | 750              | 268.35                           | 350959          |          | 326 10-4                                                                            | Notre-Dame E.              | Georges Lecuyer                                                                 | 700              | 301.82                           |
| 321359          |           | 23 559                                                | Ontario E.                             | J.-Maxime Derrentigny                                                                    | 2,650            | 612.89                           | 350142          |          | 5 219                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.15                           | 350960          |          | 326 10-3                                                                            | Notre-Dame E.              | Georges Lecuyer                                                                 | 700              | 301.81                           |
| 321369          |           | 22 p97                                                | Ontario E.                             | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 1,000            | 168.65                           | 350143          |          | 5 220                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.18                           | 350961          |          | 326 10-2                                                                            | Notre-Dame E.              | Georges Lecuyer                                                                 | 700              | 301.86                           |
| 321370          |           | 22 p96                                                | Ontario E.                             | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 1,250            | 202.50                           | 350144          |          | 5 221                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.13                           | 350974          |          | p323                                                                                | Notre-Dame E.              | Treffé Boulanger                                                                | 1,050            | 161.35                           |
| 321371          |           | 22 p95                                                | Ontario E.                             | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 1,500            | 226.98                           | 350145          |          | 5 222                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.17                           | 350979          |          | p44                                                                                 | Notre-Dame E.              | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 1,150            | 546.90                           |
| 321372          |           | 22 p94                                                | 3830, Ontario E.                       | Joseph-Pierre Dautre                                                                     | 2,850            | 847.03                           | 350146          |          | 5 223                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.16                           | 350980          |          | p45                                                                                 | Notre-Dame E.              | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 950              | 465.20                           |
| 330140          |           | 18 1000                                               | Orléans                                | J.-A. Archambault, curateur à la Succ. vacante de feu Isidore Préfontaine (Eliza Pigeon) | 350              | 266.43                           | 350147          |          | 5 224                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.18                           | 350981          |          | p46                                                                                 | Notre-Dame E.              | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 950              | 465.21                           |
| 330502          |           | 14 617                                                | 2589-97, Jeanne d'Arc                  | Chas-D. Gervais                                                                          | 6,300            | 344.14                           | 350148          |          | 5 225                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.15                           | 350982          |          | p47                                                                                 | Notre-Dame E.              | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 950              | 465.17                           |
| 331106          |           | 14 694                                                | Desjardins                             | Frs-Xavier alias Francis Archambault                                                     | 750              | 297.66                           | 350149          |          | 5 226                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.17                           | 350983          |          | p48                                                                                 | Notre-Dame E.              | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 950              | 465.22                           |
| 331107          |           | 14 693                                                | Desjardins                             | Frs-Xavier alias Francis Archambault                                                     | 750              | 297.65                           | 350150          |          | 5 227                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.16                           | 350984          |          | p49                                                                                 | Notre-Dame E.              | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 950              | 466.05                           |
| 331190          |           | 9 32                                                  | Bâtiment De La Salle                   | Gustave Mathieu et al.                                                                   | 2,300            | 245.26                           | 350151          |          | 5 228                               | Ville-Marie                | Henri Labrecque                                   | 750              | 268.33                           | 350987          |          | 42 3                                                                                | Notre-Dame E.              | Edouard Forget                                                                  | 900              | 294.16                           |
| 331191          |           | 9 33                                                  | De La Salle                            | Gustave Mathieu et al.                                                                   | 1,650            | 198.18                           | 350152          |          | 5 229                               | Ville-Marie                | Henri Labrecque                                   | 750              | 268.32                           | 350992          |          | 42 36                                                                               | Notre-Dame E.              | Joseph Otin                                                                     | 950              | 277.10                           |
| 331255          |           | 8 747                                                 | De La Salle                            | Simon Poirier                                                                            | 1,000            | 98.00                            | 350157          |          | 5 258                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.20                           | 351022          |          | 29 37                                                                               | Notre-Dame E.              | Lucien St-Pierre                                                                | 900              | 363.65                           |
| 331256          |           | 8 748                                                 | De La Salle                            | Simon Poirier                                                                            | 1,000            | 98.01                            | 350158          |          | 5 257                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.15                           | 352903          |          | 21 p399, 400, 401                                                                   | Louis-Veuillot             | The Finance Extension Board Inc. of Montreal Presbytery United Church of Canada | 900              | 1,174.60                         |
| 331257          |           | 8 749                                                 | De La Salle                            | Simon Poirier                                                                            | 1,000            | 98.00                            | 350159          |          | 5 256                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.18                           | 353242          |          | 21 131                                                                              | 2273, Louis-Veuillot       | Alexandre Brunet                                                                | 600              | 378.77                           |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350160          |          | 5 255                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.11                           | 354407          |          | 29 371, 372, 373, 374, 375, 376                                                     | Duquesne                   | Arsène Choquette                                                                | 800              | 253.10                           |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350161          |          | 5 254                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.17                           | 360101          |          | p176, p177, p178, p179, p180, p181, p182, p183, p507, p508                          | Jetté                      | Industrial Sites Ltd                                                            | 2,300            | 1,129.04                         |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350162          |          | 5 253                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.15                           | 360103          |          | 517 185, 186, 187, 188, 189, 190, p191, p192                                        | Jetté                      | Industrial Sites Ltd                                                            | 1,600            | 439.21                           |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350163          |          | 5 252                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.19                           | 360109          |          | 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238 | Jetté                      | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 3,400            | 1,149.37                         |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350164          |          | 5 251                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.14                           | 360111          |          | 239, 240, 241, 242                                                                  | Jetté                      | Caledonian Realities Ltd.                                                       | 800              | 271.27                           |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350165          |          | 5 250                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.19                           | 360156          |          | 184 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15                                                       | Jetté                      | Industrial Sites Ltd                                                            | 750              | 282.18                           |
|                 |           |                                                       |                                        |                                                                                          |                  |                                  | 350166          |          | 5 249                               | Ville-Marie                | Viau Home Land Co. Ltd.                           | 750              | 368.15                           | 360157          |          | 184 p21, 22, 23,                                                                    |                            |                                                                                 |                  |                                  |

## AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES (suite)

| No de la cédule | Quartier                     | Cadastre      |                                               | Rue ou Avenue et No de rue                                                                     | Propriétaire cotisé                      | Eva- luation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier                      | Cadastre                                                                                                                                  |                                                                                                                                           | Rue ou Avenue et No de rue | Propriétaire cotisé | Eva- luation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule     | Quartier                                                               | Cadastre                                                         |                             | Rue ou Avenue et No de rue | Propriétaire cotisé | Eva- luation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 |
|-----------------|------------------------------|---------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------------|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------|--------------------|----------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|---------------------|--------------------|----------------------------------|
|                 |                              | No            | Subdi- vision                                 |                                                                                                |                                          |                    |                                  |                 |                               | No                                                                                                                                        | Subdi- vision                                                                                                                             |                            |                     |                    |                                  |                     |                                                                        | No                                                               | Subdi- vision               |                            |                     |                    |                                  |
| 260161          | Paroisse de la Longue-Pointe | 184           | 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, p41, 42, 43, 44, 45, 46. | Ney.                                                                                           | Industrial Sites Ltd                     | 2,400              | 936.31                           | 433831          | 180                           | 99                                                                                                                                        | Ave Prud'homme.                                                                                                                           | James-M. Morris.           | 900                 | 184.72             | 441166                           | 171                 | 164                                                                    | Regent.                                                          | George-C. Good-fellow.      | 800                        | 408.78              |                    |                                  |
| 361666          |                              | 326           | 125                                           | Boyce                                                                                          | The Longue-Pointe Land Co. Ltd.          | 7,200              | 1,735.71                         | 433832          | 180                           | 100                                                                                                                                       | Ave Prud'homme.                                                                                                                           | James-M. Morris.           | 900                 | 192.95             | 441167                           | 171                 | 163                                                                    | Regent.                                                          | George-C. Good-fellow.      | 800                        | 419.18              |                    |                                  |
| 361667          |                              | 325           | 323                                           | Boyce                                                                                          | The Longue-Pointe Land Co. Ltd.          | 6,300              | 5,716.55                         | 433833          | 180                           | 101                                                                                                                                       | Ave Prud'homme.                                                                                                                           | James-M. Morris.           | 900                 | 255.56             | 441168                           | 171                 | 162                                                                    | Regent.                                                          | George-C. Good-fellow.      | 1,400                      | 866.12              |                    |                                  |
| 361795          |                              | 333           | 60                                            | Caty.                                                                                          | Lambert Paquette Jr.                     | 600                | 201.10                           | 434141          | 179                           | p215                                                                                                                                      | Ave Girouard.                                                                                                                             | Arthur Barrowcliff.        | 1,000               | 499.28             | 441285                           | 170                 | 449                                                                    | Clifton.                                                         | Succ. Théophile Desrochers. | 800                        | 322.80              |                    |                                  |
| 362896          |                              | 390           | 73                                            | Lepailleur.                                                                                    | Joseph Lacombe et al.                    | 750                | 147.69                           | 434162          | 179                           | p236                                                                                                                                      | Ave Girouard.                                                                                                                             | John-H. Hamel              | 800                 | 457.39             | 441441                           | 171                 | 259                                                                    | 3810, Draper.                                                    | Winifred-Béatrice Haydon.   | 6,000                      | 523.88              |                    |                                  |
| 362957          |                              | 390           | 251a                                          | St-Just.                                                                                       | Corona Land Com-pany Limited.            | 2,400              | 418.71                           | 434272          | 176                           | A-14                                                                                                                                      | Ave Girouard.                                                                                                                             | Ludger Martin.             | 2,900               | 1,325.08           | 441602                           | 170                 | 353                                                                    | Ave Royale.                                                      | John-H. Edgar.              | 1,100                      | 160.09              |                    |                                  |
| 365240          |                              | 397           | 535                                           | 2521, Mercier.                                                                                 | Antonio Ulrich.                          | 1,500              | 267.16                           | 434723          | 177                           | 132                                                                                                                                       | Old Orchard.                                                                                                                              | Peter Butler.              | 1,150               | 265.20             | 441651                           | 170                 | 414                                                                    | 2251-53, Belgrave.                                               | G. Martel Inc.              | 7,500                      | 616.17              |                    |                                  |
| 370749          |                              | p401          | French.                                       | L.-L.-Arthur Tétreault et al.                                                                  | 900                                      | 107.52             | 434850                           | 176             | B-p91                         | Ave Marcell.                                                                                                                              | Alcide Bedford.                                                                                                                           | 750                        | 350.84              | 442223             | 168                              | 710                 | Hingston.                                                              | Arthur Paquette.                                                 | 950                         | 598.54                     |                     |                    |                                  |
| 371117          |                              | 399           | 306                                           | 8685, Souigny.                                                                                 | Eulalie Lorange, vve de Denis Roy et al. | 1,400              | 136.17                           | 435033          | 176                           | 106                                                                                                                                       | Ave Oxford.                                                                                                                               | Dieudonné Pelo-quin.       | 1,100               | 410.83             | 442265                           | 168                 | p827                                                                   | Hingston.                                                        | Thomas Laforest Limite.     | 1,000                      | 392.79              |                    |                                  |
| 372036          |                              | 399           | 835                                           | 8660, Sherbrooke E.                                                                            | Alfred Baert.                            | 1,100              | 283.91                           | 435050          | 175                           | 470-2                                                                                                                                     | 3872, Ave Oxford.                                                                                                                         | Carlos-Eugene Hull.        | 8,500               | 927.60             | 442266                           | 168                 | 828                                                                    | Hingston.                                                        | Thomas Laforest Limite.     | 1,000                      | 393.09              |                    |                                  |
| 372111          | 399                          | p842          | 8659, Sherbrooke E.                           | J.-Alfred Choinière.                                                                           | 900                                      | 399.00             | 435232                           | 175             | 117                           | 1032-36, Ave Oxford.                                                                                                                      | Marius-Joseph Du-breuil.                                                                                                                  | 5,500                      | 501.93              | 442302             | 168                              | 388                 | Hingston.                                                              | Ward-Byron Bashaw.                                               | 750                         | 521.83                     |                     |                    |                                  |
| 373121          | p408                         | Ferme Hector. | Hector Vinet.                                 | 9,000                                                                                          | 9,694.20                                 | 435310             | 175                              | 116             | 1026-30, Ave Oxford.          | Marius-Joseph Du-breuil.                                                                                                                  | 5,500                                                                                                                                     | 501.93                     | 442315              | 168                | 401                              | Hingston.           | Frs-Xavier Larivée.                                                    | 750                                                              | 381.36                      |                            |                     |                    |                                  |
| 400065          | 3418                         | 37, 2-1       | St-Patrice.                                   | Excelsior Products Limited.                                                                    | 28,400                                   | 7,145.74           | 435311                           | 175             | 115                           | 1020-24, Ave Oxford.                                                                                                                      | Marius-Joseph Du-breuil.                                                                                                                  | 5,500                      | 501.92              | 442318             | 168                              | 404                 | Hingston.                                                              | Joseph Faubert.                                                  | 750                         | 319.62                     |                     |                    |                                  |
| 401269          | 4669                         | p81 p80.      | Jacques-Hertel.                               | St. Paul Residen-tial Development Co.                                                          | 1,400                                    | 2,783.03           | 440029                           | 175             | 288                           | Harvard.                                                                                                                                  | Hugh-Chester Wal-lace.                                                                                                                    | 1,500                      | 588.59              | 442604             | 165                              | 176-2               | 2278-80, Hingston.                                                     | Owen Roberts.                                                    | 8,500                       | 1,209.06                   |                     |                    |                                  |
| 402213          | 4138                         | 1             | Drake.                                        | St. Paul Residen-tial Development Co.                                                          | 900                                      | 1,607.47           | 440220                           | 175             | 935, 936                      | 4370-72, Harvard.                                                                                                                         | Bessie Boyarsky, vve d'Henry Le-pine.                                                                                                     | 9,500                      | 818.45              | 442610             | 165                              | 170-2               | 2242-44, Hingston.                                                     | Owen Roberts.                                                    | 8,500                       | 999.34                     |                     |                    |                                  |
| 402238          | 4122                         | 5-1           | Angers.                                       | J.-Albert Daoust.                                                                              | 2,200                                    | 1,746.80           | 440221                           | 175             | 933, 934                      | 4366-68, Harvard.                                                                                                                         | Bessie Boyarsky, vve d'Henry Le-pine.                                                                                                     | 9,500                      | 572.14              | 442611             | 165                              | 169-2               | 2238-40, Hingston.                                                     | Owen Roberts.                                                    | 8,500                       | 1,018.40                   |                     |                    |                                  |
| 402373          | 4042                         | 6             | Laurendeau.                                   | The Finance Ex-tension Board Incorporated of the Mont-real Presbytery United Church of Canada. | 900                                      | 1,187.04           | 440255                           | 175             | 540-1                         | 4050, Harvard.                                                                                                                            | John-M. Coughlin.                                                                                                                         | 10,000                     | 806.26              | 442612             | 165                              | 168-2               | 2230-32, Hingston.                                                     | Owen Roberts.                                                    | 8,500                       | 1,009.02                   |                     |                    |                                  |
| 402613          | 3929                         | 235           | Hadley.                                       | La Cie des Terrains Suburbains de Montréal.                                                    | 800                                      | 1,336.08           | 440310                           | 175             | p168                          | Harvard.                                                                                                                                  | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                        | 166.72              | 442613             | 165                              | 166-3               | 2226-28, Hingston.                                                     | Owen Roberts.                                                    | 8,500                       | 1,023.96                   |                     |                    |                                  |
| 402626          | 3930                         | 396           | 5792-96, Hadley.                              | Jean-Bte-Al- bert Delisle.                                                                     | 5,500                                    | 571.28             | 440311                           | 175             | 181                           | Bâtiment Harvard.                                                                                                                         | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 2,000                      | 757.29              | 443034             | 165                              | 231                 | 4056, Beaconsfield.                                                    | Garnet-Shuter- L. Retallack.                                     | 7,000                       | 740.00                     |                     |                    |                                  |
| 402685          | 4669                         | 29            | 5829-31, Hadley.                              | Jean-Bte-Al- bert Delisle.                                                                     | 4,000                                    | 432.18             | 440312                           | 176             | 180                           | Harvard.                                                                                                                                  | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                        | 413.17              | 443078             | 165                              | 95, 96, 97, 98, 99. | 2210, Beaconsfield.                                                    | John-A. Grier.                                                   | 20,000                      | 2,200.45                   |                     |                    |                                  |
| 410858          | 4674                         | 570           | 6545-49, Hadley.                              | Mary Ann Brandon épouse de Pasquale Morgante.                                                  | 4,500                                    | 223.87             | 440313                           | 174             | 179                           | Harvard.                                                                                                                                  | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                        | 406.89              | 443110             | 163                              | p238                | Grand Boulevard.                                                       | Victor Fortier.                                                  | 750                         | 134.96                     |                     |                    |                                  |
| 410908          | 3912                         | 489           | 6238-40, Briand.                              | Philippo Talarico.                                                                             | 3,500                                    | 594.87             | 440314                           | 175             | 178                           | Harvard.                                                                                                                                  | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 660                        | 406.64              | 443111             | 163                              | p238                | Grand Boulevard.                                                       | Alfred Mainville.                                                | 750                         | 153.79                     |                     |                    |                                  |
| 411267          | 3912                         | 995           | Blvd Monk.                                    | La Cie des Terrains de la Banlieue de Montréal.                                                | 850                                      | 167.76             | 440315                           | 175             | 177                           | Harvard.                                                                                                                                  | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 660                        | 406.60              | 443116             | 163                              | 243                 | Grand-Boulevard.                                                       | François-Xavier Desève, avec les servitudes actives et passives. | 1,500                       | 315.85                     |                     |                    |                                  |
| 411377          | 3912                         | 223           | Blvd Monk.                                    | Frs-Xavier Béchard.                                                                            | 800                                      | 376.55             | 440316                           | 175             | 172, 173, 174, 175, 176, 171. | 2046, Harvard.                                                                                                                            | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 5,400                      | 2,792.72            | 443123             | 163                              | 243                 | Grand-Boulevard.                                                       | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives.       | 1,500                       | 315.85                     |                     |                    |                                  |
| 411378          | 3912                         | 222           | Blvd Monk.                                    | Frs-Xavier Béchard.                                                                            | 800                                      | 376.57             | 440349                           | 175             | 167                           | Wilson.                                                                                                                                   | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 950                        | 259.08              | 443128             | 163                              | p249                | Grand Boulevard.                                                       | Louis Denolo, avec les servitudes actives et passives.           | 800                         | 183.48                     |                     |                    |                                  |
| 411379          | 3912                         | 221           | Blvd Monk.                                    | Frs-Xavier Béchard.                                                                            | 800                                      | 376.56             | 440628                           | 175             | 147                           | Wilson.                                                                                                                                   | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 900                        | 246.32              | 443124             | 168                              | 250                 | Grand-Boulevard.                                                       | Louis Denolo, avec les servitudes actives et passives.           | 1,500                       | 341.85                     |                     |                    |                                  |
| 411427          | 3912                         | 22            | Blvd Monk.                                    | Hector Roy.                                                                                    | 1,000                                    | 636.88             | 440642                           | 175             | 138                           | Wilson.                                                                                                                                   | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 750                        | 207.97              | 443125             | 163                              | 251                 | Grand-Boulevard.                                                       | Louis Denolo, avec les servitudes actives et passives.           | 1,500                       | 338.41                     |                     |                    |                                  |
| 411662          | 3847                         | Beaulieu.     | Thomas-Gor- don Coombe.                       | 950                                                                                            | 823.75                                   | 440673             | 174                              | 537             | Melrose.                      | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                                                                                                                                       | 388.73                     | 443385              | 168                | 60                               | Grand-Boulevard.    | Florence-Mary- Beard et al.                                            | 1,800                                                            | 382.66                      |                            |                     |                    |                                  |
| 411834          | 3774                         | Hamilton.     | Thomas-Gor- don Coombe.                       | 950                                                                                            | 1,113.48                                 | 440674             | 174                              | 536             | Melrose.                      | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                                                                                                                                       | 388.86                     | 443426              | 163                | 17                               | Grand-Boulevard.    | Joseph-Dominique P.-E. Leduc, avec les servitudes actives et passives. | 2,050                                                            | 295.60                      |                            |                     |                    |                                  |
| 411855          | 3775                         | Hamilton.     | Thomas-Gor- don Coombe.                       | 950                                                                                            | 1,113.51                                 | 440675             | 174                              | 535             | Melrose.                      | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                                                                                                                                       | 388.86                     | 443430              | 163                | 16                               | Grand-Boulevard.    | Joseph-Dominique P.-E. Leduc, avec les servitudes actives et passives. | 1,450                                                            | 195.77                      |                            |                     |                    |                                  |
| 411836          | 3776                         | Hamilton.     | Thomas-Gor- don Coombe.                       | 950                                                                                            | 1,113.51                                 | 440676             | 174                              | 534             | Melrose.                      | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                                                                                                                                       | 388.88                     | 443433              | 163                | 13                               | Grand-Boulevard.    | J.-Dominique-P.-E. Leduc, avec les servitudes actives et passives.     | 1,450                                                            | 200.79                      |                            |                     |                    |                                  |
| 411851          | 3792                         | Hamilton.     | Thomas-G. Coom- be.                           | 650                                                                                            | 535.79                                   | 440684             | 174                              | 526             | 2101, Melrose.                | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 1,000                                                                                                                                     | 399.35                     | 443651              | 162                | 341                              | Kensington.         | J.-Emilien Tessier.                                                    | 750                                                              | 367.81                      |                            |                     |                    |                                  |
| 411852          | 3793                         | Hamilton.     | Thomas-G. Coom- be.                           | 650                                                                                            | 587.92                                   | 440685             | 174                              | 525             | Melrose.                      | Daniel Cream Ltd. Les présentes procédures sont permises en vertu d'un jugement de la Cour Supé-rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 650                                                                                                                                       | 388.83                     | 443652              | 162                | 342                              | Kensington.         | J.-Emilien Tessier.                                                    | 750                                                              | 367.81                      |                            |                     |                    |                                  |
| 411907          |                              |               |                                               |                                                                                                |                                          |                    |                                  |                 |                               |                                                                                                                                           |                                                                                                                                           |                            |                     |                    |                                  |                     |                                                                        |                                                                  |                             |                            |                     |                    |                                  |

| No de la<br>cédule | Quartier | Cadastre |                  | Rue ou Avenue<br>et No de rue | Propriétaire cotisé | Eva-<br>luation<br>en \$ | Montant<br>réclamé<br>au 30<br>avril 1939 | No de la<br>cédule | Quartier | Cadastre |                  | Rue ou Avenue<br>et No de rue | Propriétaire cotisé | Eva-<br>luation<br>en \$ | Montant<br>réclamé<br>au 30<br>avril 1939 | No de la<br>cédule | Quartier | Cadastre |                  | Rue ou Avenue<br>et No de rue | Propriétaire cotisé                          | Eva-<br>luation<br>en \$ | Montant<br>réclamé<br>au 30<br>avril 1939 |        |                  |     |           |                   |                                              |       |        |        |  |     |     |             |                                                          |       |        |        |  |     |     |             |                          |     |        |        |  |     |     |             |                          |     |        |        |  |     |     |             |                 |     |        |        |  |     |     |             |                         |     |        |        |  |     |     |             |                               |     |        |        |  |     |     |          |                                                    |     |        |        |  |     |     |             |                               |       |        |        |  |     |     |             |                               |       |        |        |  |     |    |          |                     |     |        |        |  |     |    |          |                     |     |        |        |  |     |     |          |             |       |        |        |  |     |     |          |             |       |        |        |  |     |     |          |                   |     |        |        |  |     |     |          |                         |     |        |        |  |     |     |          |                 |     |        |        |  |     |     |          |                         |     |        |        |  |     |     |          |                         |     |        |        |  |     |     |         |                  |     |        |        |  |     |     |         |                  |     |        |        |  |     |     |         |                         |       |        |        |  |     |     |         |                         |       |        |        |  |     |     |         |                                   |       |        |        |  |     |     |         |                                   |       |        |        |  |     |    |         |                |     |        |        |  |     |     |               |                |     |        |        |  |     |     |               |                            |       |        |        |  |     |     |               |                   |       |        |        |  |     |     |          |                             |     |        |        |  |     |     |          |                        |     |        |        |  |     |     |          |                        |     |        |        |  |     |     |          |                              |     |        |        |  |     |     |          |                              |     |        |        |  |     |     |           |                        |       |        |        |  |     |     |           |                        |       |        |        |  |     |            |                                    |                            |       |        |        |  |     |     |           |                 |       |        |        |  |     |     |           |                 |       |        |        |  |     |     |           |                 |       |        |        |  |     |               |               |                 |       |          |        |  |      |                            |                           |       |          |        |  |      |                            |                              |       |          |        |  |     |      |                      |                              |     |        |        |  |     |     |                      |                               |     |        |        |  |     |     |             |             |     |        |        |  |     |     |             |                   |     |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |     |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |     |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |       |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |       |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |       |        |        |  |     |     |               |                      |       |        |        |  |     |     |               |                      |       |        |        |  |     |      |               |                   |       |          |        |  |     |    |               |                         |       |        |        |  |     |     |               |                         |       |        |        |  |     |     |                     |               |       |        |        |  |     |     |                               |                                                 |       |        |        |  |     |     |          |                          |       |        |        |  |     |     |          |                  |       |        |        |  |     |     |          |                         |       |          |        |  |     |     |          |                         |       |          |        |  |     |     |            |                                                |     |        |        |  |      |     |            |                |     |        |        |  |     |     |            |                           |       |        |        |  |     |     |            |                           |       |        |        |  |     |    |            |                         |       |        |        |  |     |     |            |                         |       |          |        |  |     |     |            |                         |       |        |        |  |     |     |            |                         |       |        |        |  |     |     |                  |                            |       |        |        |  |     |     |            |                   |       |        |        |  |     |     |            |                                                                                                                  |       |          |        |  |     |     |            |                                                                                                                  |       |        |        |  |     |     |            |                                                                                                                  |       |        |        |  |     |     |            |                                               |       |          |        |  |     |     |            |              |       |        |        |  |     |     |            |              |       |        |        |  |     |     |            |              |       |        |        |  |     |     |            |              |       |          |        |  |     |     |            |                                   |       |        |        |  |     |     |            |                                   |       |        |        |  |     |     |            |                                   |       |        |        |  |      |                 |                  |       |          |        |  |     |                           |                  |       |           |        |  |     |                           |                          |       |          |        |  |    |               |                 |                                                   |       |        |        |  |    |    |         |                   |       |        |        |  |    |     |         |                   |       |        |        |  |    |      |         |                   |       |        |        |  |     |          |                            |                                                               |       |          |        |  |     |     |                      |                                                               |     |        |        |  |     |     |                      |                                                               |     |        |        |  |    |   |                                  |                                                       |       |        |        |  |      |                     |                            |       |          |        |  |     |   |                     |                  |       |          |        |  |    |        |                    |                                 |       |        |        |  |    |                  |                |                                                    |       |        |        |  |    |     |                    |                                                    |       |        |        |  |    |     |                    |                                                    |       |        |        |  |    |    |                                          |                |       |          |        |  |    |       |            |                           |     |          |        |  |    |                                |               |                                                  |       |        |        |  |    |    |                  |                                               |       |        |        |  |    |    |                  |                                               |       |        |        |  |    |    |                  |                                               |       |        |        |  |     |    |         |                                                 |     |        |        |  |     |    |         |                                              |     |        |        |  |     |     |         |                      |     |        |        |  |     |     |         |                      |     |        |        |  |     |     |         |                             |     |        |        |  |     |     |         |                    |     |        |        |  |     |     |         |                    |     |        |        |  |    |                   |                                    |                                               |       |          |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |      |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |      |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |      |                  |                                |       |          |        |  |     |    |               |                            |       |          |        |  |     |      |                            |                   |       |        |        |  |    |    |                       |                       |       |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |     |    |                                 |                                             |       |          |        |  |      |                    |                                 |       |          |        |  |      |                    |                                 |       |          |        |  |      |                    |              |       |          |        |  |      |                    |              |       |          |        |  |      |                    |                                 |       |          |        |  |     |     |               |                          |     |        |        |  |     |     |               |                          |     |        |        |  |    |    |                    |                  |       |          |        |  |      |                            |                         |        |          |        |  |     |                             |                     |       |        |        |  |      |                            |                                      |       |        |        |  |     |                            |                |        |          |        |  |    |   |                      |             |       |        |        |  |    |      |                             |                |       |        |        |  |    |               |                             |                |       |        |        |  |    |      |                             |                           |       |        |        |  |    |     |                 |                                                               |       |        |        |  |   |        |                  |                           |        |          |        |  |    |                             |                            |                                           |
|--------------------|----------|----------|------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------------|----------|----------|------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------------|----------|----------|------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------|------------------|-----|-----------|-------------------|----------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-------------|----------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-------------|--------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|--------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-----------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|----------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|----|----------|---------------------|-----|--------|--------|--|-----|----|----------|---------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|-----------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------|-----------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------|-----------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|----|---------|----------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------------|----------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------------|----------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------------|-------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|----------|-----------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------|------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-----------|------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-----------|------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------------|------------------------------------|----------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-----------|-----------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-----------|-----------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-----------|-----------------|-------|--------|--------|--|-----|---------------|---------------|-----------------|-------|----------|--------|--|------|----------------------------|---------------------------|-------|----------|--------|--|------|----------------------------|------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|------|----------------------|------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------------------|-------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------------|----------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------------|----------------------|-------|--------|--------|--|-----|------|---------------|-------------------|-------|----------|--------|--|-----|----|---------------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|---------------------|---------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|-------------------------------|-------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|----------|--------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|----------|------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|----------|-------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|----------|-------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|------------|------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|------|-----|------------|----------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|------------|---------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|---------------------------|-------|--------|--------|--|-----|----|------------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|-------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|------------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|-------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------------|----------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|-------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|-----------------------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|------------|--------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|--------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|--------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|--------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|------------|-----------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|-----------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|-----|------------|-----------------------------------|-------|--------|--------|--|------|-----------------|------------------|-------|----------|--------|--|-----|---------------------------|------------------|-------|-----------|--------|--|-----|---------------------------|--------------------------|-------|----------|--------|--|----|---------------|-----------------|---------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|----|---------|-------------------|-------|--------|--------|--|----|-----|---------|-------------------|-------|--------|--------|--|----|------|---------|-------------------|-------|--------|--------|--|-----|----------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|----------------------|---------------------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|----------------------|---------------------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|----|---|----------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|------|---------------------|----------------------------|-------|----------|--------|--|-----|---|---------------------|------------------|-------|----------|--------|--|----|--------|--------------------|---------------------------------|-------|--------|--------|--|----|------------------|----------------|----------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|-----|--------------------|----------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|-----|--------------------|----------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|----|------------------------------------------|----------------|-------|----------|--------|--|----|-------|------------|---------------------------|-----|----------|--------|--|----|--------------------------------|---------------|--------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|----|------------------|-----------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|----|------------------|-----------------------------------------------|-------|--------|--------|--|----|----|------------------|-----------------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|----|---------|-------------------------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|----|---------|----------------------------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|----------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|----------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|-----------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|--------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------|--------------------|-----|--------|--------|--|----|-------------------|------------------------------------|-----------------------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|------------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------------|------------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|------|------------------|--------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|----|---------------|----------------------------|-------|----------|--------|--|-----|------|----------------------------|-------------------|-------|--------|--------|--|----|----|-----------------------|-----------------------|-------|--------|--------|--|----|-----|---------------|-----------------|-----|--------|--------|--|----|-----|---------------|-----------------|-----|--------|--------|--|----|-----|---------------|-----------------|-----|--------|--------|--|----|-----|---------------|-----------------|-----|--------|--------|--|-----|----|---------------------------------|---------------------------------------------|-------|----------|--------|--|------|--------------------|---------------------------------|-------|----------|--------|--|------|--------------------|---------------------------------|-------|----------|--------|--|------|--------------------|--------------|-------|----------|--------|--|------|--------------------|--------------|-------|----------|--------|--|------|--------------------|---------------------------------|-------|----------|--------|--|-----|-----|---------------|--------------------------|-----|--------|--------|--|-----|-----|---------------|--------------------------|-----|--------|--------|--|----|----|--------------------|------------------|-------|----------|--------|--|------|----------------------------|-------------------------|--------|----------|--------|--|-----|-----------------------------|---------------------|-------|--------|--------|--|------|----------------------------|--------------------------------------|-------|--------|--------|--|-----|----------------------------|----------------|--------|----------|--------|--|----|---|----------------------|-------------|-------|--------|--------|--|----|------|-----------------------------|----------------|-------|--------|--------|--|----|---------------|-----------------------------|----------------|-------|--------|--------|--|----|------|-----------------------------|---------------------------|-------|--------|--------|--|----|-----|-----------------|---------------------------------------------------------------|-------|--------|--------|--|---|--------|------------------|---------------------------|--------|----------|--------|--|----|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|
|                    |          | No       | Subdi-<br>vision |                               |                     |                          |                                           |                    |          | No       | Subdi-<br>vision |                               |                     |                          |                                           |                    |          | No       | Subdi-<br>vision |                               |                                              |                          |                                           | No     | Subdi-<br>vision |     |           |                   |                                              |       |        |        |  |     |     |             |                                                          |       |        |        |  |     |     |             |                          |     |        |        |  |     |     |             |                          |     |        |        |  |     |     |             |                 |     |        |        |  |     |     |             |                         |     |        |        |  |     |     |             |                               |     |        |        |  |     |     |          |                                                    |     |        |        |  |     |     |             |                               |       |        |        |  |     |     |             |                               |       |        |        |  |     |    |          |                     |     |        |        |  |     |    |          |                     |     |        |        |  |     |     |          |             |       |        |        |  |     |     |          |             |       |        |        |  |     |     |          |                   |     |        |        |  |     |     |          |                         |     |        |        |  |     |     |          |                 |     |        |        |  |     |     |          |                         |     |        |        |  |     |     |          |                         |     |        |        |  |     |     |         |                  |     |        |        |  |     |     |         |                  |     |        |        |  |     |     |         |                         |       |        |        |  |     |     |         |                         |       |        |        |  |     |     |         |                                   |       |        |        |  |     |     |         |                                   |       |        |        |  |     |    |         |                |     |        |        |  |     |     |               |                |     |        |        |  |     |     |               |                            |       |        |        |  |     |     |               |                   |       |        |        |  |     |     |          |                             |     |        |        |  |     |     |          |                        |     |        |        |  |     |     |          |                        |     |        |        |  |     |     |          |                              |     |        |        |  |     |     |          |                              |     |        |        |  |     |     |           |                        |       |        |        |  |     |     |           |                        |       |        |        |  |     |            |                                    |                            |       |        |        |  |     |     |           |                 |       |        |        |  |     |     |           |                 |       |        |        |  |     |     |           |                 |       |        |        |  |     |               |               |                 |       |          |        |  |      |                            |                           |       |          |        |  |      |                            |                              |       |          |        |  |     |      |                      |                              |     |        |        |  |     |     |                      |                               |     |        |        |  |     |     |             |             |     |        |        |  |     |     |             |                   |     |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |     |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |     |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |       |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |       |        |        |  |     |     |             |                                                                                                                                                     |       |        |        |  |     |     |               |                      |       |        |        |  |     |     |               |                      |       |        |        |  |     |      |               |                   |       |          |        |  |     |    |               |                         |       |        |        |  |     |     |               |                         |       |        |        |  |     |     |                     |               |       |        |        |  |     |     |                               |                                                 |       |        |        |  |     |     |          |                          |       |        |        |  |     |     |          |                  |       |        |        |  |     |     |          |                         |       |          |        |  |     |     |          |                         |       |          |        |  |     |     |            |                                                |     |        |        |  |      |     |            |                |     |        |        |  |     |     |            |                           |       |        |        |  |     |     |            |                           |       |        |        |  |     |    |            |                         |       |        |        |  |     |     |            |                         |       |          |        |  |     |     |            |                         |       |        |        |  |     |     |            |                         |       |        |        |  |     |     |                  |                            |       |        |        |  |     |     |            |                   |       |        |        |  |     |     |            |                                                                                                                  |       |          |        |  |     |     |            |                                                                                                                  |       |        |        |  |     |     |            |                                                                                                                  |       |        |        |  |     |     |            |                                               |       |          |        |  |     |     |            |              |       |        |        |  |     |     |            |              |       |        |        |  |     |     |            |              |       |        |        |  |     |     |            |              |       |          |        |  |     |     |            |                                   |       |        |        |  |     |     |            |                                   |       |        |        |  |     |     |            |                                   |       |        |        |  |      |                 |                  |       |          |        |  |     |                           |                  |       |           |        |  |     |                           |                          |       |          |        |  |    |               |                 |                                                   |       |        |        |  |    |    |         |                   |       |        |        |  |    |     |         |                   |       |        |        |  |    |      |         |                   |       |        |        |  |     |          |                            |                                                               |       |          |        |  |     |     |                      |                                                               |     |        |        |  |     |     |                      |                                                               |     |        |        |  |    |   |                                  |                                                       |       |        |        |  |      |                     |                            |       |          |        |  |     |   |                     |                  |       |          |        |  |    |        |                    |                                 |       |        |        |  |    |                  |                |                                                    |       |        |        |  |    |     |                    |                                                    |       |        |        |  |    |     |                    |                                                    |       |        |        |  |    |    |                                          |                |       |          |        |  |    |       |            |                           |     |          |        |  |    |                                |               |                                                  |       |        |        |  |    |    |                  |                                               |       |        |        |  |    |    |                  |                                               |       |        |        |  |    |    |                  |                                               |       |        |        |  |     |    |         |                                                 |     |        |        |  |     |    |         |                                              |     |        |        |  |     |     |         |                      |     |        |        |  |     |     |         |                      |     |        |        |  |     |     |         |                             |     |        |        |  |     |     |         |                    |     |        |        |  |     |     |         |                    |     |        |        |  |    |                   |                                    |                                               |       |          |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |      |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |      |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |            |                  |                                |       |        |        |  |     |      |                  |                                |       |          |        |  |     |    |               |                            |       |          |        |  |     |      |                            |                   |       |        |        |  |    |    |                       |                       |       |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |    |     |               |                 |     |        |        |  |     |    |                                 |                                             |       |          |        |  |      |                    |                                 |       |          |        |  |      |                    |                                 |       |          |        |  |      |                    |              |       |          |        |  |      |                    |              |       |          |        |  |      |                    |                                 |       |          |        |  |     |     |               |                          |     |        |        |  |     |     |               |                          |     |        |        |  |    |    |                    |                  |       |          |        |  |      |                            |                         |        |          |        |  |     |                             |                     |       |        |        |  |      |                            |                                      |       |        |        |  |     |                            |                |        |          |        |  |    |   |                      |             |       |        |        |  |    |      |                             |                |       |        |        |  |    |               |                             |                |       |        |        |  |    |      |                             |                           |       |        |        |  |    |     |                 |                                                               |       |        |        |  |   |        |                  |                           |        |          |        |  |    |                             |                            |                                           |
| 445830             |          | 152      | 27               | Montclair                     | J.-Arthur Lemieux   | 850                      | 540.06                                    | 445831             |          | 152      | 26               | Montclair                     | Léon Pelletier      | 850                      | 388.85                                    | 445839             |          | 152      | 18               | Montclair                     | Hanna Gates, vve<br>de John-Augusta<br>Kerby | 1,100                    | 467.48                                    | 450013 |                  | 151 | p281, 282 | 4375, King-Edward | Blanche-O. Arpin,<br>épse d'Arthur<br>Forget | 5,500 | 394.91 | 450028 |  | 151 | 366 | King-Edward | Clare-Frances Cul-<br>lin, vve de James<br>Joseph Rooney | 1,050 | 466.57 | 450040 |  | 151 | 462 | King-Edward | Joseph-Albert Pa-<br>try | 850 | 355.99 | 450041 |  | 151 | 463 | King-Edward | Joseph-Albert Pa-<br>try | 850 | 356.01 | 450044 |  | 151 | 466 | King-Edward | Mauril Tremblay | 850 | 197.39 | 450053 |  | 151 | 475 | King-Edward | Jean-Bte Des-<br>champs | 850 | 179.04 | 450054 |  | 151 | 476 | King-Edward | Jean-Bte Des-<br>champs, fils | 850 | 179.01 | 450311 |  | 151 | 298 | Rosedale | Succ. Marguerite<br>Lajoie, épse d'Oscar<br>Benoit | 850 | 223.03 | 450344 |  | 149 | 106 | Park Row O. | William McDiarm-<br>id et al. | 1,000 | 277.53 | 450345 |  | 149 | 105 | Park Row O. | William McDiarm-<br>id et al. | 1,000 | 277.54 | 450358 |  | 149 | 74 | Mariette | Emile Moreau et al. | 900 | 562.39 | 450359 |  | 149 | 75 | Mariette | Emile Moreau et al. | 900 | 562.40 | 450378 |  | 149 | 203 | Mariette | John Wilson | 1,000 | 732.37 | 450379 |  | 149 | 204 | Mariette | John Wilson | 1,000 | 732.39 | 450388 |  | 149 | 213 | Mariette | Augustine Sauriol | 950 | 518.90 | 450507 |  | 149 | 276 | Mariette | Albert-Edward<br>Dawson | 850 | 731.21 | 450521 |  | 149 | 195 | Mariette | Janet-A. Watson | 850 | 570.46 | 450528 |  | 149 | 188 | Mariette | Jeremiah Sander-<br>son | 850 | 670.98 | 450529 |  | 149 | 187 | Mariette | Jeremiah Sander-<br>son | 850 | 670.99 | 450726 |  | 149 | 236 | Mayfair | George Stevenson | 850 | 622.67 | 450727 |  | 149 | 235 | Mayfair | George Stevenson | 850 | 642.51 | 450740 |  | 149 | 152 | Mayfair | Alfred-G. Camp-<br>bell | 1,050 | 603.43 | 450741 |  | 149 | 151 | Mayfair | Alfred-G. Camp-<br>bell | 1,050 | 603.47 | 450742 |  | 149 | 150 | Mayfair | The Montreal Is-<br>land Inv. Co. | 1,050 | 609.50 | 450743 |  | 149 | 149 | Mayfair | The Montreal Is-<br>land Inv. Co. | 1,050 | 611.23 | 451051 |  | 147 | 25 | Belmore | Theresa Coffee | 800 | 383.06 | 452061 |  | 142 | 861 | West Broadway | Henri Trottier | 750 | 259.69 | 452331 |  | 142 | 937 | West Broadway | Succ. Sévère Lefeb-<br>vre | 1,400 | 643.07 | 452332 |  | 142 | 938 | West-Broadway | Corinne Prud'home | 1,400 | 616.42 | 452368 |  | 142 | 927 | Westmore | Succ. Pierre Des-<br>forges | 950 | 718.77 | 452625 |  | 142 | 906 | Westmore | Benjamin Kauff-<br>man | 950 | 820.32 | 452626 |  | 142 | 907 | Westmore | Benjamin Kauff-<br>man | 950 | 830.84 | 452957 |  | 142 | 866 | Patricia | Westmore Land<br>Co. Limited | 800 | 173.86 | 452958 |  | 142 | 867 | Patricia | Westmore Land<br>Co. Limited | 800 | 251.86 | 453152 |  | 141 | 153 | Trenholme | Arthur-Wm Stave-<br>ly | 1,050 | 115.90 | 453153 |  | 141 | 152 | Trenholme | Arthur-Wm Stave-<br>ly | 1,050 | 115.94 | 453180 |  | 141 | 735, 261-1 | 7490, Townsend,<br>4747, Connaught | John-Bertram Stir-<br>ling | 7,400 | 523.20 | 453299 |  | 141 | 348 | Connaught | Lyman-W. Powers | 1,300 | 350.20 | 453300 |  | 141 | 349 | Connaught | Lyman-W. Powers | 1,300 | 350.22 | 453301 |  | 141 | 350 | Connaught | Lyman-W. Powers | 1,300 | 350.20 | 453353 |  | 161 | 1, 2, 3, 4, 5 | Upper Lachine | James-H. Walker | 1,000 | 1,316.81 | 453379 |  | p144 | 7130, Upper Lachine<br>Rd. | Gabriel Décarie et<br>al. | 3,800 | 4,531.37 | 453381 |  | p142 | Ferme Upper<br>Lachine Rd. | Westmore Land<br>Co. Limited | 6,900 | 1,968.98 | 453385 |  | 142 | 1337 | Upper Lachine<br>Rd. | Westmore Land<br>Co. Limited | 800 | 384.38 | 453488 |  | 175 | p70 | Upper Lachine<br>Rd. | Jean-Bte Des-<br>champs, fils | 850 | 634.72 | 453558 |  | 179 | 106 | Ave Western | Paul Hébert | 750 | 438.04 | 453594 |  | 175 | 129 | Ave Western | Daniel Cream Ltd. | 850 | 558.92 | 453595 |  | 175 | 130 | Ave Western | Daniel Cream Ltd.<br>Les présentes procédures sont permises<br>en vertu d'un jugement de la Cour Supé-<br>rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 850 | 546.98 | 453596 |  | 175 | 131 | Ave Western | Daniel Cream Ltd.<br>Les présentes procédures sont permises<br>en vertu d'un jugement de la Cour Supé-<br>rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 900 | 555.87 | 453598 |  | 175 | 148 | Ave Western | Daniel Cream Ltd.<br>Les présentes procédures sont permises<br>en vertu d'un jugement de la Cour Supé-<br>rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 1,400 | 745.63 | 453599 |  | 175 | 149 | Ave Western | Daniel Cream Ltd.<br>Les présentes procédures sont permises<br>en vertu d'un jugement de la Cour Supé-<br>rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 1,000 | 879.74 | 453600 |  | 175 | 150 | Ave Western | Daniel Cream Ltd.<br>Les présentes procédures sont permises<br>en vertu d'un jugement de la Cour Supé-<br>rieure de Montréal, daté le 21 août 1939. | 1,000 | 861.83 | 453749 |  | 163 | p35 | Sherbrooke O. | Bates Realities Ltd. | 6,700 | 824.62 | 453750 |  | 163 | p34 | Sherbrooke O. | Bates Realities Ltd. | 6,900 | 841.69 | 453751 |  | 163 | p455 | Sherbrooke o. | Owen Roberts Inc. | 4,200 | 1,388.75 | 453789 |  | 149 | 23 | Sherbrooke O. | Romuald Richard-<br>son | 3,000 | 266.50 | 453934 |  | 151 | 168 | Sherbrooke O. | Romuald Richard-<br>son | 3,100 | 367.56 | 454049 |  | 181 | 151 | Ch. Côte St-Antoine | Nazaire Dugas | 3,850 | 544.80 | 454121 |  | 175 | 439 | 5718, Notre-Dame-<br>de-Grâce | Etienne Josefo, épse<br>de Louis Leibo-<br>vitz | 6,000 | 639.19 | 454291 |  | 149 | 132 | Monkland | Arsène Mayrand et<br>al. | 2,000 | 293.06 | 454312 |  | 151 | 208 | Monkland | William Lafleche | 1,800 | 690.39 | 454318 |  | 151 | 271 | Monkland | Alfred-G. Camp-<br>bell | 2,000 | 1,881.78 | 454319 |  | 151 | 273 | Monkland | Alfred-G. Camp-<br>bell | 2,200 | 1,968.87 | 454424 |  | 168 | 409 | Terrebonne | Dominion Equity<br>& Securities Co.<br>Limited | 950 | 623.74 | 454441 |  | 152A | 622 | Terrebonne | Anita Champoux | 800 | 416.76 | 454455 |  | 152 | 218 | Terrebonne | Philippe Lesage et<br>al. | 1,000 | 319.19 | 454456 |  | 152 | 217 | Terrebonne | Philippe Lesage et<br>al. | 1,000 | 280.34 | 454460 |  | 152 | 35 | Terrebonne | Alfred-G. Camp-<br>bell | 1,000 | 693.38 | 454476 |  | 149 | 155 | Terrebonne | Alfred-G. Camp-<br>bell | 1,000 | 1,391.61 | 454477 |  | 149 | 154 | Terrebonne | Alfred-G. Camp-<br>bell | 1,000 | 847.94 | 454478 |  | 149 | 153 | Terrebonne | Alfred-G. Camp-<br>bell | 1,000 | 847.96 | 454483 |  | 142 | 928 | 7302, Terrebonne | Newton-James Fer-<br>guson | 7,000 | 921.14 | 454505 |  | 149 | 263 | Terrebonne | Arthur Lafontaine | 1,000 | 486.80 | 454512 |  | 151 | 316 | Terrebonne | The Finance and<br>Extension Board<br>(Corp.) of the<br>Montreal Pres-<br>bytery United<br>Church of Cana-<br>da | 1,000 | 1,077.75 | 454513 |  | 151 | 317 | Terrebonne | The Finance and<br>Extension Board<br>(Corp.) of the<br>Montreal Pres-<br>bytery United<br>Church of Cana-<br>da | 1,000 | 486.00 | 454514 |  | 151 | 318 | Terrebonne | The Finance and<br>Extension Board<br>(Corp.) of the<br>Montreal Pres-<br>bytery United<br>Church of Cana-<br>da | 1,000 | 501.38 | 454517 |  | 151 | 355 | Terrebonne | Emma Guimont,<br>vve de Zéphirin<br>St-Pierre | 1,000 | 1,110.95 | 454535 |  | 164 | 278 | Terrebonne | Jean Lisieux | 1,100 | 612.37 | 454536 |  | 164 | 277 | Terrebonne | Jean Lisieux | 1,100 | 598.37 | 454537 |  | 164 | 276 | Terrebonne | Jean Lisieux | 1,100 | 596.11 | 454538 |  | 164 | 275 | Terrebonne | Jean Lisieux | 1,100 | 1,664.91 | 454542 |  | 164 | 214 | Terrebonne | St. Hubert Deve-<br>lopment Corp. | 1,100 | 333.63 | 454543 |  | 164 | 213 | Terrebonne | St. Hubert Deve-<br>lopment Corp. | 1,100 | 333.62 | 454544 |  | 164 | 212 | Terrebonne | St. Hubert Deve-<br>lopment Corp. | 1,100 | 743.08 | 454903 |  | p175 | Ch. Côte St-Luc | Ernest-R. Décarv | 5,400 | 3,119.20 | 454905 |  | p70 | 5806, Ch. Côte St-<br>Luc | Ernest-R. Décarv | 1,200 | 23,706.21 | 455080 |  | p67 | 5565, Ch. Côte St-<br>Luc | Succ. Thomas Moo-<br>die | 9,500 | 1,119.89 | 455094 |  | 48 | 34-3,<br>34-4 | Ch. Côte St-Luc | Côte St. Luc Real-<br>ty & Investment<br>Co. Ltd. | 2,700 | 546.11 | 455263 |  | 67 | p2 | Snowdon | Succ. A.-F. Gault | 1,700 | 474.83 | 455264 |  | 67 | 2-8 | Snowdon | Succ. A.-F. Gault | 1,100 | 210.30 | 455265 |  | 67 | 2-10 | Snowdon | Succ. A.-F. Gault | 1,000 | 199.03 | 455306 |  | 165 | p34, p35 | 6125, Upper Lachine<br>Rd. | La Cie d'Immeu-<br>bles de Notre-<br>Dame de Grâce<br>Limitée | 4,350 | 1,642.44 | 455307 |  | 165 | p36 | Upper Lachine<br>Rd. | La Cie d'Immeu-<br>bles de Notre-<br>Dame de Grâce<br>Limitée | 750 | 220.26 | 455308 |  | 165 | p37 | Upper Lachine<br>Rd. | La Cie d'Immeu-<br>bles de Notre-<br>Dame de Grâce<br>Limitée | 800 | 216.57 | 470022 |  | 16 | 1 | 5171-75, Ch. Côte-<br>des-Neiges | Alberta Rochon,<br>épse<br>d'Edouard<br>Lawlor et al. | 7,400 | 336.82 | 470111 |  | p110 | Ch. Côte-des-Neiges | J.-Wilfrid St-Ger-<br>main | 1,100 | 1,512.94 | 470136 |  | 121 | 5 | Ch. Côte-des-Neiges | Joséphine Legaré | 4,500 | 1,010.30 | 470342 |  | 25 | p3, p4 | 5144, Ave Gatineau | Leslie Higginbot-<br>tom et al. | 2,000 | 292.42 | 470453 |  | 25 | 231, 232,<br>233 | 5251, Decelles | Alberta Rochon,<br>épse d'Edouard<br>Lawlor et al. | 8,500 | 524.40 | 470483 |  | 25 | 6-3 | 3523-25, Ave Swail | Alberta Rochon,<br>épse d'Edouard<br>Lawlor et al. | 2,200 | 158.56 | 470484 |  | 25 | 6-4 | 3519-21, Ave Swail | Alberta Rochon,<br>épse d'Edouard<br>Lawlor et al. | 2,200 | 159.66 | 470485 |  | 25 | p6 | 3505-13, Ave Swail,<br>5174-88, Gatineau | Adolphe Larose | 8,000 | 1,021.72 | 470804 |  | 58 | E-5-1 | Northmount | Omer Sansregret et<br>al. | 800 | 2,159.83 | 471166 |  | 28 | p234, 235,<br>p227-7,<br>227-8 | Ave Maplewood | Marie-Eugénie<br>Fortin, épse<br>d'Hector Dufort | 1,500 | 563.29 | 471328 |  | 27 | 52 | 3360-62, Lacombe | Yvonne Lefebvre,<br>épse d'Armand<br>Bélanger | 2,200 | 608.83 | 471329 |  | 27 | 51 | 3364-66, Lacombe | Yvonne Lefebvre,<br>épse d'Armand<br>Bélanger | 2,200 | 608.84 | 471330 |  | 27 | 50 | Bâtiment Lacombe | Yvonne Lefebvre,<br>épse d'Armand<br>Bélanger | 1,000 | 387.37 | 471350 |  | 130 | 19 | Lacombe | Laura Pelletier, ép-<br>se de Deudonné<br>Duval | 900 | 470.14 | 471372 |  | 130 | 41 | Lacombe | Adèle Cyr, vve de<br>N.-Bernard Kris-<br>ten | 850 | 750.46 | 471435 |  | 130 | 108 | Lacombe | Wilfrid Girard et al | 850 | 800.06 | 471436 |  | 130 | 109 | Lacombe | Giselle Girard et al | 850 | 800.67 | 471452 |  | 130 | 126 | Lacombe | Joseph-Wilfrid Bas-<br>tien | 900 | 841.94 | 471468 |  | 130 | 142 | Lacombe | Aurélien Bissonnet | 900 | 464.01 | 471469 |  | 130 | 143 | Lacombe | Aurélien Bissonnet | 900 | 472.98 | 471486 |  | 27 | 10-1, 9-1,<br>9-3 | 3503-05, Lacombe<br>5408, Gatineau | Yvonne Lefebvre,<br>épse d'Armand<br>Bélanger | 9,000 | 3,298.83 | 472043 |  | 156 | 10-1, 11-3 | 4820, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,700 | 715.38 | 472044 |  | 156 | 11-2 | 4822, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,700 | 701.11 | 472045 |  | 156 | 11-1, 12-2 | 4830, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,700 | 701.03 | 472046 |  | 156 | 12-1, 13-3 | 1832, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,800 | 717.32 | 472047 |  | 156 | 13-2 | 4840, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,800 | 717.30 | 472048 |  | 156 | 13-1, 14-2 | 4842, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,800 | 717.27 | 472049 |  | 156 | 14-1, 15-2 | 4848, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,800 | 717.42 | 472050 |  | 156 | 15-1 | 4850, Ave Roslyn | Mt. Royal Real<br>Estates Ltd. | 9,800 | 1,023.55 | 472091 |  | 152 | 16 | Ave Grosvenor | Montreal Property<br>Corp. | 2,900 | 1,315.22 | 472215 |  | 151 | 66-1 | 4955-57, Ave Victo-<br>ria | James-B. Flanagan | 9,500 | 771.97 | 473209 |  | 99 | pG | 4930, Namur,<br>Ferme | Wm-Dow Light-<br>hall | 4,100 | 750.27 | 474960 |  | 63 | 981 | Ave Van-Horne | Joseph Dagenais | 750 | 522.88 | 474961 |  | 63 | 982 | Ave Van-Horne | Joseph Dagenais | 750 | 522.88 | 474962 |  | 63 | 983 | Ave Van-Horne | Joseph Dagenais | 750 | 522.90 | 474963 |  | 63 | 984 | Ave Van-Horne | Joseph Dagenais | 750 | 522.86 | 475782 |  | 121 | 17 | 4679-81, Côte Ste-<br>Catherine | Jeanne Kussner,<br>épse de Fred Pac-<br>ker | 8,300 | 1,143.45 | 475871 |  | p121 | Côte Ste-Catherine | Ste. Catherine Rd.<br>Bldg. Co. | 2,650 | 1,671.26 | 475873 |  | p121 | Côte Ste-Catherine | Ste. Catherine Rd.<br>Bldg. Co. | 3,350 | 2,082.07 | 475874 |  | p121 | Côte Ste-Catherine | Hyman Packer | 4,000 | 2,496.71 | 475875 |  | p121 | Côte Ste-Catherine | Hyman Packer | 2,200 | 1,386.96 | 475876 |  | p121 | Côte Ste-Catherine | Ste. Catherine Rd.<br>Bldg. Co. | 4,400 | 2,791.21 | 475902 |  | 118 | 364 | Ave Van-Horne | Antonio Benoit et<br>al. | 750 | 603.11 | 475903 |  | 118 | 363 | Ave Van-Horne | Antonio Benoit et<br>al. | 750 | 570.21 | 476006 |  | 53 | 70 | Côte Ste-Catherine | Wilfrid Begnoche | 1,850 | 2,453.01 | 500044 |  | p355 | 4095-4101, St-Lau-<br>rent | Joseph-Louis<br>Roberge | 17,000 | 1,363.01 | 500072 |  | 372 | 4250-52b, St-Domi-<br>nique | Morris Berger et al | 2,800 | 362.48 | 500088 |  | p392 | 4418-24, St-Domini-<br>que | Berthe Hudon, vve<br>d'Oliver Demers | 5,000 | 798.16 | 500120 |  | 264 | 4311-21, St-Domini-<br>que | Moses Berovitz | 12,500 | 1,203.74 | 500424 |  | 20 | 9 | 4468, Hôtel-de-Ville | Sam Watzman | 2,700 | 216.02 | 500466 |  | 15 | 1216 | 4245-47, Hôtel-de-<br>Ville | Isaac Weisberg | 2,700 | 298.73 | 500490 |  | 15 | 1285<br>p1286 | 4085-87, Hôtel-de-<br>Ville | Max Boldovitch | 4,300 | 560.23 | 500495 |  | 15 | 1291 | 4057-61, Hôtel-de-<br>Ville | Wm alias Wolf<br>Goldberg | 3,500 | 234.16 | 500768 |  | 15 | 831 | 4146-48, Drolet | Eugénie alias Philo-<br>mine Vossine,<br>vve de David<br>Dubé | 3,300 | 243.20 | 501596 |  | 8 | 43, 42 | 4119-25, Mentana | Pauline Cormier et<br>al. | 10,000 | 1,294.26 | 502133 |  | 14 | p6,<br>p5,<br>p693,<br>p693 | 316-22, Mont-Royal<br>est. | Ellen Morris, épse<br>de Robert Davis<br> |

## AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES (suite)

| No de la<br>cédule | Quartier                              | Cadastre |                  | Rue ou Avenue<br>et No de rue | Propriétaire cotisé  | Eva-<br>luation<br>en \$ | Montant<br>réclamé<br>au 30<br>avril 1939 | No de la<br>cédule | Quartier                              | Cadastre |                  | Rue ou Avenue<br>et No de rue | Propriétaire cotisé      | Eva-<br>luation<br>en \$ | Montant<br>réclamé<br>au 30<br>avril 1939 | No de la<br>cédule | Quartier                              | Cadastre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                  | Rue ou Avenue<br>et No de rue | Propriétaire cotisé | Eva-<br>luation<br>en \$ | Montant<br>réclamé<br>au 30<br>avril 1939 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------------|---------------------------------------|----------|------------------|-------------------------------|----------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|----------|------------------|-------------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                    |                                       | No       | Subdi-<br>vision |                               |                      |                          |                                           |                    |                                       | No       | Subdi-<br>vision |                               |                          |                          |                                           |                    |                                       | No                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Subdi-<br>vision |                               |                     |                          |                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 541324             | Village Incorporé de la Côte St-Louis | 153      | 400              | Chabot                        | Bates Realities Ltd. | 900                      | 168.97                                    | 611883             | Village Incorporé de la Côte St-Louis | 6        | 185              | Christophe-Colomb             | Jean-Baptiste Lé-<br>ger | 1,100                    | 145.00                                    |                    | Village Incorporé de la Côte St-Louis | 787, 788, 789, 790, 791, 793, 794, 795, 796, 797, 798,<br>799, 801, 805, 806, 815, 822, 823, 829, 830, 831, 832,<br>833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 845,<br>847, 848, 849, 850, 855, 856, 858, 859, 860, 861, 862,<br>863, 864, 865, 866, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874,<br>875, 877, 878, 879, 887, 895, 903, 904, 905, 906, 907,<br>908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918,<br>919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929,<br>930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940,<br>941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951,<br>952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962,<br>978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988,<br>989, 990, 991, 995, 998, 1001, 1002, 1003, 1004,<br>1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013,<br>1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1027, 1028, 1032,<br>1033, 1034, 1035, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041,<br>1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049,<br>1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057,<br>1058, 1059, 1060, 1064, 1073, 1074, 1075, 1076,<br>1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1092, 1095,<br>1109, 1113, 1116, 1117, 1118, 1121, 1123, 1124,<br>1128, 1129, 1133, 1144, 1148, 1149, 1150, 1151,<br>1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159,<br>1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167,<br>1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1175, 1187,<br>1188, 1192, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227,<br>1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235,<br>1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243,<br>1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251,<br>1252, 1253, 1254, 1266, 1267, 1268, 1271, 1272,<br>1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280,<br>1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288,<br>1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296,<br>1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304,<br>1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312,<br>1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1332,<br>1335, 1334, 1362, 1394, 1395, 1396, 1399, 1401,<br>1402, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411,<br>1412, 1413. |                  |                               |                     |                          |                                           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## AVIS DE VENTE D'IMMEUBLES (suite)

| No de la cédule | Quartier                   | Cadastre |                                      | Rue ou Avenue et No de rue | Propriétaire cotisé                                | Evaluation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier                  | Cadastre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              | Rue ou Avenue et No de rue                                 | Propriétaire cotisé                                 | Evaluation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 | No de la cédule | Quartier                  | Cadastre                   |                             | Rue ou Avenue et No de rue                                                    | Propriétaire cotisé | Evaluation en \$ | Montant réclamé au 30 avril 1939 |  |
|-----------------|----------------------------|----------|--------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|---------------------------|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------|----------------------------------|--|
|                 |                            | No       | Subdivi-sion                         |                            |                                                    |                  |                                  |                 |                           | No                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Subdivi-sion |                                                            |                                                     |                  |                                  |                 |                           |                            | No                          | Subdivi-sion                                                                  |                     |                  |                                  |  |
| 682246          | Par. de St-Laurent         | 2630...  | 552, 553...                          | De Châteaubriand...        | Charles-J.-E. Charbonneau...                       | 1,000            | 854.33                           | 691610          |                           | 658... 657...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 5... p4, p1  | Faillon.....                                               | Joseph-Ovide Denis.....                             | 1,050            | 1,512.09                         | 725913          |                           | 247... 173.....            | St-Denis.....               | John Shamy.....                                                               | 1,040               | 297.93           |                                  |  |
| 682282          |                            | 2630...  | 635.....                             | De Châteaubriand...        | Georges Clément...                                 | 750              | 640.61                           |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives. |                                                     |                  |                                  | 725922          |                           | 248... 5-2, 34-7...        | Henri-Julien.....           | Joseph-C. Laverdure.....                                                      | 730                 | 623.38           |                                  |  |
| 682383          |                            | 2630...  | 178.....                             | De Châteaubriand...        | Hector Charest...                                  | 950              | 581.48                           | 691625          |                           | 648.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              | Faillon.....                                               | Roméo Lussier.....                                  | 1,650            | 951.50                           | 725968          |                           | 248... 27, p34...          | Henri-Julien.....           | Corinne Lapierre.....                                                         | 900                 | 84.97            |                                  |  |
| 682439          | Par. du Sault-au-Récollet  | 489...   | 77.....                              | De Châteaubriand...        | Joseph Leclerc.....                                | 900              | 248.66                           |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives. |                                                     |                  |                                  | 725969          |                           | 248... 28, p34...          | Henri-Julien.....           | Corinne Lapierre.....                                                         | 1,400               | 132.16           |                                  |  |
| 682675          | Par. de St-Laurent         | 2630...  | 231.....                             | 8166, Ave des Belges       | Adélaïde Cousineau...                              | 1,500            | 147.50                           | 691870          |                           | 638... 1373... 1374... 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424... |              | Colin-Angus McPherson et al.....                           | 34,250                                              | 6,938.96         | 725971                           |                 | 248... 30, p34...         | Henri-Julien.....          | Corinne Lapierre.....       | 900                                                                           | 84.98               |                  |                                  |  |
| 682970          |                            | 2629...  | 238.....                             | 582, De Castelnau...       | Corinne Forget, épouse de Georges A. Bérard.....   | 1,400            | 401.74                           |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives. |                                                     |                  |                                  | 730321          |                           | 261... 156..... 262... 150 | St-Laurent.....             | Eugène Gélinais...                                                            | 1,050               | 168.73           |                                  |  |
| 683002          |                            | 2643...  | 473.....                             | Villeray.....              | Georges Fitzgibbon...                              | 2,000            | 391.97                           |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives. |                                                     |                  |                                  | 730586          |                           | 262... 440.....            | St-Laurent.....             | Arthur Taylor.....                                                            | 800                 | 223.71           |                                  |  |
| 683011          | Par. du Sault-au-Récollet  | 489...   | 248-1... 247-1                       | Villeray.....              | Louis-Félix Geoffrion.....                         | 1,500            | 839.51                           | 691881          |                           | 643... p171...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | Blvd Crémazie e.....                                       | Emery Lebrun.....                                   | 1,500            | 580.03                           | 730587          |                           | 262... 441.....            | St-Laurent.....             | Arthur Taylor.....                                                            | 800                 | 196.56           |                                  |  |
| 683052          | Par. de St-Laurent         | 2629...  | 582.....                             | Gounod.....                | Georges Brabant...                                 | 1,250            | 381.70                           | 691882          |                           | 643... p170...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | Blvd Crémazie e.....                                       | Emery Lebrun.....                                   | 1,100            | 467.61                           | 733958          |                           | 258... 6.....              | Somerville.....             | Louis-Hector Painchaud.....                                                   | 1,200               | 201.65           |                                  |  |
| 683058          |                            | 2629...  | 584.....                             | Gounod.....                | Raymond-Robert Stevenson.....                      | 1,250            | 256.43                           | 691883          |                           | 643... p169...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              | Blvd Crémazie e.....                                       | Emery Lebrun.....                                   | 1,300            | 1,015.67                         | 735490          |                           | 164... 347.....            | Blvd Perras.....            | Joseph Clément.....                                                           | 830                 | 733.46           |                                  |  |
| 683552          |                            | 2629...  | 280.....                             | Lajeunesse.....            | Laura Auclair et al.....                           | 750              | 549.19                           | 691921          |                           | 2630... p318...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Blvd Crémazie e.....                                       | Antonio Caisse.....                                 | 850              | 531.17                           | 735497          |                           | 164... 354.....            | Blvd Perras.....            | Adjudet Ménard.....                                                           | 850                 | 300.10           |                                  |  |
| 683553          |                            | 2629...  | 281.....                             | Lajeunesse.....            | Laura Auclair et al.....                           | 750              | 633.76                           | 691941          |                           | 267... 1... 2...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              | 717, Blvd Crémazie est. Bâtiment seulement                 | Adrien Crevier.....                                 | 1,500            | 293.96                           | 735674          |                           | 127... 10.....             | Blvd Perras.....            | Elie Ladouceur.....                                                           | 750                 | 105.23           |                                  |  |
| 683554          |                            | 2629...  | 282.....                             | Lajeunesse.....            | Laura Auclair et al.....                           | 750              | 622.08                           |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives. |                                                     |                  |                                  | 740145          |                           | 217... 868.....            | Blvd Gouin e.....           | Hervé Allaire.....                                                            | 750                 | 202.59           |                                  |  |
| 683907          |                            | 2588...  |                                      | Berri.....                 | François-Xavier DeSeve.....                        | 950              | 469.40                           |                 |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              | Ligne homologuée, avec les servitudes actives et passives. |                                                     |                  |                                  | 740230          |                           | 268... 50, p51...          | Blvd Gouin o.....           | Rose-Blondine Beaudin, épouse de Donat Lamoureux.....                         | 900                 | 413.51           |                                  |  |
| 684129          | Vil. Inc. de Côte St-Louis | 9...     | 28, 27...                            | 7192-94, Berri.....        | Domenico Galardo...                                | 4,500            | 831.75                           | 692245          |                           | p333...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              | Henri-Julien.....                                          | J.-Albert Bussell.....                              | 3,100            | 1,342.38                         | 740287          |                           | p290... p289...            | Ferme Blvd Gouin ouest..... | Succ. Nap-K. Laflamme, Eugénie Surveyl, vve de Nap-K. Laflamme (usufruitière) | 13,100              | 3,938.60         |                                  |  |
| 684260          |                            | 2643...  | 55.....                              | 7459-63, St-Denis...       | Gaston-Roméo Bourgeois.....                        | 12,000           | 1,756.29                         | 692246          |                           | p334...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              | Henri-Julien.....                                          | J.-Albert Bussell.....                              | 3,100            | 1,342.36                         | 740359          | Par. de St-Laurent        | 19... 1.....               | Blvd Gouin o.....           | L.-Clara Bissonnette, vve de Jacques-A. Bissonnette, avec les servitudes      | 2,000               | 1,112.85         |                                  |  |
| 684437          |                            | 2643...  | 2240... 2239... 2238... 2237... 2236 | Bâtiment St-Denis...       | Eugène Noisoux et al.....                          | 17,500           | 1,737.39                         | 692247          |                           | p335...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              | Henri-Julien.....                                          | J.-Albert Bussell.....                              | 1,550            | 671.17                           | 740512          |                           | 34... 37, 56... 32... 3, 4 | Blvd Gouin o.....           | Olivia Stanton, épouse de Frederick Kerr                                      | 800                 | 237.80           |                                  |  |
| 684787          |                            | 2643...  | 1087...                              | Drolet.....                | Achille Demers...                                  | 750              | 369.76                           | 693406          |                           | p286...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              | Lajeunesse.....                                            | Marie Latour, vve de Jean-Bte Latouette et al.....  | 900              | 621.64                           | 740973          |                           | 291... 22.....             | Letellier.....              | Antonio Prevost...                                                            | 950                 | 154.27           |                                  |  |
| 684916          |                            | 2643...  | 1952...                              | Drolet.....                | Philippe Authier et al.....                        | 950              | 1,118.98                         | 695186          | Par. du Sault-au-Récollet | 225A... 79... 78                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              | 9710-14, Sacré-Cœur                                        | Chas-Arthur MacDuff.....                            | 3,000            | 332.37                           | 741005          |                           | 291... 86.....             | Letellier.....              | Antonio Prevost...                                                            | 1,200               | 194.83           |                                  |  |
| 684947          |                            | 2643...  | 1559...                              | Drolet.....                | Arthur Lafontaine...                               | 750              | 655.46                           | 695639          |                           | 224... 227...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | 9700, Blvd des Ormes.....                                  | Can. Bottle Lock-seal Co. Inc.....                  | 500              | 298.82                           | 741770          | Par. du Sault-au-Récollet | 323... 12.....             | Valmont.....                | Elisabeth Shaver, vve de Wilfrid Picard.....                                  | 750                 | 310.79           |                                  |  |
| 690855          |                            | 2643...  | p433...                              | Casgrain.....              | Chas-Edouard Hénauld.....                          | 750              | 740.32                           | 715074          | Par. de St-Laurent        | 342... 172...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | 8801-3, Clarke...                                          | Wilfrid Boisseau...                                 | 4,000            | 386.83                           | 741771          |                           | 323... 13.....             | Valmont.....                | Elisabeth Shaver, vve de Wilfrid Picard.....                                  | 750                 | 310.78           |                                  |  |
| 690926          |                            | 2643...  | p1366...                             | Casgrain.....              | Malvina-Théodora Lauzon, vve de Hilaire Corbeil... | 950              | 265.77                           | 723316          |                           | 224... 258...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | 10556, Blvd Olympia                                        | James Power.....                                    | 3,800            | 304.83                           | 741773          |                           | 323... 15.....             | Valmont.....                | Succ. Bridget Bridg-                                                          | 750                 | 136.11           |                                  |  |
| 690927          |                            | 2643...  | p1367...                             | Casgrain.....              | Malvina-Théodora Lauzon, vve de Hilaire Corbeil... | 1,150            | 499.51                           | 723658          |                           | 225... 185...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | 10547, Chambré...                                          | Joseph Amesse.....                                  | 1,500            | 108.97                           | 741775          |                           | 323... 17.....             | Valmont.....                | Rév. Jos.-Edouard Bélair.....                                                 | 750                 | 337.32           |                                  |  |
| 690958          |                            | 2643...  | p2114...                             | Casgrain.....              | Malvina-Théodora Lauzon, vve de Hilaire Corbeil... | 990              | 481.80                           | 724549          |                           | 228... 25...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              | Péloquin.....                                              | J.-C. Giroux Ltée...                                | 760              | 269.27                           | 741841          |                           | 323... 32.....             | Valmont.....                | Robert-E. Giespie...                                                          | 950                 | 315.10           |                                  |  |
| 690959          |                            | 2643...  | p2115...                             | Casgrain.....              | Malvina-Théodora Lauzon, vve de Hilaire Corbeil... | 950              | 244.06                           | 724550          |                           | 228... 24...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              | Péloquin.....                                              | J.-C. Giroux Ltée...                                | 750              | 269.25                           | 745896          |                           | 44... 196, 199...          | 12228-32, Grenet...         | Marie-Louise Bergeron, vve de Wilfrid Laurin et al.....                       | 4,800               | 389.63           |                                  |  |
| 690960          |                            | 2643...  | p2116...                             | Casgrain.....              | Malvina-Théodora Lauzon, vve de Hilaire Corbeil... | 980              | 344.03                           | 724590          |                           | 228... 249, 250...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              | Bâtiment St-Hubert                                         | Fernand Héquet...                                   | 900              | 140.36                           | 745988          |                           | 44... 28.....              | Chevalier.....              | Maurice Daoust...                                                             | 800                 | 274.97           |                                  |  |
| 691180          |                            | p646...  |                                      | 7592-28, Casgrain...       | Rebecca Cloutier, vve d'Eugène Boucher et al.....  | 4,700            | 482.86                           | 724742          |                           | 230... 28-1, 29-1, 45-6                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |              | Durham.....                                                | Crédit Général Incorporée.....                      | 1,100            | 246.82                           | 745999          |                           | 44... 78.....              | Chevalier.....              | Almedine alias Almandine Pesant...                                            | 800                 | 219.94           |                                  |  |
| 691516          |                            | 646...   |                                      | C4...                      | St-Dominique.....                                  | 1,000            | 806.88                           | 724748          |                           | 230... 28-2, 29-2...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              | Durham.....                                                | Crédit Général Incorporée.....                      | 1,100            | 246.54                           | 746058          |                           | 44... 294...               | Ranger.....                 | Ubal Garand...                                                                | 1,150               | 702.75           |                                  |  |
| 691566          | Vil. Inc. de Côte St-Louis | 10...    | p1926...                             | Jean-Talon.....            | Albert Brunet.....                                 | 850              | 797.84                           | 724934          |                           | 230... 8...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              | Durham.....                                                | Anna Pitt.....                                      | 1,100            | 241.60                           | 746149          |                           | 44... 293.....             | Lachapelle.....             | Ubal Garand.....                                                              | 1,150               | 221.37           |                                  |  |
|                 |                            |          |                                      |                            |                                                    |                  |                                  | 724988          |                           | 230... 12...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              | Durham.....                                                | The Montreal Extension Land Co. Ltd.....            | 770              | 261.60                           |                 |                           |                            |                             |                                                                               |                     |                  |                                  |  |
|                 |                            |          |                                      |                            |                                                    |                  |                                  | 726908          |                           | 247... 168...                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              | St-Denis.....                                              | Léonora Latendresse, vve de John-Glary Bourque..... | 830              | 112.14                           |                 |                           |                            |                             |                                                                               |                     |                  |                                  |  |

Pour être vendues à mon bureau, dans la cité de Montréal, VENDREDI, le PREMIER jour de DECEMBRE prochain, à DIX heures du matin. Un dépôt de dix pour cent sera exigé sur l'évaluation municipale, du plus haut enchérisseur, avant l'adjudication finale, suivant le paragraphe 401 tel qu'amendé, chapitre 103, l George VI, P.Q.

Bureau du shérif, 12 octobre 1939

Le shérif, J. S. ARCHAMBAULT

Pour être vendues à mon bureau, dans la cité de Montréal, VENDREDI, le PREMIER jour de DÉCEMBRE prochain, à DIX heures du matin. Un dépôt de dix pour cent sera exigé sur l'évaluation municipale, du plus haut enchérisseur, avant l'adjudication finale, suivant le paragraphe 401 tel qu'amendé, chapitre 103, 1 George VI, P.Q.

Bureau du shérif,  
Montréal, le 12 octobre 1939.

Le shérif,  
JOS.-PAUL LAMARCHE

## La guerre

## L'Ordonnance d'inscription

Donateurs anonymes — 10,000 offres de service

Ottawa, 28. (D.N.C.) — Le 30 septembre, une Ordonnance d'inscription a été émise en vertu de la section 25 des Règlements concernant la défense du Canada, laquelle Ordonnance stipulait que "toute personne âgée de plus de 16 ans, de nationalité allemande ou née dans des territoires qui étaient sous la souveraineté ou le contrôle du Reich allemand avant le 3 septembre 1939, et qui n'est pas naturalisée sujet britannique", devait s'inscrire chez les différents registraires nommés dans les districts où elle résidait.

Au moment de l'émission de cette Ordonnance, l'on aurait dû préciser que ses termes s'appliquaient à plusieurs personnes qui ne sont pas des sujets d'un pays ennemi dans aucune acception du mot, aussi bien qu'à plusieurs personnes de nationalité allemande qu'on ne peut considérer comme sujets d'un pays ennemi que par une acception technique du terme. L'on ne doit pas considérer, en elle-même, l'obligation de s'inscrire comme mettant en doute de quelque façon que ce soit la loyauté des personnes auxquelles elle s'applique et la confiance que l'on peut avoir en elles en temps de guerre.

L'on comprendra que les nombreux transferts territoriaux légaux ou illégaux, qui ont eu lieu en Europe centrale durant les années précédant immédiatement le commencement de la guerre, ont compliqué et embrouillé le statut légal des personnes qui, dans les récentes années, ont émigré de territoires affectés par ces changements de souveraineté et de contrôle pour venir au Canada. Des anciens résidents de la Sarre, de l'Autriche, des territoires de Memel, de la région des Sudètes légalement cédée à l'Allemagne, à l'automne de 1938, et de ces parties de la Tchéco-Slovaquie qui furent occupées par les forces allemandes en mars dernier, ont peut-être ou n'ont peut-être pas été considérés comme ayant acquis la nationalité allemande. Dans les circonstances, l'on a cru que l'Ordonnance d'inscription devrait s'appliquer à toutes les personnes qui, nées en des territoires sous le contrôle de fait de l'Allemagne au début de la guerre, ne sont pas devenues sujets britanniques.

Des dispositions ont été prises par la Royale Gendarmerie à cheval

du Canada, qui est chargée de la mise en force de l'Ordonnance d'inscription, pour que des documents d'identification soient remis à celles, parmi les personnes inscrites, dont on ne peut mettre en doute la loyauté et dont la confiance en temps de guerre est bien établie; ces dispositions visent, de plus, à ce que les règlements qui s'appliquent aux allées et venues en Canada des autres personnes inscrites, soient relâchés quant aux porteurs de tels documents spéciaux d'identification. Ces dispositions ont été discutées au long la semaine dernière avec le consul général de Tchéco-Slovaquie, et il est entendu que les nationaux tchéco-slovaques de loyauté non douteuse pourront échanger leurs certificats originaires d'inscription contre les nouveaux documents qui les protègent dans l'exercice de tous leurs droits civils. L'on peut aussi s'attendre à ce que les nouveaux documents d'identification soient remis aux personnes qui, bien que théoriquement sujets d'un pays ennemi, en vertu de leur nationalité allemande, ont clairement établi leur loyauté au Canada.

Ottawa, 30. (D.N.C.) — Des donateurs continuent de faire leur part dans l'effort de guerre du Canada. Une dame de la province de Québec envoie au premier ministre cinquante dollars complants: "Je crois, écrit-elle, que chacun devrait être prêt à se sacrifier afin que nous puissions continuer à jouir des grands privilèges de la nation britannique."

Une institutrice de la Pennsylvanie a envoyé cent dollars en argent américain avec ces mots: "Ma contribution est mince, mais je vous prie de constater que je fais quelque chose — d'une manière anonyme, s'il vous plaît — parce que j'en suis sûre."

Quatre manufacturiers américains ont conjointement avisé le commissaire du commerce canadien à New-York qu'ils étaient prêts à accepter comme prêt de guerre au Canada 25 p.c. de ce qui leur est dû pour de la marchandise qu'ils ont vendue au Canada.

Le président d'une de ces firmes écrit: "Parce que je crois sincèrement que la guerre se fait en partie aussi pour nous, j'ai décidé de faire ma part."

des offres de service à titre militaire. Le Bureau d'inscription traite des offres de service à titre civil. Certes, un certain chevauchement existe entre les deux services, car il arrive parfois qu'un homme offre de servir au double titre civil et militaire.

On a reçu 5,850 offres d'officiers ou de civils désirant servir à titre d'officiers et 4,500 offres de service à titre de sous-officiers. Cela est en supplément des milliers d'offres de service d'hommes qui se sont enrôlés ou qui ont essayé de s'enrôler.

## Faits divers

## Collision mortelle

Mme Rose-Anna Nattinville, 108, ouest, Dorchester, jeune veuve de 35 ans, a perdu la vie et huit autres personnes ont reçu des blessures plus ou moins graves dans une collision d'automobiles qui s'est produite angle de la rue Gounod et du boulevard Saint-Laurent, dans le quartier Villeray, samedi soir. La mort de Mme Nattinville a été presque instantanée. Au moment de l'accident, la victime traversait la rue, lorsqu'elle fut frappée par une automobile filant vers le nord et qui, en voulant l'éviter, vint en collision avec une autre voiture venant en sens contraire. Les personnes blessées, dans cet accident, sont: M. Jean-Baptiste Blanchette, 40 ans, 2627, Coleraine, conducteur de l'une des deux automobiles, sa femme, leur fils Jean-Jules, leur fillelette Azilda et Mlle Cécile Dion, 19 ans, 1989, Wellington. Trois autres personnes qui étaient dans la deuxième voiture ont aussi reçu des blessures: ce sont MM. Joseph MacKay, 39 ans, 81 Cairns avenue, Toronto, Miles Madeleine et Germaine Auger, 699, boulevard Crémazie.

On s'attend que tous les blessés pourront regagner leur foyer aujourd'hui ou demain.

Les deux voitures ont été fortement endommagées. Le corps de Mme Nattinville a été transporté à la morgue pour l'enquête.

## Septuagénaire frappé à mort

Un septuagénaire, M. Rodolphe Gauthier, 75 ans, 1055, Sanguinet, a été frappé à mort par une automobile conduite par M. Alfred Moreau, 60, avenue Maplewood, près de l'angle des rues Sherbrooke et Delorimier, samedi soir, vers 6 heures. La victime traversait la rue lorsque la voiture l'a renversé. Le conducteur de l'automobile a affirmé qu'il avait vu le piéton trop tard pour l'éviter.

## Autre piéton tué par l'auto

M. Everett Brown, 47 ans, 562, Azilda, Tétreaultville, a perdu la vie lorsqu'il a été renversé par une automobile conduite par M. Alphonse Roy, 53 ans, Saint-Lambert, alors qu'il traversait la chaussée, près du coin de la rue Notre-Dame et de l'avenue Baldwin, à Tétreaultville. Le chauffeur, d'abord énérvé par l'accident, abandonna la victime sur la chaussée mais revint plus tard sur le lieu de l'accident pour s'apercevoir que le corps n'était plus là. M. Roy se serait plus tard livré à la police de Saint-Lambert et aurait été relâché en attendant l'enquête.

## Blessé grièvement

M. Lavick Mosklevik, 19 ans, 853, Liverpool, a été blessé grièvement, samedi soir, alors que l'automobile dans laquelle il voyageait s'écrasa sur un poteau, angle des rues Grand Tronc et Soutanges. Le conducteur de la voiture, apparemment indemne, s'enfuit à pied laissant sur le lieu de l'accident la voiture et le blessé.

## Inconnu tué par un chauffard

Un homme qui n'a pas encore été définitivement identifié, mais qui porte le nom de Donat Lacroix a été tué sur son bras gauche, à tète frappée à mort par un chauffard, samedi soir, boulevard Labelle, dans la municipalité de Sainte-Rose. On a trouvé l'homme mourant sur la chaussée. On l'a aussitôt transporté à l'hôpital Saint-Luc où il a succombé, un quart d'heure après son admission, à une fracture du crâne et à de multiples blessures.

## Il succombe à ses blessures

M. Henri Richer, 50 ans, de Saint-Hippolyte, a succombé, hier matin, à l'hôpital Notre-Dame, aux suites d'une fracture du crâne qu'il s'était faite samedi soir, alors que sa voiture à traction animale fut frappée par une automobile conduite par M. Marcel Pilon, 7, Saint-Charles, Ste-Thérèse-de-Blainville, sur la route de Saint-Jérôme.

## Jambe fracturée

M. André Germain, 39 ans, 4231, des Érables, a eu la jambe droite fracturée et souffre de nombreuses contusions, après avoir été renversé par une automobile conduite par M. Victor Boileau, 89, est, avenue Mont-Royal, au moment où il venait de descendre de l'autobus, hier après-midi, rue Notre-Dame, près du Chemin de la Réparation.

## Vol dans un poste d'essence

Deux jeunes bandits dont la police a obtenu un bon signalment

se sont emparés d'une somme de \$75 déposée dans la caisse d'un poste d'essence "Sunoco", au no 5120, chemin Queen Mary, à Notre-Dame de Grâce, samedi soir. L'un des deux malfaiteurs, donnant au gérant de l'établissement, M. William Gilbert, l'impression qu'il était armé, l'a tenu en respect pendant que son complice s'enfuit vers la caisse. Les deux complices s'enfurent ensuite dans une auto stationnée non loin du poste.

## Rixe parmi les grévistes de St-Jérôme

La grève de quelque 500 syndiqués employés aux ateliers de la Regent Knitting Mills, Ltd, à Saint-Jérôme, a donné lieu, hier, à une rixe qui n'a pas eu de conséquences graves mais qui a provoqué l'arrestation d'un manifestant. Les officiers du syndicat catholique local ont déclaré que ses membres étaient officiellement en grève depuis samedi matin à 9h. Mais les quelque 500 membres du syndicat étaient officiellement "absents" de leur travail depuis mardi dernier. Samedi matin, quelque 300 grévistes ont pris à partie et ont maltraité un chauffeur de taxi qui conduisait aux ateliers quelques ouvriers qui refusaient de se joindre à la grève. L'un des manifestants a été arrêté puis a comparu devant le recorder sous l'accusation d'avoir troublé la paix. Il a été condamné à une amende de \$5 et aux frais.

## Les eaux limitrophes

Washington, 30. — (A.P.) — Le président Roosevelt a nommé Roger B. McWorther, ingénieur civil de Riverton, Alabama, comme membre de la Commission des eaux limitrophes, qui a charge d'étudier les questions relatives aux frontières du Canada et des États-Unis. M. McWorther, 51 ans, est l'ingénieur en chef de la Federal Power Commission. Il conservera ce poste et assumera le nouveau sans rémunération supplémentaire.

M. Roosevelt est en train de réorganiser cette commission, en remplaçant les membres actuels par de hauts fonctionnaires du gouvernement, qui la composeront sans retirer d'émoluments additionnels. D'autres nominations suivront bientôt.

## Au "Cercle Universitaire"

A dater du 12 novembre, la grande salle à manger du Cercle Universitaire sera ouverte, le dimanche, aux membres et à leurs amis. On y servira le déjeuner et le dîner, ainsi que des repas à la carte. Le Cercle a reçu des adhésions au concours de bridge, qui aura lieu chaque lundi du mois de novembre

et le premier lundi de décembre, mais le nombre n'en est pas encore suffisant. Les amateurs sont priés de s'inscrire le plus tôt possible. Le samedi 18 novembre, il y aura au Cercle, un ciné-dîner. On aura l'avantage de voir de beaux films inédits au Canada.

Le samedi 9 décembre, M. Etienne Gilson sera l'hôte d'honneur du Cercle, à un dîner-causerie à l'issue duquel l'éminent professeur traitera un sujet du plus grand intérêt: *L'Europe et la Paix*.

**Nouveautés**  
**Les éditions des loisirs**  
VOICI DES ROMANS BON MARCHÉ  
qui seront pour chacun de vous, hommes faits, jeunes gens, mères de familles, jeunes filles, la distraction, la détente, l'oubli dans l'existence si difficile d'aujourd'hui.  
... et que vous ne pourrez abandonner quand vous les aurez commencés, sans aller d'une traite jusqu'au bout.

Lisez-les, vous en serez enchantés, faites-les lire, on vous remerciera.

Ces deux collections peuvent être lues par tous et par toutes.

**LOISIRS ROMANS**  
COUREUR DE DOT ..... H. J. Magog.  
MILLETTE DOLLAR ..... Jean Joseph-Renaud.  
LE PARATONNERRE ..... Hervé de Peslouan.  
LES FIANÇAILLES D'AGNES ..... V. Goedorp et S. Giraud.  
A LA CONQUÊTE DU BONHEUR ..... Jan Hay.  
SUZANNE INSTITUTRICE ..... Marguerite Comert.  
DEUX COEURS A L'AVENTURE ..... H. J. Magog.  
PAS A PAS DANS LA NUIT ..... Christiane Aimery.  
POUR L'AMOUR DE GUILLEMETTE ..... Pierre Gourdon.  
LA MAISON SOUS LES EAUX ..... Henri Suquet.  
LE MAÎTRE DU BONHEUR ..... J. Jacquin et H. de Peslouan.  
CHANSON CANADIENNE ..... S. St-Clair et J. Lermains-Flandre.  
LE SOULIER D'ARGENT ..... Robin Mac-Laurin.  
QUAND ON AIME ..... V. Goedorp et S. Giraud.  
CETTE NUIT OU IL NEIGEAIT ..... Christiane Aimery.  
L'HEUREUX VOYAGE ..... Eve Paul-Margueritte.

Volumes d'environ 250 pages.  
Au comptoir ou par la poste ..... 25c l'unité  
Au comptoir les seize volumes pour ..... \$3.00  
Par la poste ..... \$3.50

**LOISIRS AVENTURES**  
Les amateurs d'aventures et de récits policiers y trouveront leur compte à bon prix.  
ARCANA ..... Léon Groc.  
LES PRISONNIERS DE "LA LIBERTÉ" ..... Roger-François Didelet.  
LE QUARTIER DES ANDALOUS ..... Albert-Jean.  
LA LOUBANSKAIA ..... Jean de la Hire.  
LA DAME DE SHANGHAI ..... Valentin Mandelstamm.  
INES ET ISABELLE ..... Albert-Jean.  
LA MAISON CERNÉE ..... Georges Vidal.  
PETITE SOURCE SOUS LES PALMES ..... Jean d'Agraves.  
JUSQU'A L'HONNEUR ..... Marcel Allain.  
MAQUELONNE DU MAS DES BOEUF ..... Jean-Toussaint Samat.  
LA GARDE DU RHIN ..... Jean de la Hire.  
CAPTIVE AU MANDCHOUKOUO ..... Val Gielgud.  
LE DOCUMENT 127 ..... Jean Joseph-Renaud.  
LE MYSTÈRE DU TRAIN CHINOIS ..... Charman Edwards.  
SUR LA PISTE ..... Marcel Allain.  
LE CAPITAN ALVÈZ ..... J.-L. Gaston Pastre.  
L'ÉLÉPHANT DE POCHÉ ..... Jean-Toussaint Samat.

Même description et mêmes prix que pour la collection précédente.

**SERVICE DE LIBRAIRIE**

# COMMERCE ET FINANCE

## Nouvelles Raisons Sociales

Les sociétés et compagnies récemment enregistrées

**Les Uniformes Drolet**, manufacturiers, 2381, rue Beaubien Est, Lucien Drolet, marié, et J.-A. Drolet, marié.  
**Martin & Fils**, 5701 de Normandie, pierre artificielle, Rosario Martin, marié, et P.-E. Martin, célibataire.  
**W. McDonald & Son**, ch. 222, Ed. du Board of Trade, William McDonald, marié.  
**Terry Machinery Company**, 872, ouest, Notre-Dame, Wm. Harrison Terry, marié.  
**Gagnon & St-Amour**, publicitaires, 995, rue Cherrier, R. B. Gagnon, célibataire, et René St-Amour.

## Les nouvelles en raccourci

George Weston

Pour les neuf mois, George Weston Ltd. a eu un profit net de \$463,662 équivalent à 98 cents contre un profit de \$403,427 ou de 83 cents il y a un an.

**Nouvelles compagnies à charte fédérale**  
Ottawa. (P.C.) — La "Gazette du Canada" annonce l'incorporation des compagnies suivantes:

Tru-Lite Ltd., \$10,000, Montréal; Gillex Corporation of Canada Ltd., \$100,000, Lachine, Qué.; B. C. Allen Calculators Ltd., 100 actions \$, v.n., Toronto; Sorel Steel Industries Ltd., \$10,000, Montréal; Fine Chemicals Ltd., 50,000 actions \$, v.n., Toronto; Kensington Shops Ltd., 500 actions \$, v.n., Toronto; Canadian Legion War Services Incorporated, sans capital-actions, Ottawa.

**Western Canada Flour**  
Toronto. (P.C.) — Le rapport annuel de Western Canada Flour Mills, pour l'exercice terminé le 31 juillet, indique un profit net de \$50,774, après avoir pourvu à toutes les charges. Ceci se compare avec un déficit de \$315,304 pour l'année fiscale précédente.

**Alliance des coopératives de consommation**

L'Alliance des coopératives de consommation a tenu son deuxième congrès annuel à Montréal hier. Les réunions ont eu lieu au club Canadien, où un déjeuner a précédé les séances d'étude.

Le président, M. Victor Barbeau, a esquissé les grandes lignes du mouvement qui se répand à travers la province, en a souligné les avantages pour le consommateur et a conclu qu'il restait beaucoup de travail à faire dans ce domaine pour convaincre le public en lui faisant comprendre qu'il était de son intérêt d'être du mouvement.

Les coopératives suivantes étaient représentées: l'Unité des Trois-Rivières, l'Economique de Mont-Joli, le Syndicat de Charny, la Paroissiale de St-Joseph d'Alma, la Menagère de Rimouski, la Québécoise, la Coopérative de Consommation et de Crédit de Québec, l'achat Syndical de Port-Arthur, la Mutuelle de St-Hyacinthe.

**Gatineau Power**  
La Bourse de Montréal a annoncé que les actions privilégiées 5 1/2 % Gatineau Power Company, dont l'inscription a été approuvée au début de la semaine, se négocieront à compter du lundi 30 octobre prochain. L'abréviation du "ticker" sera G A P 5 1/2 %.

Sur un total autorisé de 50,000 actions privilégiées 5 1/2 % d'une valeur nominale de \$100, 35,000 se traitent à la Bourse.

**Saguenay Power**  
Pour les six derniers mois, les revenus nets de cette compagnie ont été de \$831,854, comparativement à \$877,037 durant la période correspondante l'an dernier.

**Prix réduit**  
Cleveland. — Goodyear Tire & Rubber annonce une réduction du prix des pneus, réduction qui sera en vigueur à partir du 1er novembre, ce qui permet la modernisation des usines et un nouveau système de distribution, à une heure ou il y a augmentation dans le prix du caoutchouc brut.

**La sidérurgie**  
Youngstown. — On annonce pour le début de la semaine que le rendement de la sidérurgie restera inchangé à 92 pour cent.

**American Airlines**  
New-York. — Après avoir pourvu à l'impôt fédéral sur le revenu, cette compagnie accuse, pour 9 mois d'opération, un profit net de \$894,283, contre \$48,960 durant la période correspondante l'an dernier.

**Dîner-couserie**

Ce soir, au Cercle Universitaire, M. Paul Leduc, ministre des Mines de l'Ontario, sera le conférencier d'honneur de la Chambre cadette à un dîner-couserie.

**Indice économique**

Ottawa. (P.C.) — L'indice économique est resté inchangé à 105.1 pendant la semaine terminée le 21 octobre, quand il était de 108.2 durant la semaine correspondante l'an dernier.

**Texas-Canadian Oil**

Toronto. — A cause des restrictions sévères imposées à la production et au bas prix de 1938, la perte nette de cette compagnie pour le dernier exercice fiscal a été de \$4,628.

## La Bourse

(P.A. et P.C.) — La tendance était à la baisse à Wall Street sur un marché complètement inactif à certains moments. United Aircraft, Eastern Airlines, Pennsylvania, Texas Corp. et Eastman Kodak sont les seules valeurs qui aient avancé — et de quelques fractions de point seulement. Le marché des obligations et celui des denrées étaient plutôt irréguliers. Le blé était à la hausse.

Fermes au début, les cours se sont alourdis et ont fléchi en Bourse locale sur un marché peu actif. Les titres de construction et les ferroviaires ont quelque peu glissé, tandis que les papeteries étaient généralement fermes avec une faible tendance à la hausse. Les utilités et les métaux n'étaient pas en demande.

Les actions minières étaient quelque peu à la hausse sur le Curb, tandis que les actions industrielles ont légèrement fléchi. Sheritt-Gordon a fait .09, Aldermac 5 1/2 et Home Oil .06. Donnacona "A", Mitchell, Bathurst "B" et Fleet ont glissé, si Consolidated Paper a avancé de 1/8.

**McCall-Frontenac achète Texas Co. of Canada.**

M. J. A. Wales, président de McCall-Frontenac Oil, annonce que cette compagnie achète Texas Company of Canada, qui opère dans les provinces de l'ouest canadien; elle en prendra possession le 1er février prochain. Pour financer la transaction, on émettra de nouvelles actions communes additionnelles sur le marché.

**Laura Secord**

Pour le dernier exercice fiscal, le profit net de Laura Secord s'élève à \$286,787, comparativement à \$232,916 l'année dernière. Au cours de l'année, le profit net d'exploitation, avant de tenir compte de certaines réserves, a été de \$297,138, contre \$289,548 en 1938.

**Bilan du C.P.R.**

Une augmentation de \$2,170,549 des recettes nettes a été rapportée par le Pacifique Canadien pour le mois de septembre. Elles se chiffrent en effet par \$5,821,955 contre \$3,651,406 en septembre de l'an dernier.

Les recettes brutes ont augmenté de \$3,538,537 à \$19,328,814 tandis que les dépenses d'exploitations ont été de \$13,601,858, soit une augmentation de \$1,367,987.

Pour les neuf mois, les recettes nettes sont de \$12,705,410 soit une augmentation de \$5,374,616. Les recettes brutes se sont élevées à \$10,346,135 pendant cette période.

## Marché des changes

De la Banque Canadienne Nationale, Service des relations étrangères:  
D'après les taux de la Banque du Canada, le dollar canadien est en hausse de 10 pour cent et le prix de vente de 11 pour cent à Montréal aujourd'hui, tandis que le prix d'achat de la livre sterling est de \$4.43 et le prix de vente de \$4.47.

Voici les taux à l'ouverture sur le marché de New-York:

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Grande-Bretagne, liv. ster. câble | \$3.99 |
| Belgique, franc                   | \$3.99 |
| France, franc                     | \$3.99 |
| Italie, lire                      | \$3.99 |
| Allemagne, Reichsmark             | \$3.99 |
| Suisse, franc                     | \$3.99 |
| Hollande, florin                  | \$3.99 |
| Norvège, couronne                 | \$3.99 |
| Danemark, couronne                | \$3.99 |
| Suède, couronne                   | \$3.99 |
| Bresil, milreis                   | \$3.99 |
| Chine, dollar H.K.                | \$3.99 |
| Japon, yen                        | \$3.99 |

Cours tels que fournis à midi par la Banque Press:

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Libre sterling   | \$4.43-44.44 |
| Dollar américain | \$1.10-11.11 |
| Franc            | \$2.22-22.23 |
| A New-York:      |              |
| Libre sterling   | \$3.99       |
| Dollar américain | \$1.10-11.11 |
| Franc            | \$2.22-22.23 |

En or:

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Libre sterling       | 10 sh. 1d.   |
| Dollar américain     | \$1.10-11.11 |
| Dollar canadien      | \$1.10-11.11 |
| Dollar australien    | \$1.10-11.11 |
| Dollar néo-zélandais | \$1.10-11.11 |

## Groupe Securities Inc.

Cours fournis par C.G. BEAUSOLEIL, 132, rue St-Jacques ouest, Montréal.

| Act. adm. ent.       | Offre Dem. |
|----------------------|------------|
| Agriculture          | 6.17 6.72  |
| Aviation             | 5.04 5.49  |
| Construction         | 8.33 9.27  |
| Industrie            | 6.29 6.83  |
| Prod. chim.          | 6.01 6.56  |
| Prod. mét.           | 3.24 3.54  |
| Acc. élect.          | 9.00 9.78  |
| Aliment.             | 4.48 4.89  |
| Mach. indust.        | 6.83 7.43  |
| Cie de placem.       | 3.65 3.98  |
| Marchandises         | 5.55 6.04  |
| Min.                 | 4.24 4.66  |
| Huiles               | 4.87 5.31  |
| Chemins de fer       | 3.18 3.47  |
| Equip. de ch. de fer | 6.29 6.83  |
| Tabac                | 4.94 5.38  |
| Utilités             | 5.01 5.46  |

En monnaie américaine:

| Act. adm. ent.     | Offre Dem. |
|--------------------|------------|
| Bathurst "A"       | 13 14      |
| Bruck Silk         | 13 14      |
| Bravallia          | 9 10       |
| Can. Cement        | 18 19      |
| Can. Car & P.      | 32 31      |
| Can. Celanese      | 23 24      |
| Dom. Paper         | 30 31      |
| Con. Smelter       | 30 31      |
| Dit. Seagram       | 20 21      |
| Dom. Bridge        | 12 13      |
| Dryden             | 13 14      |
| Gat. Power         | 13 14      |
| Gr. Ligne & Co.    | 13 14      |
| Hudson Bay Min.    | 34 35      |
| Imp. Oil           | 18 19      |
| Int. Nickel        | 35 36      |
| Law of Woods       | 35 36      |
| Manitoba           | 35 36      |
| McCall Frontenac   | 30 31      |
| McIntosh           | 30 31      |
| Mont. Power        | 62 63      |
| Noranda            | 71 72      |
| Peninsular         | 65 66      |
| Price Bros. com.   | 33 34      |
| St. Law. Pap. com. | 47 48      |
| Shaw. W. & P.      | 24 25      |
| Shaw. W. & P.      | 24 25      |
| United Steel       | 64 65      |
| Winn. El. "A"      | 3 4        |
| Winn. El. "B"      | 3 4        |

**Bourse de Montréal**

132, ouest, St-Jacques  
Compilateur de la maison  
L.-J. FORGET & CIE

| Act. adm. ent.     | Offre Dem. |
|--------------------|------------|
| Bathurst "A"       | 13 14      |
| Bruck Silk         | 13 14      |
| Bravallia          | 9 10       |
| Can. Cement        | 18 19      |
| Can. Car & P.      | 32 31      |
| Can. Celanese      | 23 24      |
| Dom. Paper         | 30 31      |
| Con. Smelter       | 30 31      |
| Dit. Seagram       | 20 21      |
| Dom. Bridge        | 12 13      |
| Dryden             | 13 14      |
| Gat. Power         | 13 14      |
| Gr. Ligne & Co.    | 13 14      |
| Hudson Bay Min.    | 34 35      |
| Imp. Oil           | 18 19      |
| Int. Nickel        | 35 36      |
| Law of Woods       | 35 36      |
| Manitoba           | 35 36      |
| McCall Frontenac   | 30 31      |
| McIntosh           | 30 31      |
| Mont. Power        | 62 63      |
| Noranda            | 71 72      |
| Peninsular         | 65 66      |
| Price Bros. com.   | 33 34      |
| St. Law. Pap. com. | 47 48      |
| Shaw. W. & P.      | 24 25      |
| Shaw. W. & P.      | 24 25      |
| United Steel       | 64 65      |
| Winn. El. "A"      | 3 4        |
| Winn. El. "B"      | 3 4        |

**Deutsches**

A-1 gros 48  
A-2 gros 48  
A-3 gros 48  
A-4 gros 48  
A-5 gros 48  
A-6 gros 48  
A-7 gros 48  
A-8 gros 48  
A-9 gros 48  
A-10 gros 48  
A-11 gros 48  
A-12 gros 48  
A-13 gros 48  
A-14 gros 48  
A-15 gros 48  
A-16 gros 48  
A-17 gros 48  
A-18 gros 48  
A-19 gros 48  
A-20 gros 48  
A-21 gros 48  
A-22 gros 48  
A-23 gros 48  
A-24 gros 48  
A-25 gros 48  
A-26 gros 48  
A-27 gros 48  
A-28 gros 48  
A-29 gros 48  
A-30 gros 48  
A-31 gros 48  
A-32 gros 48  
A-33 gros 48  
A-34 gros 48  
A-35 gros 48  
A-36 gros 48  
A-37 gros 48  
A-38 gros 48  
A-39 gros 48  
A-40 gros 48  
A-41 gros 48  
A-42 gros 48  
A-43 gros 48  
A-44 gros 48  
A-45 gros 48  
A-46 gros 48  
A-47 gros 48  
A-48 gros 48  
A-49 gros 48  
A-50 gros 48  
A-51 gros 48  
A-52 gros 48  
A-53 gros 48  
A-54 gros 48  
A-55 gros 48  
A-56 gros 48  
A-57 gros 48  
A-58 gros 48  
A-59 gros 48  
A-60 gros 48  
A-61 gros 48  
A-62 gros 48  
A-63 gros 48  
A-64 gros 48  
A-65 gros 48  
A-66 gros 48  
A-67 gros 48  
A-68 gros 48  
A-69 gros 48  
A-70 gros 48  
A-71 gros 48  
A-72 gros 48  
A-73 gros 48  
A-74 gros 48  
A-75 gros 48  
A-76 gros 48  
A-77 gros 48  
A-78 gros 48  
A-79 gros 48  
A-80 gros 48  
A-81 gros 48  
A-82 gros 48  
A-83 gros 48  
A-84 gros 48  
A-85 gros 48  
A-86 gros 48  
A-87 gros 48  
A-88 gros 48  
A-89 gros 48  
A-90 gros 48  
A-91 gros 48  
A-92 gros 48  
A-93 gros 48  
A-94 gros 48  
A-95 gros 48  
A-96 gros 48  
A-97 gros 48  
A-98 gros 48  
A-99 gros 48  
A-100 gros 48  
A-101 gros 48  
A-102 gros 48  
A-103 gros 48  
A-104 gros 48  
A-105 gros 48  
A-106 gros 48  
A-107 gros 48  
A-108 gros 48  
A-109 gros 48  
A-110 gros 48  
A-111 gros 48  
A-112 gros 48  
A-113 gros 48  
A-114 gros 48  
A-115 gros 48  
A-116 gros 48  
A-117 gros 48  
A-118 gros 48  
A-119 gros 48  
A-120 gros 48  
A-121 gros 48  
A-122 gros 48  
A-123 gros 48  
A-124 gros 48  
A-125 gros 48  
A-126 gros 48  
A-127 gros 48  
A-128 gros 48  
A-129 gros 48  
A-130 gros 48  
A-131 gros 48  
A-132 gros 48  
A-133 gros 48  
A-134 gros 48  
A-135 gros 48  
A-136 gros 48  
A-137 gros 48  
A-138 gros 48  
A-139 gros 48  
A-140 gros 48  
A-141 gros 48  
A-142 gros 48  
A-143 gros 48  
A-144 gros 48  
A-145 gros 48  
A-146 gros 48  
A-147 gros 48  
A-148 gros 48  
A-149 gros 48  
A-150 gros 48  
A-151 gros 48  
A-152 gros 48  
A-153 gros 48  
A-154 gros 48  
A-155 gros 48  
A-156 gros 48  
A-157 gros 48  
A-158 gros 48  
A-159 gros 48  
A-160 gros 48  
A-161 gros 48  
A-162 gros 48  
A-163 gros 48  
A-164 gros 48  
A-165 gros 48  
A-166 gros 48  
A-167 gros 48  
A-168 gros 48  
A-169 gros 48  
A-170 gros 48  
A-171 gros 48  
A-172 gros 48  
A-173 gros 48  
A-174 gros 48  
A-175 gros 48  
A-176 gros 48  
A-177 gros 48  
A-178 gros 48  
A-179 gros 48  
A-180 gros 48  
A-181 gros 48  
A-182 gros 48  
A-183 gros 48  
A-184 gros 48  
A-185 gros 48  
A-186 gros 48  
A-187 gros 48  
A-188 gros 48  
A-189 gros 48  
A-190 gros 48  
A-191 gros 48  
A-192 gros 48  
A-193 gros 48  
A-194 gros 48  
A-195 gros 48  
A-196 gros 48  
A-197 gros 48  
A-198 gros 48  
A-199 gros 48  
A-200 gros 48  
A-201 gros 48  
A-202 gros 48  
A-203 gros 48  
A-204 gros 48  
A-205 gros 48  
A-206 gros 48  
A-207 gros 48  
A-208 gros 48  
A-209 gros 48  
A-210 gros 48  
A-211 gros 48  
A-212 gros 48  
A-213 gros 48  
A-214 gros 48  
A-215 gros 48  
A-216 gros 48  
A-217 gros 48  
A-218 gros 48  
A-219 gros 48  
A-220 gros 48  
A-221 gros 48  
A-222 gros 48  
A-223 gros 48  
A-224 gros 48  
A-225 gros 48  
A-226 gros 48  
A-227 gros 48  
A-228 gros 48  
A-229 gros 48  
A-230 gros 48  
A-231 gros 48  
A-232 gros 48  
A-233 gros 48  
A-234 gros 48  
A-235 gros 48  
A-236 gros 48  
A-237 gros 48  
A-238 gros 48  
A-239 gros 48  
A-240 gros 48  
A-241 gros 48  
A-242 gros 48  
A-243 gros 48  
A-244 gros 48  
A-245 gros 48  
A-246 gros 48  
A-247 gros 48  
A-248 gros 48  
A-249 gros 48  
A-250 gros 48  
A-251 gros 48  
A-252 gros 48  
A-253 gros 48  
A-254 gros 48  
A-255 gros 48  
A-256 gros 48  
A-257 gros 48  
A-258 gros 48  
A-259 gros 48  
A-260 gros 48  
A-261 gros 48  
A-262 gros 48  
A-263 gros 48  
A-264 gros 48  
A-265 gros 48  
A-266 gros 48  
A-267 gros 48  
A-268 gros 48  
A-269 gros 48  
A-270 gros 48  
A-271 gros 48  
A-272 gros 48  
A-273 gros 48  
A-274 gros 48  
A-275 gros 48  
A-276 gros 48  
A-277 gros 48  
A-278 gros 48  
A-279 gros 48  
A-280 gros 48  
A-281 gros 48  
A-282 gros 48  
A-283 gros 48  
A-284 gros 48  
A-285 gros 48  
A-286 gros 48  
A-287 gros 48  
A-288 gros 48  
A-289 gros 48  
A-290 gros 48  
A-291 gros 48  
A-292 gros 48  
A-293 gros 48  
A-294 gros 48  
A-295 gros 48  
A-296 gros 48  
A-297 gros 48  
A-298 gros 48  
A-299 gros 48  
A-300 gros 48  
A-301 gros 48  
A-302 gros 48  
A-303 gros 48  
A-304 gros 48  
A-305 gros 48  
A-306 gros 48  
A-307 gros 48  
A-308 gros 48  
A-309 gros 48  
A-310 gros 48  
A-311 gros 48  
A-312 gros 48  
A-313 gros 48  
A-314 gros 48  
A-315 gros 48  
A-316 gros 48  
A-317 gros 48  
A-318 gros 48  
A-319 gros 48  
A-320 gros 48  
A-321 gros 48  
A-322 gros 48  
A-323 gros 48  
A-324 gros 48  
A-325 gros 48  
A-326 gros 48  
A-327 gros 48  
A-328 gros 48  
A-329 gros 48  
A-330 gros 48  
A-331 gros 48  
A-332 gros 48  
A-333 gros 48  
A-334 gros 48  
A-335 gros 48  
A-336 gros 48  
A-337 gros 48  
A-338 gros 48  
A-339 gros 48  
A-340 gros 48  
A-341 gros 48  
A-342 gros 48  
A-343 gros 48  
A-344 gros 48  
A-345 gros 48  
A-346 gros 48  
A-347 gros 48  
A-348 gros 48  
A-349 gros 48  
A-350 gros 48  
A-351 gros 48  
A-352 gros 48  
A-353 gros 48  
A-354 gros 48  
A-355 gros 48  
A-356 gros 48  
A-357 gros 48  
A-358 gros 48  
A-359 gros 48  
A-360 gros 48  
A-361 gros 48  
A-362 gros 48  
A-363 gros 48  
A-364 gros 48  
A-365 gros 48  
A-366 gros 48  
A-367 gros 48  
A-368 gros 48  
A-369 gros 48  
A-370 gros 48  
A-371 gros 48  
A-372 gros 48  
A-373 gros 48  
A-374 gros 48  
A-375 gros 48  
A-376 gros 48  
A-377 gros 48  
A-378 gros 48  
A-379 gros 48  
A-380 gros 48  
A-381 gros 48  
A-382 gros 48  
A-383 gros 48  
A-384 gros 48  
A-385 gros 48  
A-386 gros 48  
A-387 gros 48  
A-388 gros 48  
A-389 gros 48  
A-390 gros 48  
A-391 gros 48  
A-392 gros 48  
A-393 gros 48  
A-394 gros 48  
A-395 gros 48  
A-396 gros 48  
A-397 gros 48  
A-398 gros 48  
A-399 gros 48  
A-400 gros 48  
A-401 gros 48  
A-402 gros 48  
A-403 gros 48  
A-404 gros 48  
A-405 gros 48  
A-406 gros 48  
A-407 gros 48  
A-408 gros 48  
A-409 gros 48  
A-410 gros 48  
A-411 gros 48  
A-412 gros 48  
A-413 gros 48  
A-414 gros 48  
A-415 gros 48  
A-416 gros 48  
A-417 gros 48  
A-418 gros 48  
A-419 gros 48  
A-420 gros 48  
A-421 gros 48  
A-422 gros 48  
A-423 gros 48  
A-424 gros 48  
A-425 gros 48  
A-426 gros 48  
A-427 gros 48  
A-428 gros 48  
A-429 gros 48  
A-430 gros 48  
A-431 gros 48  
A-432 gros 48  
A-433 gros 48  
A-434 gros 48  
A-435 gros 48  
A-436 gros 48  
A-437 gros 48  
A-438 gros 48  
A-439 gros 48  
A-440 gros 48  
A-441 gros 48  
A-442 gros 48  
A-443 gros 48  
A-444 gros 48  
A-445 gros 48  
A-446 gros 48  
A-447 gros 48  
A-448 gros 48  
A-449 gros 48  
A-450 gros 48  
A-451 gros 48  
A-452 gros 48  
A-453 gros 48  
A-454 gros 48  
A-455 gros 48  
A-456 gros 48  
A-457 gros 48  
A-458 gros 48  
A-459 gros 48  
A-460 gros 48  
A-461 gros 48  
A-462 gros 48  
A-463 gros 48  
A-464 gros 48  
A-465 gros 48  
A-466 gros 48  
A-467 gros 48  
A-468 gros 48  
A-469 gros 48  
A-470 gros 48  
A-471 gros 48  
A-472 gros 48  
A-473 gros 48  
A-474 gros 48  
A-475 gros 48  
A-476 gros 48  
A-477 gros 48  
A-478 gros 48  
A-479 gros 48  
A-480 gros 48  
A-481 gros 48  
A-482 gros 48  
A-483 gros 48  
A-484 gros 48  
A-485 gros 48  
A-486 gros 48  
A-487 gros 48  
A-488 gros 48  
A-489 gros 48  
A-490 gros 48  
A-491 gros 48  
A-492 gros 48  
A-493 gros 48  
A-494 gros 48  
A-495 gros 48  
A-496 gros 48  
A-497 gros 48  
A-498 gros 48  
A-499 gros 48  
A-500 gros 48  
A-501 gros 48  
A-502 gros 48  
A-503 gros 48  
A-504 gros 48  
A-505 gros 48  
A-506 gros 48  
A-507 gros 48  
A-508 gros 48  
A-509 gros 48  
A-510 gros

# LA VIE SPORTIVE

## Les Etoiles de la Ligue Nationale ont eu raison du Bleu Blanc Rouge par 5 à 2, hier soir, au Forum

Les hommes dirigés par Arthur Ross, des Bruins de Boston, ont vaincu avec assez de facilité les Habitants du président Ernest Savard, en présence de six mille personnes — Le Canadien fait bonne figure malgré le peu de temps à sa disposition pour l'entraînement — Shore, Brimsek et Apps se mettent en évidence — Jeu dénué de brutalité

### La part de la famille Siebert

La veuve et les enfants de l'ancien instructeur du Tricolore recevront environ \$15,000 — Le président Calder remercie les sportsmen montréalais et tous ceux qui ont contribué au succès de cette soirée-bénéfice

Le hockey professionnel a été inauguré hier soir au Forum, alors que devant environ six mille personnes les Etoiles de la Ligue Nationale ont vaincu les Habitants du président Ernest Savard par un résultat de 5 à 2 dans la toute-exhibition organisée pour venir en aide à la famille de Babe Siebert, ancien instructeur du tricolore qui s'est noyé au cours de l'été dernier dans un lac du nord de l'Ontario.

La toute d'hier soir a donné lieu à une belle exhibition de notre sport national canadien malgré la grande supériorité des hommes qui étaient sous la direction d'Arthur Ross, de Boston, et cela s'explique par le fait que son club était composé des meilleurs joueurs du circuit Calder tandis que les Habitants, qui n'ont eu que quelques pratiques sur la glace, n'avaient recours qu'à leurs propres ressources mais en toute justice il faut ajouter que le Bleu Blanc Rouge a fait très bonne figure dans les circonstances.

Il n'y avait aucun point faible sur l'équipe des étoiles et ce club aurait vaincu toute autre équipe de la N. H. L. Dans les buts l'on voyait le fameux Brimsek, tandis que sur la défense Shore, Siebert, Goodfellow, protégeaient les filets du club visiteur et à l'attaque l'on pouvait voir N. Colville, Apps, Drillon, Gotselg, Bauer, Anderson, Jackson et Howe assiéger constamment le territoire défendu par le tricolore et aussi dans la période initiale, Gule vit Bauer et Shore placer dans la cage des filets de l'adversaire, mais les premiers points des Etoiles, tandis que dans l'engagement suivant les protégés de Ross prirent de nouveau notre défense en défaut par l'entremise de Apps, Gotselg et Siebert pendant que le Canadien parvenait à déjouer Brimsek à deux reprises lorsque Robinson et Trudel logèrent le caoutchouc dans les filets de leurs rivaux.

Dans la période finale les Etoiles ne se démentèrent pas outre mesure mais par contre le Bleu-Blanc-Rouge redoubla d'efforts, mais il était apparemment que nos joueurs étaient fatigués et toutes leurs tentatives restèrent vaines et aucun point ne fut enregistré au cours des vingt dernières minutes de jeu.

La partie fut dénouée de rudesse car les joueurs avaient reçu instructions de ne prendre aucun risque et d'éviter de bousculer l'adversaire.

**McGill succombe devant Mustangs**

Les Redmen de McGill ont dû adieu à leur championnat de l'Intercollegiale samedi après-midi au Stade Molson, mais ce n'est pas sans gloire qu'ils se sont inclinés, car ils ont livré une lutte serrée aux Mustangs de Western avant de succomber 8-1. Cette défaite, la quatrième de suite des étudiants, élimine McGill de la course au championnat. La victoire est pratiquement assurée du championnat.

Les Redmen se sont montrés fiers sur la défense, mais l'attaque de Western a été plus profitable. Claude Moore a réussi un touché, valant 5 points, peu après le début du match, et McGill n'a jamais pu reprendre le terrain perdu. Kennedy avait reçu une passe parfaite de Joe Kroll et il a fait une course de 65 yards pour aller compter sur son touché.

Composition des équipes:  
Western: Faust, aile volante; Kroll, demi; Hilton, demi; Smulinski, demi; Hurley, quart; Taylor, centre.  
McGill: Hamilton, demi; Merfield, demi; B. Keefe, demi; Beveridge, quart; Stranach, centre; Withrow, centre.

## ARENE LACHINE

**"Exhibition"**  
WASHINGTON EAGLES vs LACHINE RAPIDES  
Lundi, 30 octobre 1939 - 8.30 p.m.

**"Patinage"**  
MASCARADE — COSTUMES  
Mardi, 31 octobre 1939  
De 8 à 10 heures p.m.

**"Exhibition"**  
SAINT-HYACINTHE vs LACHINE RAPIDES  
Mercredi, 1er novembre 1939  
8.30 p.m.

## Shawinigan perd contre le Royal

Shawinigan Falls, 30. — Les Royaux de Montréal, de la Ligue Senior de Québec, ont eu raison des Cataracts, de la Ligue Provinciale, par un résultat de 8 à 3 hier après-midi dans une toute-exhibition.

Les ferveurs du hockey de cette ville n'ont pas ménagé leurs applaudissements ni leur encouragement au club de Shawinigan, mais les gars de la métropole se sont affirmés supérieurs aux locaux dans tous les départements et ont remporté la palme.

Pete Morin, des visiteurs, s'est fort signalé en enregistrant quatre points et aidant à en compter un autre. Il prit le premier de la partie sur une passe de Buddy O'Connor au début de la période initiale. Un autre point de Morin, deux autres avec l'aide de O'Connor, puis Heffernan, et un cinquième compté par Perowne ont été faits contre Courteau avant que Shawinigan puisse compter à son tour à la deuxième période.

Le premier point des locaux fut enregistré par Schmidt, sur des passes de Crutchfield et Lavoie. Mais les Royaux complétèrent un septième point lorsque McConnell et Perowne combinèrent avant la fin de la période.

Au troisième engagement chaque club compta deux fois.

Les arbitres Walsh et Hébert donnèrent huit punitions.

**ROYALS** — Buts: Goldie; défenses: Janke et Heffernan; centre: O'Connor; ailes: Heffernan, et P. Morin. Subs: Anton, Tomalty, Young, MacHeffey, B. Morin, Perowne, McConnell et Acheson.

**CATARACTS** — Buts: Courteau; défenses: Munday, Schmidt; centre: Nemes; ailes: Stapleton et Carroll. Subs: Archambault, Gauthier, Kent, Lavoie, Conway, Goulet, Landymore, Delormier, Crutchfield.

**Première période**  
1-Royals: P. Morin ..... 1.20  
2-Royals: P. Morin ..... 13.05  
3-Royals: Perowne ..... 14.20  
Punition: Bean.

**Deuxième période**  
4-Royals: P. Morin ..... 1.20  
5-Royals: P. Morin ..... 15.35  
6-Cataracts: Schmidt ..... 18.20  
7-Royals: McConnell ..... 18.30  
Punitions: Tomalty, Nemes, Janke.

**Troisième période**  
8-Cataracts: Gauthier (Archambault, Goulet) ..... 12.15  
9-Royals: O'Connor (P. Morin Heffernan) ..... 14.25  
10-Royals: Heffernan (O'Connor McConnell) ..... 17.90  
11-Cataracts: Carroll (Munday) ..... 18.25  
Punitions: Heffernan, Schmidt, Landymore, P. Morin.

**Providence perd contre Springfield**

Valleyfield, 30. — Les Indiens de Springfield ont défait les Reds de Providence 5-3 hier après-midi dans une toute-exhibition. Conduits par Tommy Filmore, les Indiens ont pris une avance de 4 à 0 dans les deux premières périodes et ils ont conservé leur avantage en dépit d'un furieux ralliement des Reds à la troisième.

Filmore a compté deux buts et une assistance pour les vainqueurs. Frew, Lamb et Shultz ont obtenu les autres buts des Indiens, tandis que Giroux, Shill et Bob Carse ont compté pour Providence.

**PROVIDENCE**: Buts: Goodman; défenses: Lesieur et R. Doran; centre: Starr; ailes: Sherwood et Giroux. Subs: Gromoll, Demers, Lapointe, Chad, Carse, Shill, Jarvis.

**SPRINGFIELD**: Buts: Grant; défenses: Shore et Frew; centre: McGoldrick; ailes: Besler et Filmore. Subs: Kaminski, Lamb, Waldriff, Jackson, Shultz, Thibault, Jenkins, B. Doran, Thurber, Corrigan.

Arbitres: Lucien Leduc et Albert Leduc.

**Première période**  
1-Springfield: Frew ..... 5.11  
Pun.: Lesieur.

**Deuxième période**  
2-Springfield: Filmore, (Shultz) ..... 5.11  
3-Springfield: Lamb, (Jackson) ..... 8.17  
4-Springfield: Shultz, (Filmore) ..... 19.17  
Pun.: Jackson, B. Doran, Chad, Filmore.

**Troisième période**  
5-Providence: Giroux, (R. Doran, Starr) ..... 7.16  
6-Providence: Shill, (Carse, Chad) ..... 19.07  
7-Providence: Carse, (Giroux) ..... 19.30  
8-Springfield: Filmore, (Kaminsky) ..... 19.50  
Aucune punition.

**Autre victoire des Ailes Rouges**

Détroit, 30. — Le club de Détroit, de la Ligue Nationale, a battu l'Indianapolis, de l'Association Américaine par un résultat de 6 à 4 hier soir dans une partie d'exhibition. Il a fallu jouer une période supplémentaire pour arriver à ce résultat. Liscombe et Dillon ont compté les points qui donnèrent la victoire aux Ailes Rouges.

## Fk Wallace est arrivé à Montréal

Le promoteur Pete Sanstol, qui doit faire ses débuts jeudi soir, s'est rendu à la gare Windsor ce matin pour y rencontrer Frankie Wallace, de Cleveland, qui se battra jeudi en finale contre Dave Castilloux. Le pugiliste américain est arrivé en compagnie de son gérant et s'est dit être heureux de se battre contre le champion canadien. Wallace est en parfaite condition mais il continuera cependant à s'entraîner aujourd'hui et demain car cet après-midi il se rendra au club Athlétique Square pour y faire des exercices et il sera de même pour demain après-midi, ce qui permettra aux amateurs locaux de le voir à l'oeuvre avant son important combat du 2 novembre, au Forum.

Castilloux est considéré comme le meilleur boxeur que le Canada français ait formé depuis les jours où Leo "Kid" Roy était une idole sur les vedettes comme Al Foreman, Kid Kaplan, Eddie Kramer et autres. Il est aussi un grand favori des amateurs locaux et son retour à Montréal devrait faire revivre les beaux jours de la boxe professionnelle. En faisant face à Wallace, il sortira de sa classe car il rencontrera un boxeur, qui à New-York, Cleveland et autres villes américaines a rencontré des poids-légers et des mi-moyens.

Les poids-plum se font de plus en plus tirer l'oreille lorsque le nom de Castilloux est mentionné car le Canadien français est maintenant reconnu comme un des meilleurs de l'univers et est un aspirant sérieux au titre de champion, dont Joey Archibald est le détenteur.

Charlie Gomer, un fameux poids-léger de France, qui rencontrera Joey Bagnoto, le meilleur boxeur à 135 livres dans la province d'Ontario, sera ici aujourd'hui ou demain, de même que le boxeur italien. Ceux-ci doivent se rencontrer en semi-finale.

Pete Sanstol, qui fera ses débuts comme promoteur en cette occasion, a complété son programme en fin de semaine, alors qu'il a conclu les deux derniers combats. Un sera une préliminaire de quatre rounds, mais mettra en lice un des meilleurs boxeurs amateurs de l'heure, Dave Vian, qui s'est mis en évidence il y a quelque temps en mettant "Butcher Boy" Harry Balin hors de combat. Il rencontrera Clarry Harding, un autre boxeur amateur, qui a porté les couleurs du YMCA.

L'autre combat mettra aux prises Eddie Petrin, le solide poids-coq local et Paul Harvey. Il sera de six rounds.

**Hershey battu par les Bruins**

Hershey, 30. — Les Bruins de Boston, champions de la Ligue Nationale et détenteurs de la Coupe Stanley, ont enregistré une victoire éclatante samedi soir contre les Ours de Hershey, de la Ligue Internationale-Américaine, dans une toute-exhibition disputée ici en présence de plus de deux mille personnes. Les protégés d'Arthur Ross ont vaincu leurs rivaux par un résultat de 6 à 2.

Gordon Bruce, qui jouait sa première partie comme professionnel, a donné l'avantage aux Bears à la période initiale, mais Conacher égala le résultat une seconde avant la fin de l'engagement. Bill Cowley a ensuite complété à la deuxième période. Au cours d'une mêlée, le gardien de buts des Bears tomba et Cowley n'eut qu'à lancer dans le filet.

À la troisième période, Klein égala le résultat mais un peu plus tard Conacher enregistra son deuxième point de la partie. Ensuite Hollett compta deux fois en moins de deux minutes et Pettenger enregistra le dernier point de la soirée.

**HERSHEY** — Buts: Moore; défenses: Roulston et Kalfleisch; centre: Reardon; ailes: Hamill et McCreavy. Subs: Steele, Frost, Kirela, Lauzon, Mackie, Shannon, Klein, Bruce.

**BOSTON** — Buts: Damore; défenses: Shewchuk et Crawford; centre: Cowley; ailes: Conacher et Hill. Subs: Sands, Portland, Pettenger, Howlett, Dumart, Schmidt, Jackson. Arbitres: Blinco et Russell.

**Première période**  
1-Hershey: Bruce (Shannon, Roulston) ..... 8.32  
2-Boston: Conacher (Cowley) ..... 19.59

**Deuxième période**  
3-Boston: Cowley (Hill) ..... 16.31  
Punitions: Steele, Howlett et Jackson.

**Troisième période**  
4-Hershey: Klein (Roulston) ..... 7.13  
5-Boston: Conacher (Cowley-Hill) ..... 10.01  
6-Boston: Hollett (Dumart) ..... 13.48  
7-Boston: Hill ..... 15.37  
8-Boston: Pettenger ..... 19.23  
Punitions: Bruce, Hill, Shewchuk.

**New-Haven défait par le Verdun**

Les Leafs de Verdun ont défait les Aigles de New-Haven 3-1 samedi soir au Forum, dans une toute-exhibition. Trueman Dannehy, Larry Bouchard et Jimmy McCarty ont compté par Verdun, tandis que l'instructeur Jimmy Ward a obtenu le seul point du New-Haven.

Verdun — Bibeau, Elie, McCarty, Bessette, White, Benoit, Donnelly, Meronek, Davis, Tusik, Desbiens, Strickland, Bouchard, Delgels.

New-Haven — Martel, Hoca, Singbush, Wilson, Ambois, Tremblay, Hemmerling, Manoso, Brydson, Shield, Ward, Raymond, Crogan, McCully.

Sommaire:  
**Première période**  
1-Verdun, Donnelly ..... 6.05  
**Deuxième période**  
2-Verdun, Bouchard ..... 12.03  
3-New-Haven, Ward ..... 14.33  
**Troisième période**  
4-Verdun, McCarty ..... 1.05

## Les Olympiades de 1940 auraient lieu à Détroit

Lausanne, Suisse, 30. — Le Comité olympique international a annoncé hier que les Jeux de 1940 auront lieu à Détroit si la Finlande renonce à son droit de faire disputer les concours athlétiques à Helsingfors.

Le Comité a annoncé qu'il avait questionné tous ceux qui en font partie, afin de savoir s'ils étaient prêts à envoyer des équipes à Helsingfors. S'il n'y a pas assez de pays qui veulent envoyer des représentants en Finlande ils ont été priés d'annoncer s'ils prendraient part aux Jeux à Détroit.

Les Jeux Olympiques de 1940 devaient d'abord avoir lieu à Tokyo, Japon, et furent transférés à Helsingfors l'été dernier après que le Japon s'est retiré à cause de la guerre en Chine. Détroit essaya de les avoir à ce moment et s'annonça en même temps comme voulant les Jeux de 1944.

Les Jeux d'hiver, aussi abandonnés par le Japon, furent d'abord accueillis à St-Moritz, Suisse, qui se retira plus tard à cause de certaines difficultés dans le programme du ski. L'Allemagne offrit de faire disputer les Jeux à Garmisch-Partenkirchen, ce qui fut accepté, mais on s'est toujours attendu à ce que ceci soit abandonné vu l'entrée en guerre de l'Allemagne.

L'attitude d'aujourd'hui constitue une surprise car les Finlandais avaient déclaré qu'ils ne renonceraient pas aux Jeux. Les Jeux olympiques de 1916 devaient avoir lieu à Berlin mais furent abandonnés à cause de la première grande guerre.

**ILS DEVRONT ETRE CONSULTES**

Chicago, 30. — Avery Brundage, président du Comité olympique des Etats-Unis, a dit "qu'il devait y avoir une erreur quelque part" lorsqu'il l'a informé que les Jeux olympiques de 1940 auraient lieu à Détroit si la Finlande renonçait à ses droits.

En apprenant la nouvelle venant de Suisse, M. Brundage a dit: "Le Comité n'accorderait pas les Jeux à Détroit sans nous avoir consulté et nous n'avons entendu parler de rien."

**UN VRAI PROBLEME**

New-York, 30. — Les Olympiades de 1940 constituent actuellement un véritable casse-tête car l'on annonce que les Jeux Olympiques de l'an prochain, qui devaient être en Hollande, seront transférés aux Etats-Unis et que Détroit serait la ville choisie pour faire disputer les différentes épreuves. À la suite d'une courte enquête l'on a appris que la Hollande ne refuse aucunement de tenir les prochains Olympiades et que Détroit n'a pas renouvelé sa demande récemment et il est peu probable que la ville de l'Etat du Michigan consentirait maintenant à les accepter à une date aussi tardive.

Le Comité des Jeux Olympiques a demandé aux différentes nations si elles étaient prêtes à envoyer des équipes en Hollande et il a déclaré qu'au cas où la majorité répondrait dans la négative, les Olympiades seraient transférées à Détroit. C'est probablement ce qui a donné naissance à la rumeur que les Jeux seraient tenus aux Etats-Unis où tous les pays pourraient être représentés.

Le vice-maire de Helsingfors, Eric Frencell, a déclaré aujourd'hui que la Hollande n'avait nullement l'intention de renoncer à ses projets mais que si la guerre devait se prolonger jusqu'à l'an prochain le comité naturellement serait dans l'obligation de convoquer une assemblée spéciale et extraordinaire pour prendre une décision finale.

**Les résultats du football**

**INTERCOLLEGE**  
Western Union, 8, McGill, 1.

Queen's, 11; Toronto Varsity, 1.  
Interprovinciale  
Toronto Argos, 13; Ottawa, 8.

Hamilton Tigers, 5; Montreal Royals, 0.  
Intermédiaire  
Loyola, 2; Toronto Varsity, 2.

O. A. C. (Guelphs), 37; Western, 1.

Université d'Ottawa, 5; R. M. C., 0.  
Conférence de l'Ouest  
Winnipeg, 16; Regina, 0.

Sénior, O.R.F.N.  
Westmont, 6; Sarnia, 6.  
Intermédiaire O.R.F.N.  
Toronto Oakwoods, 13; Toronto Eastsides, 0.

Junior O.R.F.N.  
Westmont, 31; Rockland, 6.

Écoles catholiques  
Catholic High, 15; Daniel O'Connell, 5.  
Exhibition  
St. Leo's, 11; West Hill, 6.

**POSITION DES CLUBS**  
Interprovinciale  
Ottawa, 3 1 93 37 6  
Argos, 3 1 43 29 6  
Hamilton, 2 2 14 50 4  
Montreal, 0 4 17 51 0

**Intercollégiale**  
G. P. P. C. Pts  
Western, 4 0 88 30 8  
Queen's, 2 2 38 48 2  
Toronto, 1 3 36 48 2  
McGill, 1 3 18 54 2

**Sénior O.R.F.N.**  
G. P. N. P. C. Pts  
Westmont, 3 1 50 27 7  
Balm Beach, 2 1 32 19 5  
Sarnia, 1 1 2 50 26 4  
Peterborough, 0 0 0 6 72 0

## Dubuc abandonne le sport actif

Jean Dubuc, sportsman bien connu au Canada et aux Etats-Unis, vient d'annoncer qu'il abandonne le sport actif pour prendre un repos bien mérité après avoir été mêlé aux organisations sportives comme athlète ou dirigeant pendant plus de trente-cinq ans.

C'est à Montréal même que Dubuc fit ses débuts dans les sports et s'y forma. Ces jours derniers, il vendit tous ses intérêts du club de hockey Providence pour rentrer sous sa tente. Jean Dubuc lança pour le club Crescent ici, il y a plus de vingt-cinq ans. Il était lanceur de premier ordre, possédait un répertoire de balles rapides ou lentes qui mystifiaient tous les frappeurs. Il a joué d'abord avec le Crescent, alors au parc Delormier, et ensuite pour le Montréal dans la Ligue Internationale, au Parc-Alexandre. Il fut plus tard lanceur des clubs Cincinnati et Detroit, pour subsequmment devenir le premier agent-recruteur des Tigres de la Ligue Américaine. Il fit des découvertes sensationnelles pour le baseball majeur et mineur.

Dubuc fit ses études à l'Université d'Holy Cross, à Notre-Dame, et à Montréal même. Ici, il étudia pour la prérière. Il débuta dans le baseball organisé, pour les Rouges de Cincinnati en 1908. Il s'alligna ensuite pour les Bisons de Buffalo, les Royaux de Montréal, Salt Lake City, Giants de New-York, de 1918 à 1920, Toledo. Il fut pilote du Toledo dans l'Association Américaine puis joua à Syracuse en 1922 et 1923 puis dirigea les clubs Manchester et Nashua.

Il fut instructeur des Tigres de Detroit en 1930 et retourna au jeu comme pilote et propriétaire du New-Bedford en 1934. Durant 13 saisons, il fut propriétaire et gérant des Rouges de Providence, au hockey.

Dubuc s'intéressa également à la boxe et il fut même des pugilistes sous sa direction, au temps où Billy Moorehouse était promoteur à Montréal, et Jean, avant de se rendre à Providence, avait projeté d'ouvrir une salle de quilles située rue Bleury.

**Première victoire des Américains**

Régina, 30. — Le début de Charlie Conacher comme joueur de défense pour les Américains fut un succès et il a bellement aidé le club de Red Dutton à battre celui de Lester Patrick par un score de 2 à 0 en présence d'une foule de 5,000 personnes.

C'était la première victoire des Américains au cours de leur tournée avec les Rangers, qui ont déjà compté trois victoires. Les clubs la terminent demain à Winnipeg.

Conacher a compté le premier point en 440 minutes de jeu à la deuxième période, et Sorrell le deuxième, à la troisième période.

**Alignements:**  
**AMERICAINS:** Buts: Robertson; défenses: Field et Conacher; centre: Carr; ailes: Sorrell et Romnes. Subs: Smith, Chapman, Egan, Boll, Armstrong, Tomson.

**RANGERS:** Buts: Kerr; défenses: Heller et Pratt; centre: Smith; ailes: L. Patrick, Macdonald, Subis, Shubicky, M. Colville, Watson, Hilber, Polich, Hextall, M. Patrick, Myles.

Arbitres: Davy Davidson et Will Greenwood, Régina.

**Royal éliminé par Hamilton**

Hamilton, 20. — Les Tigres de Hamilton ont éliminé les Royaux de Montréal de la course au championnat du Big Four en blanchissant les gars de Ted Reeve 5-0 ici, samedi après-midi, devant 2,000 amateurs. Cette défaite est la quatrième de suite des Royaux, qui n'ont pas encore triomphé une fois cette saison.

Bill Murmyk, qui avait permis à Hamilton de battre les Royaux il y a une semaine à Montréal, a de nouveau été le héros de la victoire des Tigres. Au premier quart, il a tenté un botté en place, mais il l'a manqué. Le coup a cependant été bon pour un rouge, qui a donné une avance d'un point à Hamilton. Quelques minutes plus tard, une autre tentative a réussi, ce qui a porté le résultat à 4-0. Bob Schiber a coté le dernier point quelques secondes avant la fin de la toute.

Herbie Westman n'était pas dans l'alignement des Royaux. Herbie n'a pas fait le voyage avec le club et il n'a donné aucune explication de sa conduite. On croit savoir qu'il y a un malentendu entre lui et la direction des Royaux.

Composition des équipes:  
**Hamilton**  
Onions, aile volante; Davies, Isbister, demi; Noseworthy, Murmyk, demi; Cicero, Manorek, demi; Young, Magee, quart; Murray, Dunn, centre; Scarriff, Brown, Wood, milieu; McGarry, Donald, milieu; Johnston, Orazio, milieu; Jankus, Edwards, extérieur; Hall, Pawley, extér. Daniels.

Substituts — Hamilton: Zvonkin, Mallard, L. Wright, Agnew, Craig, Wheeler, Smith, Stevens, Turnbull, G. Wright, Awrey, Jordan, Lane, Southwick, Whitaker et Waterman.

**Royaux** — Allen, Harfield, Segatore, McPhail, Armstrong, Irwin, McCulloch, Lagendyke, Parsons, Hamilton, Lond, L. Marshall, Richmond, Halbert.

**Chicago supérieur aux Barons**

Cleveland, 30. — Les Esperviers Noirs de Chicago, de la Ligue Nationale de Hockey, ont battu les Barons de Cleveland, de la Ligue Internationale-Américaine, par un résultat de 8 à 3 dans une partie d'exhibition samedi soir.

Cette toute marquait la fin de l'entraînement de ces deux clubs. Les combats furent fréquents et ce fut une parade continue jusqu'au début de la fin de la période initiale. Les Esperviers menaient par 3 à 0. Il y eut cinq punitions majeures contre les Barons et trois contre les protégés de Paul Thompson.

**Paris faits sur les pistes canadiennes**

Ottawa, 30. — Le département de l'Agriculture a annoncé samedi qu'un total de \$21,695,523 avaient été parés durant la saison 1939 dans le turf au Canada. Ce total est inférieur de \$1,419,799 à celui de 1938. L'argent donné en bourse a cependant augmenté de \$35,800, ce qui indique que le total donné a été de \$1,070,770.

La saison 1939 comprenait 35 réunions pour un total de 285 jours de courses, présentées par 26 associations de courses. En 1938, 24 associations présentèrent 33 réunions de courses pour un total de 281 jours de courses.

## Paris faits sur les pistes canadiennes

Ottawa, 30. — Le département de l'Agriculture a annoncé samedi qu'un total de \$21,695,523 avaient été parés durant la saison 1939 dans le turf au Canada. Ce total est inférieur de \$1,419,799 à celui de 1938. L'argent donné en bourse a cependant augmenté de \$35,800, ce qui indique que le total donné a été de \$1,070,770.

La saison 1939 comprenait 35 réunions pour un total de 285 jours de courses, présentées par 26 associations de courses. En 1938, 24 associations présentèrent 33 réunions de courses pour un total de 281 jours de courses.

Tout comme les paris, les admissions ont décliné de \$700,433 à \$626,025 en 1939.

La réunion qui fut marquée du plus gros total de paris fut celle du printemps à Woodbine Park, Toronto, soit \$1,331,084. Le plus petit total de paris fut enregistré à la piste Chesholm, Alberta, où il ne s'est pas élevé à \$472 durant la seule journée de courses.

Les statistiques par villes, comparées avec celles de l'an dernier (entre parenthèses) suivent:  
Montréal: Nombre de pistes 3 (3); jours de courses 42 (42); argent parié \$1,333,693 (\$1,504,791); total des bourses, \$110,000 (\$113,300).

Ottawa, nombre de piste 1 (1); jours de courses 14 (14); argent parié \$484,592 (\$55,253); total des bourses \$36,900 (\$37,300).

Toronto, nombre de pistes 4 (4); jours de courses 56 (55); argent parié \$3,590,500 (\$9,487,100); total des bourses \$351,000 (\$341,800).

Hamilton, Ont., nombre de piste: 1 (1); jours de courses, 14 (14); argent parié \$1,719,796 (\$1,779,628); total des bourses \$74,300 (\$72,400).

Fort Erie, Ont., nombre de piste: 1 (1); jours de courses 14 (14); argent parié \$1,543,370 (\$1,580,279); total des bourses \$72,100 (\$72,600).

Niagara Falls, Ont., nombre de piste 1 (1); jours de courses, 14 (14); argent parié \$1,004,774 (\$1,036,900); total des bourses \$47,000 (\$45,300).

Winnipeg, nombre de pistes, 2 (2); jours de courses, 28 (28); argent parié \$2,266,603 (\$2,332,251); total des bourses \$109,100 (\$96,700).

Régina, nombre de piste 1 (1); jours de courses 6 (6); argent parié \$205,887 (\$179,500); total des bourses \$22,000 (\$11,650).

Saskatoon, nombre de piste 1 (1); jours de courses 6 (6); argent parié \$167,318 (\$148,096); total des bourses \$11,000 (\$10,550).</

# L'Atlantique nord sera l'un des principaux théâtres des aventures de la guerre

Par là sortent les sous-marins et les croiseurs allemands à grand rayon — Porte dangereuse ouverte vers les deux Amériques, pour les corsaires et les contrebandiers — Menace possible pour la route du Canada

Les notes de Lucien Romier sur les opérations militaires

Paris, 30. (P.C.-Havas). — Tous les jours le même tableau: concentration des forces et des moyens allemands devant les lignes françaises, préparatifs visibles de la part du Reich sur le front de la mer du Nord, notamment près de la Hollande. Où est la véritable menace? Où est la véritable menace? Où est la véritable menace? S'ils attaquent sur la mer du Nord, ce sera évidemment pour essayer de détruire les instruments britanniques du blocus.

L'attitude hostile du gouvernement de Staline à l'égard des mesures qui tendent de la part des Alliés à définir et à empêcher le contrebande de guerre, montre, d'ailleurs l'attitude des autorités soviétiques dans l'affaire du cargo américain "City of Flint", le rôle que l'U.R.S.S. est appelée à jouer au profit de l'Allemagne, pour tenter de mettre le blocus en échec.

On pouvait espérer dès le début de la guerre que ce rôle consisterait à faire servir au ravitaillement du Reich, les moyens de communications de la Russie vers l'extérieur, en même temps que de livrer aux Allemands des produits d'origine proprement soviétique. Aujourd'hui cela est fort clair. Moscou proteste notamment contre l'inscription du pétrole et du coton sur la liste des marchandises dénoncées comme sujettes au blocus. Le pétrole et le coton sont cependant parmi les exemples les plus notoires de marchandises utiles à la guerre: le pétrole est l'aliment même de la guerre mécanique, le coton sert à la fabrication des explosifs.

Cette protestation paraît d'autant plus curieuse que le blocus par mer ne peut empêcher les Soviétiques de livrer du pétrole et du co-

ton à l'Allemagne par la voie continentale. En revanche, le blocus peut gêner le transit par la Russie du pétrole et du coton américains ou asiatiques pour le Reich.

L'affaire du "Bremen", celle du "City of Flint" et bien d'autres incidents révèlent l'importance du port soviétique de Mourmansk, libre de glaces pendant une grande partie de l'année, sur la mer Arctique, pour faire communiquer le commerce germano-russe avec l'Atlantique nord.

L'Atlantique nord sera sans doute l'un des principaux théâtres des aventures de cette guerre.

Par là sortent les sous-marins et les croiseurs à grand rayon de l'Allemagne, après avoir longé pendant la nuit ou dans les brumes les côtes de la Norvège pour échapper aux barrières britanniques. Par là s'ouvre une porte dangereuse, une porte tout de même vers les deux Amériques, pour les corsaires et les contrebandiers. Cette porte, si elle ne se ferme pas, peut menacer la route du Canada. Elle peut permettre le trafic "Cash and Carry" qu'autorise la neutralité américaine. Très utiles aussi les voies continentales et russes, notamment celles du Transsibérien pour les communications allemandes avec l'extrême Asie et le Pacifique. Mais ces voies sont d'un rendement faible à cause de l'insuffisance du matériel de chemin de fer chez les Russes comme chez les Allemands. Il reste enfin le passage du Bosphore et de la mer Noire. Déjà un service régulier de cargos allemands et russes assure le trafic entre Istanbul et Galatz: les marchandises transbordées arrivent en Allemagne par le Danube.

Sachant cela, on comprend mieux le double intérêt que les Allemands et les Soviétiques portent à l'attitude future de la Turquie.

## Tout est calme sur le front de l'ouest

Quelque 100,000 hommes démobilisés en France

Paris, 30. (P.C.-Havas). — Le beau temps est revenu aujourd'hui sur le front de l'ouest après huit jours de pluie, de neige et de brouillard et l'on se demande si cette semaine verra le déclenchement d'une grande offensive allemande. Le haut-commandement allemand semble avoir concentré tous les hommes et tout le matériel voulus pour des opérations de grande envergure, mais les mauvais temps lui interdisent évidemment de s'engager ces jours derniers; il faudra d'ailleurs plusieurs jours pour que toute cette boue ait le temps de sécher.

Le haut-commandement français semble bien convaincu qu'il a plus de monde qu'il n'en faut pour parer à toutes les éventualités qui peuvent se présenter dans un avenir prochain. Il a démobilisé en

fin de semaine quelque 100,000 hommes, choisis principalement parmi les hommes de 49 ans et les pères de familles nombreuses.

Il ne se passe pas grand-chose pour le moment sur le front. "Tout a été calme au cours de la nuit, dit le dernier bulletin du grand quartier général français. Nous avons repoussé plusieurs patrouilles ennemies".

Le bulletin allemand est encore plus laconique: "La situation n'a pas changé sur le front de l'ouest". On apprend que la plupart des escarmouches auxquelles fait allusion le bulletin français se sont déroulées dans la région de la Blies. L'artillerie française aurait délogé une équipe du génie allemand qui était en train d'aménager des fortifications en première ligne.

## La dernière semaine du deuxième mois de la guerre

Les problèmes politiques dominent la stratégie allemande

Paris, 30. (P.C.-Havas). — La dernière semaine du deuxième mois de la guerre se termine sans qu'aucun changement de la situation stratégique ait pu être enregistré.

Tout le long de la ligne de combat, on n'a enregistré que des choses de petits éléments, reconnaissances et patrouilles qui se rencontrent dans le "No man's land", et s'emploient à entraver et à contrarier la mission du détachement adverse. Il s'agit là d'opérations de caractère plus que limité sans aucun contre-coup possible non seulement sur la situation générale mais même sur la situation locale.

Cependant leur répétition et leur acharnement indiquent la volonté très nette de l'état-major allemand de tenir ses troupes en haleine en même temps qu'il cherche à obtenir des renseignements les plus nombreux possibles sur la première ligne de résistance française dont le percement serait le premier but d'une offensive éventuelle de sa part.

En outre, des tirs d'artillerie de plus en plus nourris se sont produits.

Toute l'activité de la semaine écoulée, par ailleurs, semble confirmer l'impression que les Allemands, après leur progression à travers la zone évacuée par les

troupes françaises et après avoir pris le contact avec la nouvelle ligne de défense française se sont employés d'abord à reconnaître exactement les contours puis, et notamment à partir de mardi dernier, ont essayé de se ménager des positions de départ les plus avantageuses possibles en vue d'une nouvelle offensive.

Il est hors de doute, à la lumière de toute l'activité militaire écoulée au cours des sept derniers jours, que le haut commandement allemand médite une offensive sinon sur l'ensemble du front ou, dans certains secteurs, il risque d'être plus que gêné par les crues des fleuves et des rivières, du moins dans les secteurs où il est le moins handicapé par ces événements naturels et où il s'emploie activement à réunir les éléments les plus favorables pour son projet.

Mais il est également non moins certain, estime-t-on dans les milieux autorisés de Paris, que le commandement allemand ne déclenchera une offensive que s'il en reçoit l'ordre. L'organisation politique du Reich allemand lui retire la conduite générale de la guerre, qui est entre les mains du conseil présidé par Hitler et où la Wehrmacht n'a qu'une voix consultative. Ce sont les problèmes politiques qui dominent la stratégie allemande et l'offensive à l'ouest; si offensive il y a, si elle est préparée par les chefs militaires, elle sera décidée par le chef politique.

"Histoire de la musique, de l'antiquité à nos jours"

PAR L'ABBE A. DESROSIERS

Comprend l'histoire des musiciens, de nos artistes canadiens-français, un lexique des principaux termes de musique, une liste alphabétique de plus de 450 auteurs. En vente au Devoir: 50 sous franc.

Adoptez  
Les CAFÉS, THÉS  
et CONFITURES de  
**J. A. DESY,**  
(limitée)  
Qualité supérieure  
Montréal

## La suspension des travaux de voirie à travers la province

Par ordre du sous-ministre, M. Arthur Bergeron, et non pas du ministre encore en fonction, M. Carignan

La déclaration de M. Carignan

L'organe libéral, le Canada, a publié samedi la manchette suivante: "Pour punir ses électeurs, M. Carignan suspend les travaux".

La vérité est que M. Arthur Bergeron, sous-ministre de la Voirie, obéissant probablement à ses prochains maîtres, a donné, par-dessus la tête du ministre en titre, M. Carignan, ordre de suspendre les travaux de voirie à travers la province, notamment ceux du boulevard métropolitain et de la Côte-de-Liesse. Voici d'ailleurs le télégramme que, le 26 octobre, lendemain des élections, le sous-ministre Bergeron a adressé à M. Oscar Beaudoin, ingénieur des travaux du boulevard métropolitain, à Lachine:

"Veuillez suspendre travaux boulevard Métropolitain et Côte-de-Liesse. Autres instructions suivront. Arthur Bergeron, sous-ministre Voirie".

Interrogé sur cette affaire, le ministre de la Voirie, M. Carignan, a fait la déclaration suivante:

"Jamais je n'ai donné ordre de suspendre les travaux du boulevard métropolitain ou de la Côte-de-Liesse ou d'ailleurs à travers la province, depuis le 25 octobre. C'est l'ingénieur des travaux, M. Oscar Beaudoin, qui m'a informé, par téléphone, dès le lendemain de l'élection, le 26 octobre, qu'il venait de recevoir un télégramme de M. Arthur Bergeron, sous-ministre de la Voirie, lui ordonnant de suspendre les travaux. J'ai répondu à M. Beaudoin que j'ignorais totalement cette décision et qu'il ne m'appartenait pas de la commenter puis-

## Les RR. FF. Gauvin et Fontaine blessés par une sentinelle japonaise, en Chine

Les deux religieux jésuites canadiens auraient été tirés "par erreur"

Peiping, Chine, 30. (C.P.). — Deux frères coadjuteurs jésuites canadiens, missionnaires en Chine, identifiés aujourd'hui comme étant les Frères E. Gauvin et L. Fontaine, ont été blessés par une sentinelle japonaise, samedi, dans un village situé à 10 milles au sud-ouest de Sou-Tcheou. Un troisième missionnaire jésuite, le R. P. L. Bourassa, qui accompagnait les deux Frères, a pu s'échapper indemne.

Les autorités militaires japonaises affirment que les religieux ont été attaqués "par erreur" et que la sentinelle qui a tiré les coups était sous l'impression que les trois hommes, vêtus à la chinoise et montant des bicyclettes, tentaient de fuir. Ce n'est que plus tard que cette sentinelle découvrit sa méprise. La sentinelle a révélé qu'elle avait tiré sur les religieux, à une distance de 330 verges, "après avoir tenté vainement de leur faire interrompre leur fuite".

Le Frère Gauvin a été atteint au côté et à l'estomac. On l'a opéré d'urgence, à Sou-Tcheou, et on lui a fait une transfusion de sang. Son état est grave mais s'améliore légèrement.

Le Frère Fontaine a été atteint au dos et à l'épaule, une balle lui ayant égratigné les pommuns.

### L'assurance

Québec, 30. (D.N.C.). — Il y a sept milliards d'assurances-vie en vigueur avec un actif de deux milliards, protégeant plus de 4,000,000 d'assurés, disait M. Gordon A. Nairn, président de l'Association des assureurs, à un dîner de cette association, mardi. Le conférencier a montré le rôle social des agents d'assurances qui ont atteint ce chiffre formidable d'affaires.

Bien avant que la guerre ne fût déclenchée, l'agent d'assurance a véritablement travaillé à sauvegarder la démocratie, car la démocratie politique doit reposer sur une démocratie économique bien solide. Le capital qu'ils ont constitué a été placé dans les rouages de la production et de la distribution. La sécurité sociale a été assurée aux familles; la classe moyenne, qui est le fondement de la société, a ainsi été préservée. L'état a été soulagé de sommes énormes que lui auraient coûté les soins à donner aux vieux ou aux enfants sans assurance. De plus, les compagnies d'assurances ont versé \$500,000 par jour de travail à leurs assurés, soit 80 pour cent de plus que l'argent dépensé par le provincial, le fédéral et les municipalités.

M. Nairn dit qu'en temps de guerre, l'agent d'assurance peut être le plus utile à son pays en continuant d'accomplir son rôle présent, assurer la sécurité financière des gens de notre pays. La guerre augmente même les responsabilités de l'agent. Des assureurs-vie, M. Nairn dit que son but est d'améliorer les conditions dans le champ d'action des assureurs, en voyant à ce qu'il y ait moins d'agents, qu'ils soient plus compétents, pour que le public ait le meilleur service possible.

Le conférencier illustre différents aspects du travail de cette association, disant par exemple que les agents ont diminué de 25 pour cent. "Dans Québec, dit-il, il y en a 1,000 de moins que l'année dernière".

Il déclare que les assureurs doivent être reconnaissants à cet égard à M. Georges Lafrance, surintendant du bureau provincial des assurances.

## Société St-Jean-Baptiste de Québec

Québec, 30. (D.N.C.). — La Société St-Jean-Baptiste aura son congrès diocésain les 4 et 5 novembre prochains, au Palais Montcalm.

## La Croatie autonome

Le récent décret du Conseil de régence yougoslave

D'après un décret récemment publié du Conseil de régence yougoslave, la Banovine de Croatie possédant des droits autonomes spéciaux vient d'être créée; elle se compose des anciennes banovines de Sava et du Littoral ainsi que de quelques districts des banovines de Danube, Drina, Vrbas et Zeta.

La nouvelle entité autonome qui, sous la présidence du Ban de Croatie, jouit de son propre gouvernement siégeant à Zagreb, comprend 66,393 km<sup>2</sup> (26,6% de la superficie totale de la Yougoslavie) et compte 4,23,000 habitants (28,6% de la population de la Yougoslavie).

Il y a dans la nouvelle Croatie 3,052,000 (73%) Croates, 886,000 (20%) Serbes et 321,000 (7%) autres nationalités: Serbo-Croates musulmans, Allemands, Italiens.

Légende de la carte: Surfaces noires — Croatie autonome. Surfaces hachurées — Partie de la Yougoslavie, gouvernée directement de Belgrade.



qu'elle venait de source autorisée. Ce télégramme signé par le sous-ministre, M. Arthur Bergeron, est donc un démenti à un journal français du matin, qui disait que ce même M. Bergeron, interrogé, déclarait n'avoir reçu aucune instruction au sujet de la suspension des travaux. Il ressort donc de ce télégramme que, comme c'est le cas lors de tout changement de gouvernement, M. Bergeron a reçu ces instructions de ses nouveaux maîtres. Inutile de discuter les motifs que s'attribue le reportage de ce même journal. Quand on est capable d'imaginer pareil mensonge, il n'y a pas de limites à la bassesse, si ce n'est de la sauvagerie. A noter qu'on oublie de dire que l'ordre de suspension des travaux n'est pas particulier aux travaux de Lachine mais s'applique à tous les travaux de la province comme d'ailleurs tous les journaux bien informés l'ont publié."

## COMMERCE et FINANCE

(Suite de la page 14)

### Revue hebdomadaire de la situation économique

Les six facteurs traçant l'orientation de la situation économique se maintiennent à peu près la troisième semaine d'octobre. Il y a des avances pour les prix de gros, les obligations et les actions ordinaires, tandis que les opérations spéculatives occupent également un plus haut niveau. Les chargements de wagons et les compensations bancaires déclinent. Trois des six facteurs augmentent en regard de la même semaine de 1938: les chargements de wagons, les prix de gros et les opérations spéculatives.

Le trafic-marchandises des chemins de fer est moins volumineux la 41e semaine et l'indice rétrograde de 88 à 82. Il y a des déclinés dans les divisions de l'Est et de l'Ouest. Le mouvement total des 41 premières semaines de l'année est de 1,959,000 wagons, gain de 54,000 wagons sur la même période de 1938.

Les prix de gros montent encore la semaine du 20 octobre et l'indice avance de 78 à 79. Il y a des augmentations en 8 des 9 groupes, tandis que les métaux non ferreux se maintiennent parfaitement. La Bourse des grains de Winnipeg est légèrement plus forte, le blé no 1 Nord avançant de 70.7-8 à 71.1-4. L'avoine participe à l'avance, tandis que l'orge, le lin et le seigle reculent. A New-York les métaux communs sont fermes, l'étain monte de \$55 à \$56.

Les obligations sont fortes pour la cinquième semaine consécutive, contrebalançant une partie du déclin de septembre. Les 4-1-2 p.c. 1947-57 cotent 107 le 24 octobre contre 106.3-8 le 17.

Le rendement moyen des missions entrant dans l'indice décline de 3.52 à 3.45. Les actions montent encore et l'indice avance de 103.4 à 107.3. Chacun des groupes industriels accuse une augmentation et l'indice de 15 litres d'énergie et traction avance de plus de 2 points à 59.8.

L'indice hebdomadaire, basé sur les six facteurs, reste ferme à 105, les trois semaines d'octobre. Il y a un an il s'établissait à 108.2, déclin de 2.9 pour cent.

## Les Chevaliers de Colomb de Québec

Québec, 30. (D.N.C.). — Le dixième anniversaire du conseil Laval des Chevaliers de Colomb a été célébré avec éclat, hier, en même temps que se tenait dans notre ville le congrès du district no 1, sous la présidence du chevalier J.-H. Levasseur.

Les fêtes ont débuté par une messe solennelle célébrée au patronage St-Vincent de Paul par Mgr Alexandre Vachon, recteur de l'Université Laval et aumônier d'Etat des Chevaliers de Colomb. Le sermon a été donné par M. l'abbé Guillaume Deschênes. Deux chevaliers, M. Roméo Faguy et M. Fortunat Legaré, ont exécuté plusieurs pièces de chant.

Dans l'après-midi, le congrès du district a été tenu aux salles du conseil Laval où ont siégé les représentants de sept conseils de la région de Québec.

Les fêtes se sont terminées hier soir par un banquet qui réunissait au Château St-Louis plus de 100 invités, pour la plupart des Chevaliers de Colomb. Le banquet était présidé par M. J.-A. Duquet, grand chevalier du conseil Laval qui présenta les orateurs.

## 800 Tchèques arrêtés à Prague

Berlin, 30. (A.P.). — Les autorités allemandes sont fort occupées en Bohême où les Tchèques ont passé outre à tous les règlements en fin de semaine pour célébrer le 21e anniversaire de la république tchécoslovaque. Les principales manifestations se sont déroulées samedi soir à Prague où l'on a arrêté quelque 800 personnes.

## Bulletin météorologique

Toronto, 30. (C.P.). — Voici le temps qu'il fera probablement dans la province, demain:

Régions de Montréal et d'Ottawa: nuageux et un peu plus doux, avec pluie légère; Vallée du bas Saint-Laurent: vent frais et fort, avec pluie, un peu plus doux.

Nord-ouest du Québec et Lac St-Jean: nuageux et un peu plus doux, avec pluie ou neige.

HEURES D'AFFAIRES:  
9 A.M. à 5.30 P.M.  
OUVERTS  
LE SAMEDI SOIR  
JUSQU'À 10 HEURES.

## Paletots d'hiver

pour garçons de 10 à 20 ans

\$10

Tweed tout laine vert, gris, brun ou gris bleu. Texture unie ou à carreaux. Populaire modèle semi-drapé avec ou sans ceinture, aussi le genre sport Raglan avec ceinture. Chaudement doublés.



## Paletots de tweed

tout laine, pour bambins de 6 à 12 ans

Tweed tout laine brun, vert, gris bleu ou gris. Tons moyen ou foncés. Coupe Grenadier ou Raglan. Chaudement doublés de drap polo tout laine. CHACUN...

DUPUIS — rez-de-chaussée (De Montigny)

## Dupuis Frères

ALBERT DUPUIS, président. A.-J. DUGAL, v.p. et dir.-gér. ARMAND DUPUIS, sec.-trés.

## Marché des oeufs et des volailles

Le marché des oeufs s'est replié légèrement au début de la semaine, puis la tendance s'est raffermie vers la fin. Quoique le volume des arrivages d'oeufs frais provenant du Québec et de l'Ontario ait été plutôt faible, il était à peu près égal à la demande des premiers jours de la semaine, en raison des approvisionnements reçus de la Colombie canadienne, mais à peine suffisant sur les petits lots pour les besoins courants. Le mouvement des oeufs d'entrepôt est satisfaisant, et l'on signale une demande animée de la part des petites villes avoisinantes. Il y a peu d'oeufs de la catégorie C offerts. Les offres d'oeufs d'entrepôt, basées sur le classement original, se font comme suit: catégorie A gros 24-25 1-2, B 22-23 1-2, C 17.

Les expéditions triées se vendent sur place aux cours suivants: catégorie A gros 37-38c, moyens 35-36c, poulettes 28, B 26, C 18. Les grossistes cotent les prix suivants aux producteurs et aux exportateurs de campagne pour les oeufs non triés, livrés, caisses renvoyées: catégorie A gros 35c, moyens 33, poulettes 26, B 24, C 16-18.

Les prix de gros aux détaillants sont les suivants: catégorie A gros 42-43c, moyens 40-41c, poulettes 32-33, B 30-32, C 21-23. Les oeufs en vrac obtiennent deux cents de moins la douzaine.

Voici les prix aux consommateurs: catégorie A gros 45-49c, moyens 42-44c, poulettes 34-39, B 33-35, C 23-26. Le marché des volailles abattues est encore irrégulier, et les envois de volailles en caisses très faibles. Le commerce du gros au détail, intéressant les oiseaux abattus localement, est à peu près stable. Quelques petits lots sont offerts du gros au gros aux cours suivants: poulets nourris au lait 23c, B 23c, C 23-26.

Les livraisons de volailles vivantes ont été moins abondantes cette semaine et elles se sont écoulées facilement, grâce à une meilleure demande. Les ventes se sont faites aux prix de gros suivants: poulets 5 lbs et plus 16-17c, 4-5 lbs 14-15c, moins de 4 lbs 12-13c; poulets 6 lbs et plus 17, 5-6 lbs 15-16c, 4-5 lbs 14-15c. Les prix payés sont d'un à deux cents inférieurs à ceux du gros.

## Collection CIGALE

pour les enfants de 8 à 10 ans

Au comptoir, 25 sous — par la poste, 30 sous.

- UNE ARMURE D'OR, par la Comtesse d'Albane.
- MIRAGES DU SAHARA, par la même.
- JOHNNY D'IRLANDE, par la même.
- BLANCHE NEIGE, par Grimm.
- L'AIR NE FAIT PAS LA CHANSON, par Suzanne Minost.
- HISTOIRE DU VERITABLE GRIBOUILLE, par George Sand.
- CONTES A MADEMOISELLE ROSE, par Paul Roland.
- LA PRINCESSE ROSETTE, par la Comtesse de Ségur.
- LE ROSIER, suivi de LA MOUCHE, par le chanoine Schmid.
- LES OEUF DE PAQUES, par la même.
- ITHA, par la même.
- GENEVIEVE DE BRABANT, par la même.
- ROSE DE TANNEBOURG, par le chanoine Schmid.
- LOUIS, LE PETIT EMIGRE, par la même.
- LE MARCHAND DE SABLE, par Andersen.
- LES CYGNES SAUVAGES, par Andersen.
- HISTOIRES PRESQUE VRAIES, par Elisabeth Rémon.
- LE VAILLANT PETIT TAILLEUR, par A. Dumas.
- L'EDUCATION DU PETIT CHAT, par Louise Lenoir.
- HISTOIRES DE LA PETITE POULE BLANCHE, par la même.

SERVICE DE LIBRAIRIE DU "DEVOIR",

430, rue Notre-Dame est

Montréal